

PENTAX 17

スタートガイド	JA
Start Guide	EN
Guide de démarrage	FR
Startanleitung	DE
Guía de inicio	ES
Guida introduttiva	IT
Startgids	NL
Skrócony przewodnik	PL
Úvodní příručka	CS
Οδηγός εκκίνησης	EL
Startguide	SV
入门指南	SC
入門指南	TC
시작 가이드	KO

はじめに

このスタートガイドには、本カメラを使って撮影する方法や使用上の注意について記載してあります。

本カメラの機能を十分にご活用いただくため、ご使用前に本書を最後までお読みください。本書が必要になったときにすぐに利用できるよう、お読みになった後は必ず保管してください。

<https://www.ricoh-imaging.co.jp>

リコーイメージング株式会社

安全上のご注意について	安全に正しくお使いいただくために、操作の前には必ず「安全上のご注意」をお読みください。
著作権について	本製品を使用して撮影した写真は、個人で楽しむなどのほかは、著作権法により、権利者に無断で使用できません。なお、実演や興行、展示物の中には、個人として楽しむ目的があっても、撮影を制限している場合がありますのでご注意ください。また著作権の目的となっている写真は、著作権法の規定による範囲内で使用する以外は、ご利用いただけませんのでご注意ください。
ご使用に際して	万一、本カメラなどの不具合により撮影されなかった場合、撮影内容の補償については、ご容赦ください。
電波障害自主規制について	この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。 取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

VCCI-B

本書の一部または全部を無断転載することを禁止します。

© RICOH IMAGING COMPANY, LTD. 2024

本書の内容に関しては将来予告なく変更することがあります。

本書のイラストは、実際の製品と異なる場合があります。

安全上のご注意

この製品の安全性については十分注意を払っておりますが、下記マークの内容については特に注意をしてお使いください。

- | | |
|---|---|
|  警告 | このマークの内容を守らなかった場合、人が重大な傷害を受ける可能性があることを示すマークです。 |
|  注意 | このマークの内容を守らなかった場合、人が軽傷または中程度の傷害を受けたり、物的損害の可能性があることを示すマークです。 |

JA

本体について

警告

- ・ カメラの分解・改造などをしないでください。カメラ内部に高電圧部があり、感電の危険があります。
- ・ 落下などにより、カメラ内部が露出したときは、絶対に露出部分に手を触れないでください。感電の危険があります。
- ・ 太陽などの強い光に向けての撮影や、レンズキャップを外した状態で直射日光のあたる場所に放置しないでください。カメラの故障や火災の原因になる場合があります。
- ・ 撮影レンズを太陽に向けた状態でファインダーを覗かないでください。失明や視力障害の原因になります。
- ・ 使用中に煙が出ている・変なにおいがするなどの異常が発生した場合、すぐに使用を中止し、電池を取り外した上、弊社修理センター、またはお客様窓口にご相談ください。そのまま使用すると、火災・感電の原因となります。

注意

- ・ フラッシュの発光部に手を密着させたまま発光させないでください。やけどのおそれがあります。
- ・ フラッシュの発光部を衣類などに密着させたまま発光させないでください。変色などのおそれがあります。
- ・ 本機には、使用していると熱を持つ部分があります。その部分を長時間持ち続けると、低温やけどを起こすおそれがありますので、ご注意ください。

電池について

注意

- ・ 本機では、決められた電池以外は使用しないでください。電池の爆発、発火の原因となることがあります。
- ・ 電池をショートさせたり、火の中に入れてください。また、分解や充電をしないでください。破裂・発火のおそれがあります。
- ・ 万一、カメラ内の電池が発熱・発煙を起こしたときは、速やかに電池を取り出してください。その際は、やけどに十分注意してください。

カメラや付属品の取り扱いについて

警告

- カメラや付属品を、乳幼児の手の届く場所には置かないでください。
 - 電池や外した電池カバーのねじは、誤飲に注意してください。万一、飲み込んだと思われる場合は、直ちに医師にご相談ください。
 - ストラップを首に巻き付け、窒息するおそれがあります。
 - 製品の落下や不意の動作により、傷害を受けるおそれがあります。
- お客様の体質や体調によっては、かゆみ、かぶれ、湿疹などが生じることがあります。異常が生じた場合は、直ちに使用をやめ、医師の診察を受けてください。

JA

取り扱い上のご注意

お使いになる前に

- 長期間使用しなかったときや、大切な撮影（結婚式、旅行など）の前には、必ず試し撮りをしてカメラが正常に機能しているかを確認してください。万一、カメラの不具合により、現像等ができなかった場合、撮影内容の保証についてはご容赦ください。

持ち運びとご使用の際のご注意

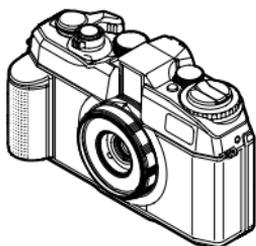
- 高温多湿のところは避けてください。特に車の中は高温になりますのでカメラを車内に放置しないでください。
- 強い振動、ショック、圧力などを加えないでください。オートバイ、車、船などの振動からは、クッションなどくるんで保護してください。
- 急激な温度変化を与えると、カメラの外外に結露し水滴が生じます。カメラをバッグやビニール袋などに入れ、温度差を少なくしてから取り出してください。
- ゴミや泥、砂、ほこり、水、有害ガス、塩分などがカメラの中に入らないようご注意ください。故障の原因になります。雨や水滴などが付いたときは、よく拭いて乾かしてください。
- このカメラは防水仕様ではないため、雨水などが直接かかるところでは使用できません。
- フィルムを入れたまま、直射日光の環境下で長時間放置しないでください。フィルムが感光するおそれがあります。
- 三脚使用時は、ねじの締め過ぎに十分ご注意ください。

お手入れについて

- 汚れ落としに、シンナーやアルコール、ベンジンなどの有機溶剤は使用しないでください。
- レンズのほこりは、きれいなレンズブラシで取り去ってください。スプレー式のプロアーは、レンズを破損させるおそれがありますので、使用しないでください。
- 高性能を保つため、1～2年ごとに定期点検にお出しいただくことをお勧めします。

保管について

- 防腐剤や有害薬品のある場所では保管しないでください。また高温多湿の場所での保管は、カビの原因となりますので、乾燥した風通しのよい場所に保管してください。
- 静電気や電気ノイズの発生しやすい場所での使用・保管は避けてください。
- 急激な温度変化や、結露が発生する場所、直射日光のあたる場所での使用・保管は避けてください。

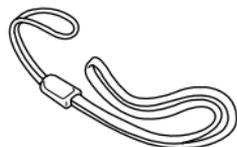


カメラ本体

スタートガイド（本書）



レンズキャップ
(O-LC40.5)



ストラップ
(O-ST191)

使用説明書のご案内

本機の詳しい説明を記載した『使用説明書』（PDF）を当社ホームページに掲載しています。

ダウンロードしてご利用ください。

当社ホームページ

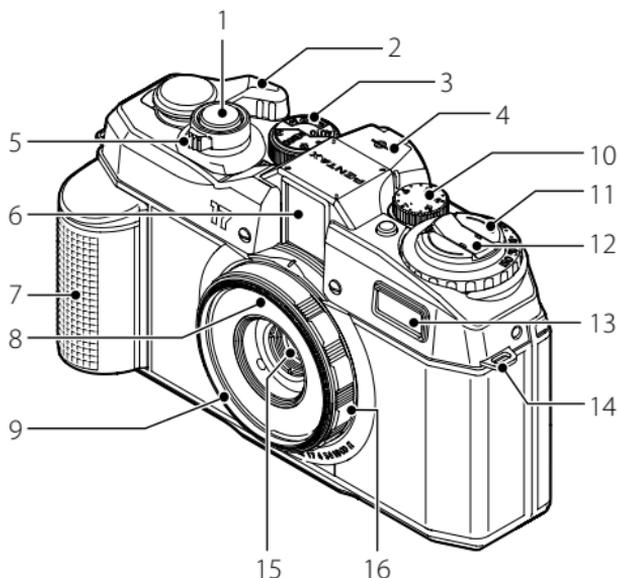
<https://www.ricoh-imaging.co.jp/>

使用説明書ダウンロード

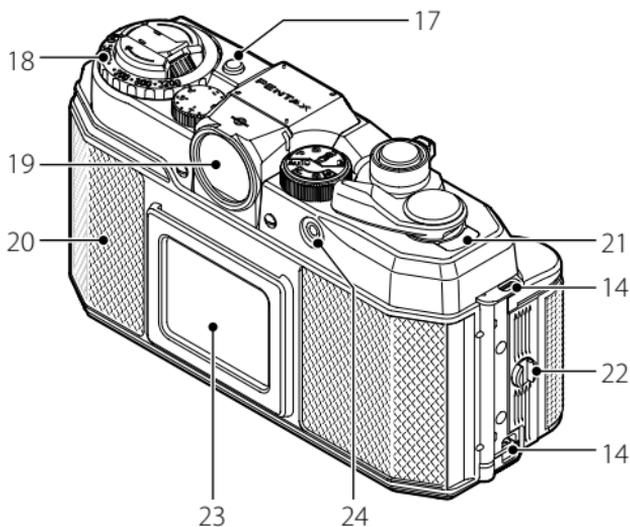
<https://www.ricoh-imaging.co.jp/japan/support/download/manual/>



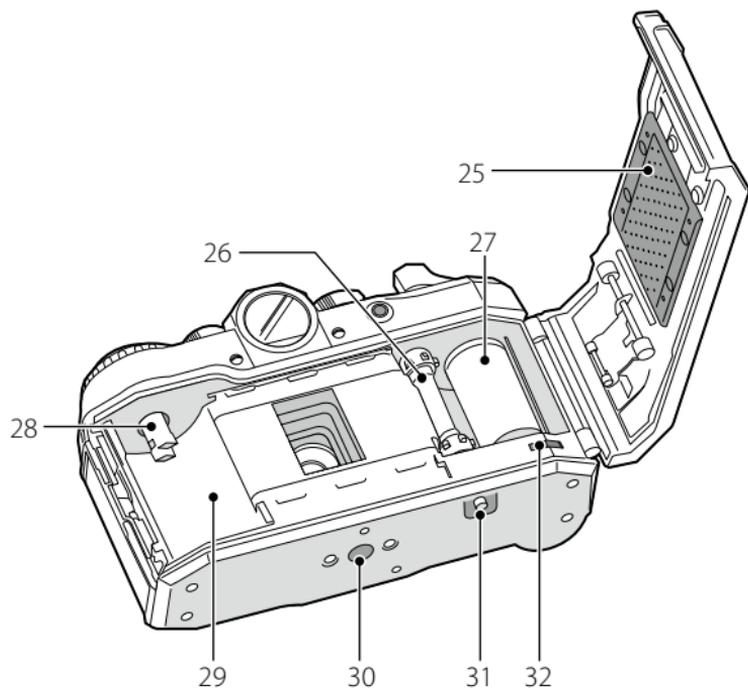
各部の名称



- 1 シャッターボタン
- 2 巻き上げレバー
- 3 モードダイヤル
- 4 フィルム面位置マーク
- 5 電源レバー
- 6 ファインダー窓
- 7 グリップ／電池カバー
- 8 測光部
- 9 フィルター取り付けねじ（40.5mm）
- 10 露出補正ダイヤル
- 11 巻き戻しノブ
- 12 巻き戻しクランク
- 13 フラッシュ発光部
- 14 ストラップ取り付け部
- 15 レンズ
- 16 ゾーンフォーカスリング



- 17 ISO 感度ダイヤルロック解除ボタン
- 18 ISO 感度ダイヤル
- 19 ファインダー
- 20 裏ぶた
- 21 フィルムカウンター
- 22 グリップ取り付けねじ
- 23 メモホルダー
- 24 ケーブルスイッチ端子

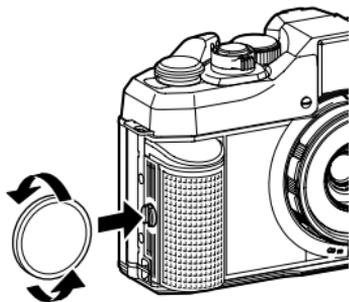


- 25 フィルム圧板**
- 26 スプロケット**
- 27 巻き取りスプール**
- 28 巻き戻し軸**
- 29 パトローネ室**
(パトローネ=フィルム収納容器)
- 30 三脚ねじ穴**
- 31 巻き戻しボタン**
- 32 フィルム先端マーク**

電池の入れ方

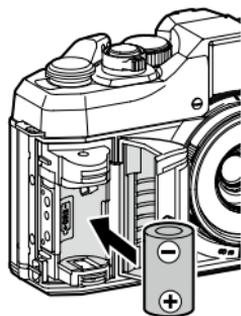
市販の3Vリチウム電池 CR2 を1本用意してください。

- 1** カメラ側面のグリップ取り付けねじをコイン等で回し、グリップを取り外す
グリップ取り付けねじは紛失しないように注意してください。



JA

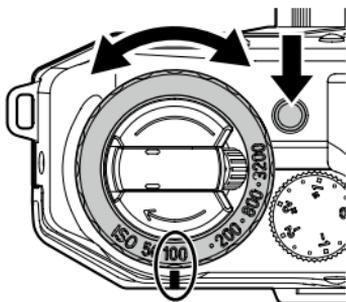
- 2** 電池の向きに注意し、電池室に電池を挿入する



- 3** グリップをもとの位置に取り付け、グリップ取り付けねじを締める
電池を取り出すときは、同様の手順で行います。

フィルムの入れ方と巻き上げ方

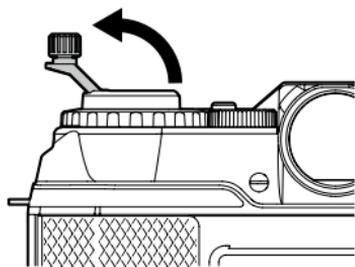
- 1** フィルムの外箱等に記載されているフィルム感度を確認し、ISO感度ダイヤルロック解除ボタンを押しながら、ISO感度ダイヤルを回して指標に合わせる



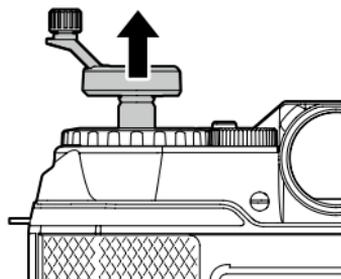
- 2** モードダイヤルを **P** にし、レンズキャップが取り付けられていることを確認する



- 3** 巻き戻しクランクを引き起こし、巻き戻しノブが止まるまで軽く引き上げる

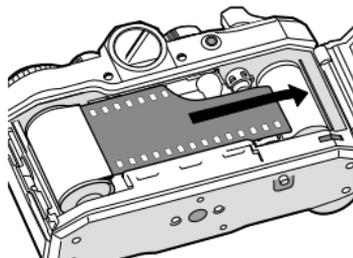


- 4** 巻き戻しノブを持ち、裏ぶたが開くまでまっすぐに引き上げる



- 5** パトローネ軸の出っ張りを下にして、フィルム室に装填する

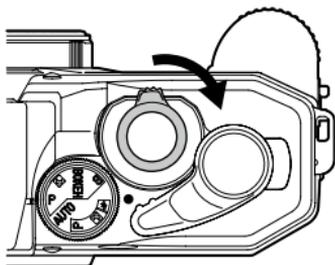
- 6** フィルムのリーダー部（ベロ）を少し引き出し、橙色のフィルム先端マークに合わせる



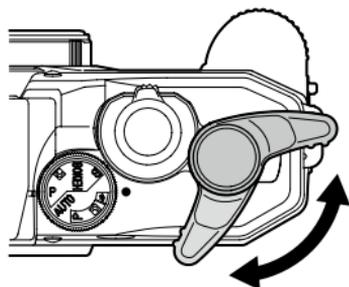
7 裏ぶたを閉じる

8 巻き戻しノブと巻き戻しクランクをもとの位置に戻す

9 電源レバーを右に回して電源を ON にする

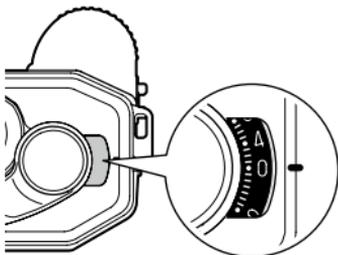


10 巻き上げレバーを右方向に動かしてフィルムを巻き上げる



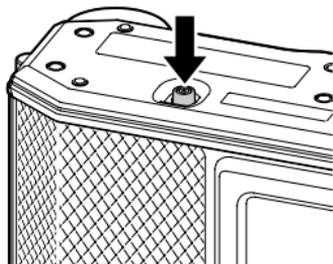
11 シャッターボタンを押す

12 フィルムカウンターが「0」になるまで手順 10～11 を繰り返す

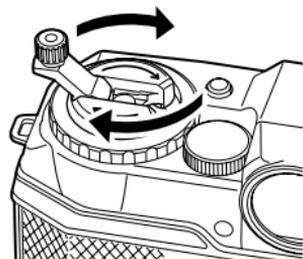


フィルムの巻き戻し

- 1** 巻き戻しボタンを押し込む

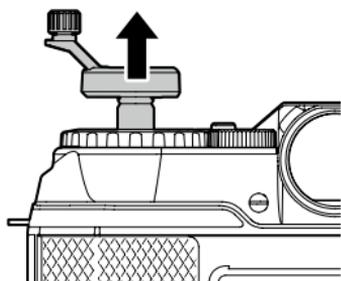


- 2** 巻き戻しクランクを起し、時計回りに回す



- 3** 巻き戻しクランクの回転が軽くなったら、さらに3回ほど回して巻き戻す

- 4** 巻き戻しノブを引き上げて裏ぶたを開き、パトローネを取り出す



- 5** 裏ぶたを閉じて、巻き戻しノブと巻き戻しクランクをもとに戻す

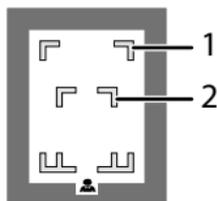
フルオート撮影

- 1 電源を ON にする
- 2 モードダイヤルを回して、撮影モードを **AUTO** に設定する

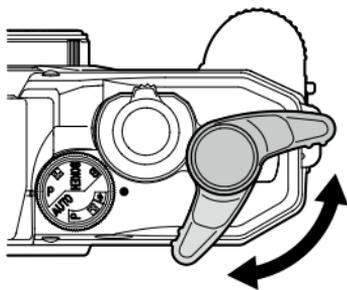


JA

- 3 カメラを構え、ファインダーを覗く
 - 1 視野枠
 - 2 近距離視野補正枠



- 4 視野枠内に被写体を入れ、シャッターボタンを半押しする
- 5 シャッターボタンを全押しする
- 6 フィルムを巻き上げる



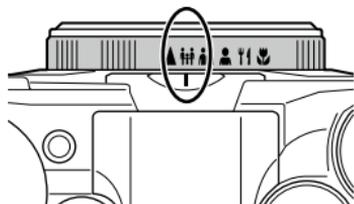
その他の撮影モード

1 電源を ON にする

2 モードダイヤルを回して、撮影モードを設定する

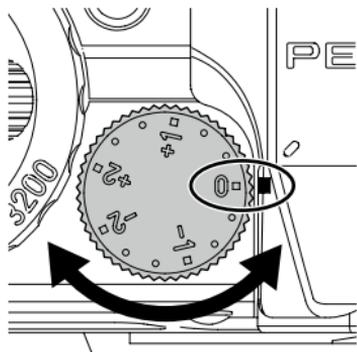
撮影モード	特徴
P 標準	プログラム
 低速シャッター	低速プログラム
BOKEH 絞り開放優先	開放優先プログラム
B バルブ	開放バルブ シャッターボタンを押している間、露光
P  日中シンクロ	被写体が逆光や影になってしまうときに、フラッシュを発光させて撮影
  低速シンクロ	背景が暗い場所で人物を撮影するときに、人物にはフラッシュを発光させ、背景は低速シャッターで撮影

3 ゾーンフォーカスリングを回転させて、撮影距離を設定する



ゾーン	ピントが合う範囲 m (ft)
 遠距離	5.1m ~ ∞ (17ft ~ ∞)
 中距離	2.1m ~ 5.3m (6.9ft ~ 17ft)
 近距離	1.4m ~ 2.2m (4.6ft ~ 7.2ft)
 至近距離	1.0m ~ 1.4m (3.3ft ~ 4.6ft)
 クローズアップ (テーブルフォト)	0.47m ~ 0.54m (1.6ft ~ 1.8ft)
 クローズアップ (マクロ)	0.24m ~ 0.26m (0.79ft ~ 0.85ft)

- 4** 露出を補正するときは、露出補正ダイヤルを回転させ、指標に合わせる



- 5** ファインダーを覗いて視野枠内に被写体を入れ、シャッターボタンを半押しする
- 6** フラッシュを使用するときは、フラッシュ表示ランプ（橙色）が点灯していることを確認する
- 7** シャッターボタンを全押しする
- B** モードのときは、シャッターボタンを全押ししたままにし、露光を終了するときにシャッターボタンから指を離します。
- 8** フィルムを巻き上げる

Safety Precautions

We have paid close attention to the safety of this camera. When using this camera, we request your special attention regarding items marked with the following symbols.



Warning

This symbol indicates that ignoring this item could cause serious personal injuries.



Caution

This symbol indicates that ignoring this item could cause minor or medium personal injuries, or loss of property.

About the Camera



Warning

- Do not disassemble or modify the camera. High voltage areas are present inside the camera, with the risk of electric shock.
- If the camera interior is exposed due to dropping or otherwise damaging the camera, never touch the exposed portion. There is a risk of electric shock.
- Do not aim the camera at the sun or other strong light sources when taking photos or leave the camera sitting in direct sunlight with a lens cap off. Doing so may cause the camera to malfunction or cause a fire.
- Do not look through the viewfinder while pointing the lens at the sun. Doing so may lead to a loss of eyesight or cause vision to be impaired.
- If any irregularities occur during use, such as smoke or a strange odor, stop use immediately, remove the battery, and contact your nearest service center. Continued use can cause a fire or electric shock.



Caution

- Do not fire the flash while your hand is covering the emitter. Doing so may result in burns.
- Do not fire the flash while clothing, etc. is covering the emitter. Doing so may result in discoloration.
- Some portions of the camera heat up during use. There is a risk of low temperature burns when holding such portions for long periods.

About the Battery



Caution

- Only use the specified battery with this camera. Use of other batteries may cause an explosion or fire.
- Do not short the battery or dispose of the battery in fire. Also, do not disassemble or charge the battery. Doing so may result in explosion or fire.
- Remove the battery from the camera immediately if it becomes hot or begins to smoke. Be careful not to burn yourself during removal.

Handling the Camera and Accessories

Warning

- Do not place the camera and its accessories within the reach of small children.
 - Take care to keep the battery and battery cover screw out of reach of children to prevent accidental swallowing. Seek medical attention immediately if the battery or screw is accidentally swallowed.
 - Wrapping the strap around a neck may cause suffocation.
 - If the product falls or is operated accidentally, it may cause serious personal injuries.
- Depending on your individual factors or physical condition, the use of the camera may cause itching, rashes or blisters. In case of any abnormality, stop using the camera and get medical attention immediately.

EN

Handling Precautions

Before Using Your Camera

- When the camera has not been used for a long time, confirm that it is still working properly, particularly prior to taking important photos (such as at a wedding or when traveling). Contents of taken photos cannot be guaranteed if photo development, etc. is not possible due to a malfunction of your camera.

Precautions on Carrying and Using Your Camera

- Do not subject the camera to high temperatures or high humidity. Do not leave the camera in a vehicle, as the temperature can get very high.
- Do not subject the camera to strong vibrations, shocks, or pressure. Use a cushion to protect the camera from vibrations of motorcycles, automobiles, or ships.
- Sudden temperature changes will cause condensation on the inside and outside of the camera. Place the camera in your bag or a plastic bag, and remove it after temperatures of the camera and surroundings are equalized.
- Avoid contact with garbage, mud, sand, dust, water, toxic gases, or salt. These could cause the camera to breakdown. Wipe the camera to dry off any rain or water drops.
- The camera is not water resistant, so it cannot be used in places where it will get wet, such as in the rain.
- Do not leave the camera for long periods of time in direct sunlight with film left inside. Doing so may expose the film.
- Be careful not to overtighten the screw in the tripod socket when using a tripod.

Cleaning Your Camera

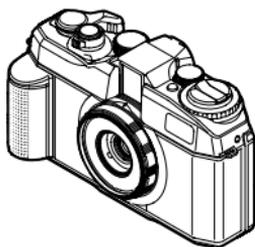
- Do not clean the camera with organic solvents such as thinner, alcohol, and benzine.
- Use a lens brush to remove dust accumulated on a lens. Never use a spray blower for cleaning as it may damage the lens.
- Periodic inspections are recommended every one to two years to maintain high performance.

Storing Your Camera

- Do not store the camera with preservatives or chemicals. Storage in high temperatures and high humidity can cause mold to grow on the camera. Store it in a dry and well-ventilated place.
- Avoid using or storing the camera where it may be exposed to static electricity or electrical interference.
- Avoid using or storing the camera in direct sunlight or in locations where it may be exposed to rapid changes in temperature or to condensation.

EN

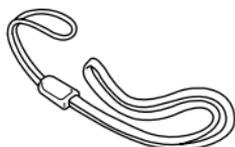
Package Contents



Camera



**Lens cap
(O-LC40.5)**



**Strap
(O-ST191)**

**Start Guide
(this document)**

Operating Manual

The “Operating Manual” (PDF) containing detailed instructions for the camera is available on the RICOH IMAGING website. Please download it from the website.

RICOH IMAGING website

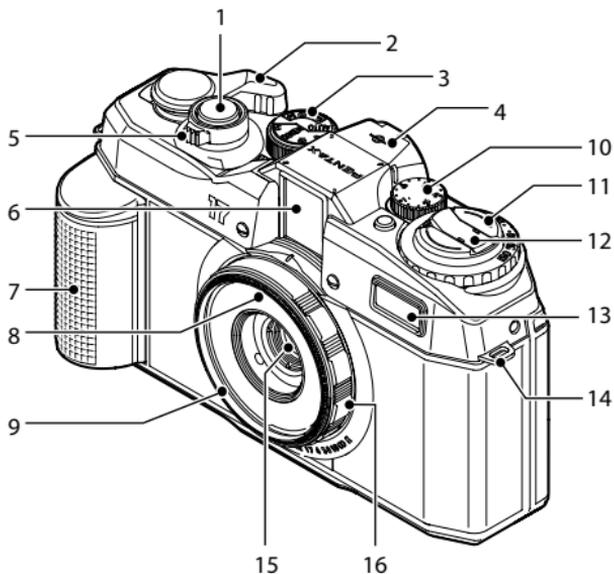
<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/>

Operating Manual download page

https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/support/download_manual.html

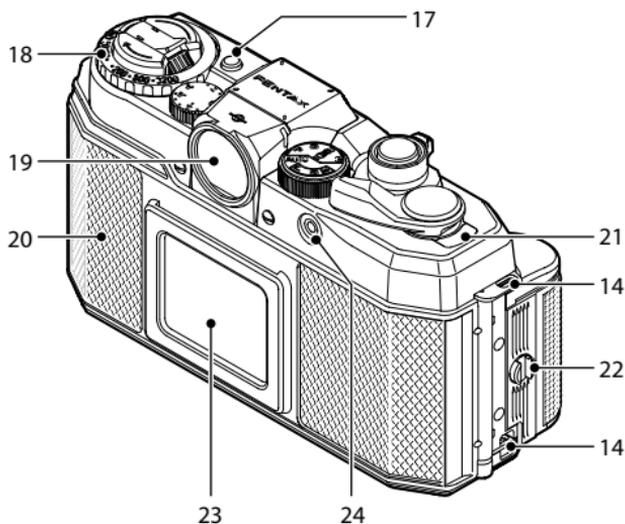


Names of the Working Parts

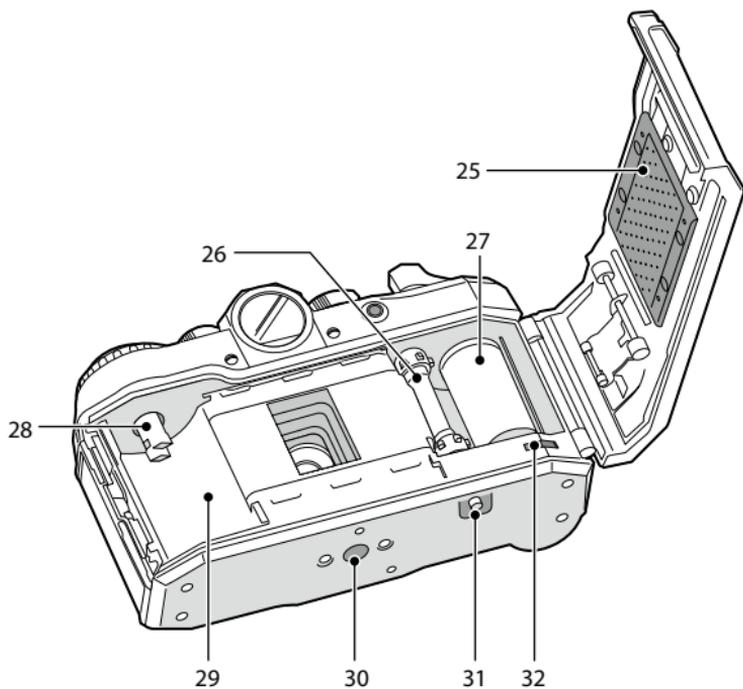


EN

- 1 Shutter release button
- 2 Film advance lever
- 3 Mode dial
- 4 Film surface position indicator
- 5 Main switch
- 6 Viewfinder window
- 7 Grip / Battery cover
- 8 Metering unit
- 9 Filter mounting thread (40.5mm)
- 10 Exposure compensation dial
- 11 Rewind knob
- 12 Rewind crank
- 13 Flash emitter
- 14 Strap eyelets
- 15 Lens
- 16 Zone focusing ring



- 17 ISO sensitivity dial lock release button
- 18 ISO sensitivity dial
- 19 Viewfinder
- 20 Rear cover
- 21 Film counter
- 22 Grip locking screw
- 23 Note holder
- 24 Cable switch terminal



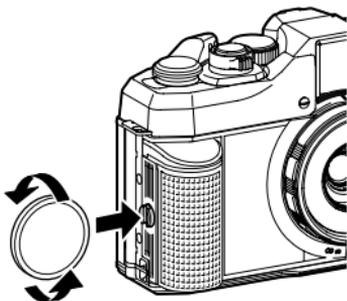
- 25 Film pressure plate
- 26 Sprockets
- 27 Winding spool
- 28 Rewind shaft
- 29 Cartridge chamber
- 30 Tripod socket
- 31 Rewind button
- 32 Film end indicator

Inserting a Battery

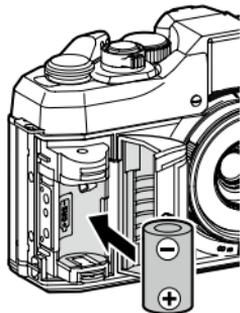
Make sure you have one CR2 3V lithium battery ready.

- 1** Use a coin, etc. to loosen the grip locking screw on the side of the camera, then remove the grip.

Take care not to lose the grip locking screw.



- 2** Check the battery orientation and insert it in the battery chamber.

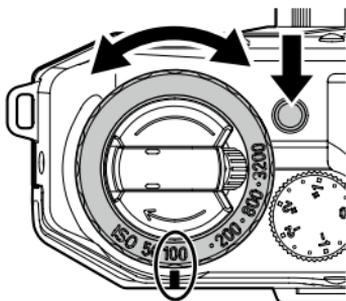


- 3** Attach the grip in the original position and tighten the grip locking screw.

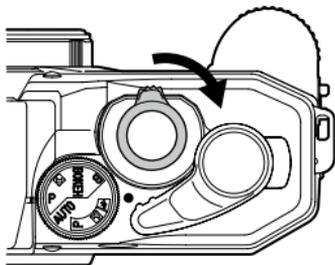
Follow the same procedure to remove the battery.

Inserting and Advancing the Film

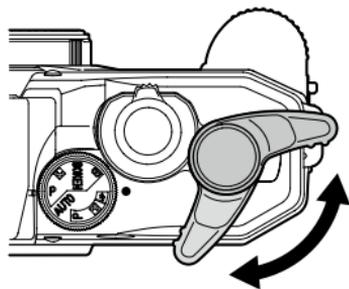
- 1** Check the film sensitivity on the film box, etc., and set the ISO sensitivity dial to the appropriate setting while pressing the ISO sensitivity dial lock release button.



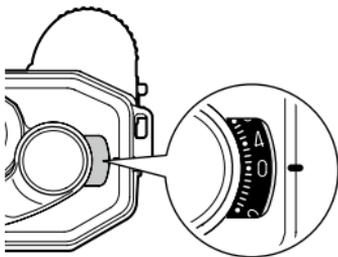
- 7** Close the rear cover.
- 8** Return the rewind knob and rewind crank to their original positions.
- 9** Turn the main switch to the right to turn the camera on.



- 10** Push the film advance lever to the right to advance the film.

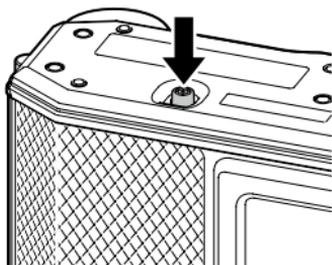


- 11** Press the shutter release button.
- 12** Repeat Steps 10 and 11 until the film counter reaches "0".



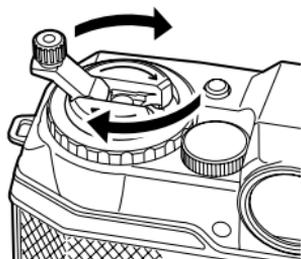
Rewinding the Film

- 1** Press the rewind button.



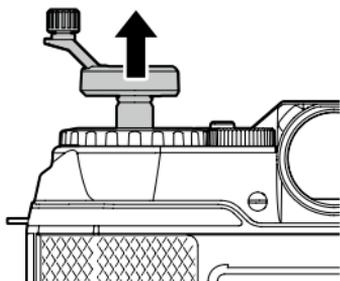
EN

- 2** Open the rewind crank and turn it clockwise.



- 3** Once you feel little resistance, turn the rewind crank another three times.

- 4** Lift the rewind knob, open the rear cover, and remove the film cartridge.



- 5** Close the rear cover, then return the rewind knob and rewind crank to their original positions.

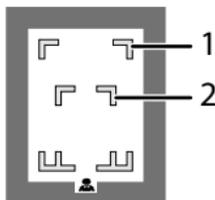
Shooting in the Full Auto Mode

- 1 Turn the camera on.
- 2 Turn the mode dial to set the shooting mode to **AUTO**.

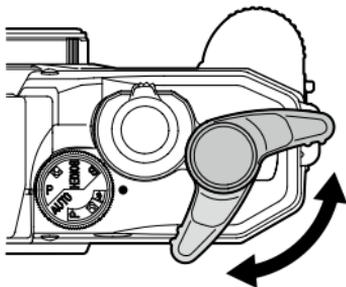


EN

- 3 Hold the camera and look through the viewfinder.
 - 1 Visual field frame
 - 2 Close-up visual field compensation frame



- 4 Make sure the subject is inside the visual field frame and press the shutter release button halfway.
- 5 Press the shutter release button fully.
- 6 Advance the film.



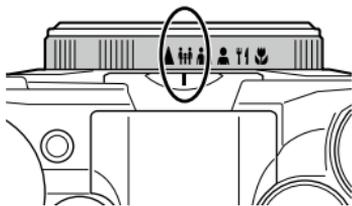
Shooting in Other Modes

1 Turn the camera on.

2 Turn the mode dial to set the shooting mode.

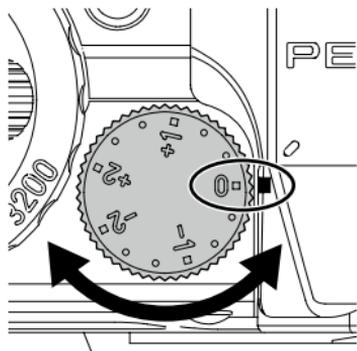
Shooting Mode	Description
P Standard	Program
 Slow-speed shutter	Slow-speed program
BOKEH Maximum aperture priority	Maximum aperture priority program
B Bulb	Maximum aperture bulb An exposure is made while the shutter release button is pressed.
P  Daylight sync	The flash is fired in situations when the subject is backlit or in shadow.
  Slow-speed sync	When taking photos of a person against a dark background, the flash is fired at the person and the background is exposed using the slow-speed shutter.

3 Turn the zone focusing ring to set the shooting range.



Zone	Focusing range in m (ft)
 Far distance	5.1 m to ∞ (17 ft to ∞)
 Medium distance	2.1 to 5.3 m (6.9 to 17 ft)
 Close distance	1.4 to 2.2 m (4.6 to 7.2 ft)
 Extremely close distance	1.0 to 1.4 m (3.3 to 4.6 ft)
 Close-up (tabletop photo)	0.47 to 0.54 m (1.6 to 1.8 ft)
 Close-up (macro)	0.24 to 0.26 m (0.79 to 0.85 ft)

- 4** When compensating the exposure, turn the exposure compensation dial to the desired setting.



EN

- 5** Look through the viewfinder, make sure the subject is inside the visual field frame, and press the shutter release button halfway.
- 6** When using the flash, check that the flash indicator lamp (orange) is lit.
- 7** Press the shutter release button fully.
In **B** mode, press and hold the shutter release button fully, and release your finger from the button when you want to end the exposure.
- 8** Advance the film.

Warranty Policy

EN

All our cameras purchased through authorized bona fide photographic distribution channels are guaranteed against defects of material or workmanship for a period of twelve months from the date of your purchase. Service will be rendered, and defective parts will be replaced without cost to you within that period, provided the camera does not show evidence of impact, sand or liquid damage, mishandling, tampering, battery or chemical corrosion, operation contrary to operating instructions, or modification by an unauthorized repair shop. The manufacturer or its authorized representatives shall not be liable for any repair or alterations except those made with its written consent and shall not be liable for damages from delay or loss of use or from other indirect or consequential damages of any kind, whether caused by defective material or workmanship or otherwise; and it is expressly agreed that the liability of the manufacturer or its representatives under all guarantees or warranties, whether expressed or implied, is strictly limited to the replacement of parts as hereinbefore provided. No refunds will be made on repairs by non-authorized service facilities.

Procedure During 12-month Warranty Period

Any camera which proves defective during the 12-month warranty period should be returned to the dealer from whom you purchased the camera or to the manufacturer. If there are no representatives of the manufacturer in your country, send the camera to the manufacturer, with postage prepaid. In this case, it will take a considerable length of time before the camera can be returned to you owing to the complicated customs procedures required. If the camera is covered by warranty, repairs will be made and parts replaced free of charge, and the camera will be returned to you upon completion of servicing. If the camera is not covered by warranty, regular charges of the manufacturer or of its representatives will apply. Shipping charges are to be borne by the owner. If your camera was purchased outside of the country where you wish to have it serviced during the warranty period, regular handling and servicing fees may be charged by the manufacturer's representatives in that country. Notwithstanding this, your camera returned to the manufacturer will be serviced free of charge according to this procedure and warranty policy. In any case, however, shipping charges and customs clearance fees to be borne by the sender. To prove the date of your purchase when required, please keep the receipt or bills covering the purchase of your camera for at least a year. Before sending your camera for servicing, please make sure that you are sending it to the manufacturer's authorized representatives or their approved repair shops, unless you are sending it directly to the manufacturer. Always obtain a quotation for the service charge, and only after you accept the quoted service charge, instruct the service station to proceed with the servicing.

- **This warranty policy does not affect the customer's statutory rights.**
- **The local warranty policies available from our distributors in some countries can supersede this warranty policy. Therefore, we recommend that you review the warranty card supplied with your product at the time of purchase, or contact our distributor in your country for more information and to receive a copy of the warranty policy.**

For Customers in USA and Canada

Conditions of RICOH IMAGING North America Warranty

1. RICH IMAGING products originally distributed by RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION and RICOH IMAGING CANADA and purchased through our authorized distribution channels, are warranted by RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION and RICOH IMAGING CANADA to the original retail purchaser for a period of one year from date of purchase against defects in material and/or workmanship.
2. This warranty is limited to repair of defects in material and/or workmanship. These repairs will be made at no charge to the customer. However, all charges related to shipping the product to the service center are the responsibility of the owner. (Note: RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION and RICOH IMAGING CANADA will not assume the responsibility for damages or loss encountered in transit to the service center but will assist in processing any claims whenever possible.)
3. This warranty does not cover finishes or batteries, nor does it cover damages resulting from accident, misuse, abuse, dirt, water, sand, battery leakage, tampering, servicing performed or attempted by unauthorized service agencies. This warranty is valid only in the country where this product is purchased. Routine cleaning and normal cosmetic and mechanical wear are not covered under the terms of this warranty. RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION and RICOH IMAGING CANADA shall not be liable for any consequential or incidental damages resulting from any breach of warranty, express or implied, applicable to this product.
4. Please be sure to keep your original or a copy of your proof of purchase receipt (bill of sale), to obtain warranty service during the warranty period. The dated proof of purchase receipt (bill of sale) must be provided to ensure warranty status. If the dated proof of purchase receipt (bill of sale) is not received with the product, a repair estimate will be issued.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific rights and you may have other legal rights which vary from state to state. This warranty policy does not affect the consumer's statutory rights.

Register your product:

USA: <https://us.ricoh-imaging.com/register-product/>

CAN: <https://www.ricoh-imaging.ca/register-your-ricoh-imaging-product/>

For service-related inquiries:

USA: <https://us.ricoh-imaging.com/repairs/>

CAN: <https://www.ricoh-imaging.ca/support/repairs/>

For technical support:

USA: <https://us.ricoh-imaging.com/online-support/>

Tel: 1-800-234-0276

CAN: <https://www.ricoh-imaging.ca/support/digital-support/>

Tel: 1-800-224-6767

Pour les utilisateurs aux États-Unis et au Canada

Conditions de garantie RICOH IMAGING en Amérique du Nord

1. Les produits RICOH IMAGING distribués à l'origine par RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA et achetés par l'entremise de nos réseaux de distribution dûment agréés sont garantis par RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA contre tout défaut de fabrication et de main-d'œuvre pendant un an à partir de la date d'achat initiale pour l'acheteur original.
2. Cette garantie se limite aux réparations des défauts de fabrication et de main-d'œuvre. Ces réparations seront effectuées sans frais pour le client. Cependant, tous les frais reliés à l'envoi du produit dans un Centre de service seront à la charge de l'utilisateur. (Nota : RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA n'assumeront aucune responsabilité pour les dommages ou perte pouvant survenir lors du transport, mais assistera dans le traitement de toute réclamation dans la mesure du possible.)
3. Cette garantie ne couvre pas le fini ni les piles, et ne couvre pas non plus les dommages résultant d'un accident, d'une utilisation inappropriée ou abusive ainsi que de la poussière, eau, écoulement des piles, modifications ou réparations réalisées ou tentées par une agence de réparation non agréée. Cette garantie n'est valable que dans le pays où le produit a été acheté. Le nettoyage de routine et l'usure mécanique et esthétique ne sont pas couverts par cette garantie. RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA ne peuvent être tenues responsables des dommages accidentels, indirects et consécutifs résultant d'un manquement à une condition de la garantie, expresse ou implicite, applicable à ce produit.
4. Conservez votre bon d'achat original (facture de vente datée) ou une copie afin de fournir lors d'une demande de réparation pendant la période de garantie. Votre bon d'achat doit être fournie pour assurer l'état de la garantie. Si votre bon d'achat n'est pas reçue avec le produit, un devis de réparation sera émis.

Certains pays, états ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite, donc les limitations citées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. De même, certains pays, états permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs, en conséquence, les limitations peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits selon la juridiction en vigueur dans votre région. Cette garantie ne peut diminuer les droits juridiques du consommateur.

Renseignement relatif au service :

<https://www.ricoh-imaging.ca/fr/service-et-solution/repairs/>

Soutien technique :

<https://www.ricoh-imaging.ca/fr/service-et-solution/soutien-technique/>

For Customers in USA

STATEMENT OF FCC COMPLIANCE

Supplier's Declaration of Conformity 47 CFR § 2.1077 Compliance Information

Product Name: PENTAX 17

Model Number: R08010

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party: RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION

Address: 2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany, New Jersey 07054, U.S.A.

Phone: 800-877-0155

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Part 15 Subpart B Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For Customers in Canada Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) Regulatory Compliance Notice

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 (B).

Pour les utilisateurs au Canada Avis de conformité à la réglementation d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 (B) du Canada.

For Customers in Europe Information for Users on Collection and Disposal of Old Equip- ment and Used Batteries



1. In the European Union

This symbol on the products, packaging and/or accompanying documents means that used electrical and electronic equipment and batteries should not be mixed with general household waste.

Used electrical/electronic equipment and batteries must be treated separately and in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling of these products.

By disposing of these products correctly you will help ensure that the waste undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise arise due to inappropriate waste handling.

2. In other countries outside the EU

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard used products, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

For Switzerland: Used electrical/electronic equipment can be returned free of charge to the dealer, even when you don't purchase a new product. Further collection facilities are listed on the home page of www.swico.ch or www.sens.ch.

Notice to Users in Countries that Require the CE Marking

This product complies with the essential requirements and provisions of EMC Directive 2014/30/EU.

Importer (CE Marking): RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.
7-9, avenue Robert Schuman, 94150 RUNGIS, FRANCE

Manufacturer: RICOH IMAGING COMPANY, LTD.
1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JAPAN

EN



The CE Mark is a Directive conformity mark of the European Union.

Notice to Users in Countries that Require the UKCA Marking

This product complies with the essential requirements and provisions of Electromagnetic Compatibility Regulations 2016.

Manufacturer : RICOH IMAGING COMPANY, LTD.
1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JAPAN



The UKCA Mark is a Regulation conformity mark of the United Kingdom.

Consignes de sécurité

Nous avons apporté une attention particulière à la sécurité à cet appareil photo. Lors de l'utilisation de cet appareil photo, nous vous demandons d'être plus particulièrement attentif aux informations signalées par les symboles suivants.



Avertissement

Ce symbole indique une situation qui, si elle est ignorée, pourrait provoquer de graves blessures corporelles.



Attention

Ce symbole indique une situation qui, si elle est ignorée, pourrait provoquer des blessures corporelles mineures ou modérées, ou des pertes matérielles.

À propos de l'appareil photo



Avertissement

- Ne démontez pas ni ne modifiez l'appareil photo. Des zones à haute tension sont présentes à l'intérieur de l'appareil photo, d'où un risque de choc électrique.
- Si l'intérieur de l'appareil photo est exposé en raison d'une chute ou autre endommagement de l'appareil photo, ne touchez jamais la partie exposée. Un risque de choc électrique est possible.
- Ne laissez pas l'appareil photo au soleil ou autres sources de lumière intenses lors de la prise de photos, ni ne laissez l'appareil photo sous la lumière directe du soleil lorsque le capuchon d'objectif est retiré. Ceci peut provoquer un dysfonctionnement de l'appareil photo ou provoquer un incendie.
- Ne regardez pas dans le viseur en pointant l'objectif vers le soleil. Ceci peut entraîner une perte de la vision ou une déficience visuelle.
- Si des anomalies se produisent pendant l'utilisation, comme de la fumée ou une odeur étrange, cessez d'utiliser l'appareil immédiatement, retirez la pile et contactez votre service après-ventes le plus proche. Une utilisation continue peut provoquer un incendie ou un choc électrique.



Attention

- Ne déclenchez pas le flash alors que votre main recouvre l'émetteur. Ceci peut entraîner des brûlures.
- Ne déclenchez pas le flash alors que des vêtements, etc. recouvrent l'émetteur. Ceci peut entraîner une décoloration.
- Des parties de l'appareil photo chauffent pendant l'utilisation. Un risque de brûlures à faible température est possible si vous tenez ces parties pendant une période prolongée.

À propos de la pile



Attention

- N'utilisez que la pile spécifiée avec cet appareil photo. L'utilisation d'autres piles peut provoquer une explosion ou un incendie.
- Ne court-circuitez pas la pile et ne jetez pas la pile au feu. De plus, ne démontez pas ni ne rechargez la pile. Ceci peut entraîner une explosion ou un incendie.
- Retirez la pile de l'appareil photo immédiatement si elle est chaude ou commence à dégager de la fumée. Faites attention à ne pas vous brûler lors du retrait.

Manipulation de l'appareil photo et des accessoires

Avertissement

- Ne laissez pas l'appareil photo et ses accessoires à portée des jeunes enfants.
 - Veillez à ce que la pile et le couvercle de la pile soient hors de portée des enfants pour éviter qu'ils soient avalés accidentellement. Consultez un médecin immédiatement si la pile ou la vis est avalée par accident.
 - Enrouler la dragonne autour du cou peut provoquer un étouffement.
 - Si le produit tombe ou est utilisé par inadvertance, cela peut provoquer de graves blessures.
- En fonction de vos facteurs personnels ou de votre condition physique, l'utilisation de l'appareil photo peut provoquer des démangeaisons, des éruptions cutanées ou des ampoules. En cas d'anomalie, cessez d'utiliser l'appareil photo et consultez un médecin immédiatement.

FR

Précautions de manipulation

Avant d'utiliser votre appareil photo

- Lorsque l'appareil photo n'a pas été utilisé pendant une période prolongée, vérifiez qu'il fonctionne toujours, et plus particulièrement avant de prendre des photos importantes (comme lors d'un mariage ou d'un voyage). Le contenu des photos prises ne peut pas être garanti si le développement de photo, etc. n'est pas possible en raison d'un dysfonctionnement de votre appareil photo.

Précautions de transport et d'utilisation de votre appareil photo

- N'exposez pas l'appareil photo à des températures élevées ou à une forte humidité. Ne laissez pas l'appareil photo dans un véhicule, car la température peut y être très élevée.
- N'exposez pas l'appareil photo à des vibrations, des chocs ou une pression importants. Utilisez un coussin pour protéger l'appareil photo contre les vibrations des motos, voitures ou bateaux.
- Des changements de température brusques entraîneront la formation de condensation à l'intérieur et l'extérieur de l'appareil photo. Mettez l'appareil photo dans votre sac ou un sac plastique et retirez-le lorsque les températures de l'appareil photo et de l'environnement sont équivalentes.
- Évitez tout contact avec des débris, de la boue, du sable, de la poussière, de l'eau, des gaz toxiques ou du sel. Ceux-ci peuvent provoquer une panne de l'appareil photo. Essuyez l'appareil photo pour le sécher de toute goutte de pluie ou d'eau.
- L'appareil photo n'est pas étanche à l'eau. Il ne peut donc pas être utilisé dans des endroits où il pourra être mouillé, comme sous la pluie.
- Ne laissez pas l'appareil photo pendant des périodes prolongées sous la lumière directe du soleil alors qu'un film est présent à l'intérieur de celui-ci. Cela entraîne un risque d'exposition du film.
- Veillez à ne pas serrer excessivement la vis dans le filetage pour trépied lors de l'utilisation d'un trépied.

Nettoyage de votre appareil photo

- Ne nettoyez pas l'appareil photo avec des solvants organiques comme du dissolvant, de l'alcool et de l'essence.
- Utilisez une brosse pour objectif pour retirer la poussière qui s'est accumulée sur un objectif. N'utilisez jamais de pulvérisateur pour le nettoyage, car cela risque d'endommager l'objectif.
- Une inspection périodique tous les un à deux ans est recommandée pour maintenir des performances élevées.

Stockage de votre appareil photo

- Ne stockez pas l'appareil photo avec des agents de conservation ou des produits chimiques. Un stockage à des températures élevées et à une forte humidité peut provoquer la formation de moisissures sur l'appareil photo. Stockez-le dans un endroit sec et bien ventilé.
- Évitez d'utiliser ou de stocker l'appareil photo dans un endroit où il pourrait être exposé à de l'électricité statique ou à des interférences électriques.
- Évitez d'utiliser ou de stocker l'appareil photo sous la lumière directe du soleil ou dans des endroits où il pourrait être exposé à de brusques changements de température ou à de la condensation.

Contenu de la boîte

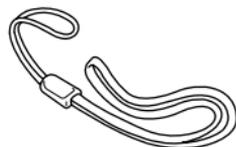
FR



Appareil photo



**Capuchon d'objectif
(O-LC40.5)**



**Dragonne
(O-ST191)**

**Guide de démarrage
(ce document)**

Manuel d'utilisation

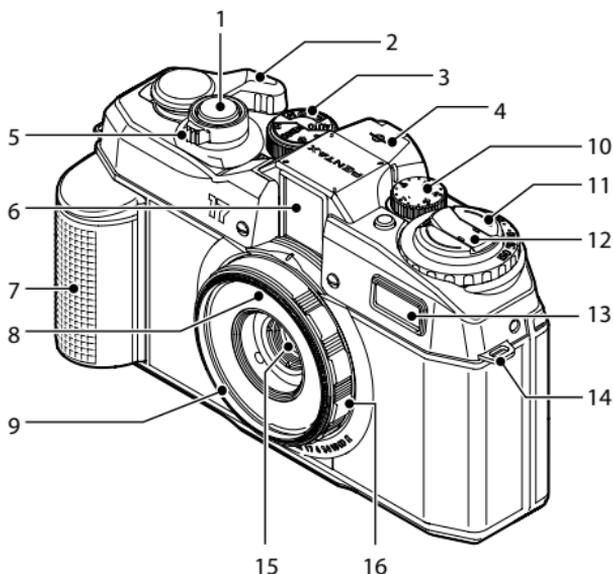
Le « Manuel d'utilisation » (PDF) contenant des instructions détaillées pour l'appareil photo est disponible sur le site Web de RICOH IMAGING. Veuillez le télécharger depuis le site Web.

Site Web de RICOH IMAGING
<https://www.ricoh-imaging.eu>

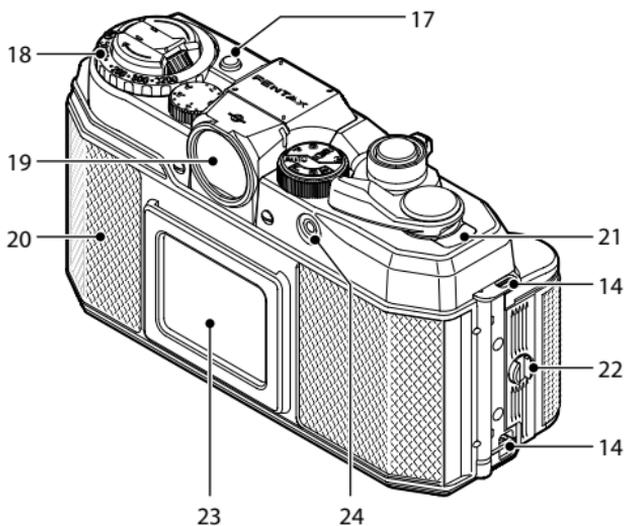
Page de téléchargement du Manuel d'utilisation
<https://qrco.co.de/beRYUr>



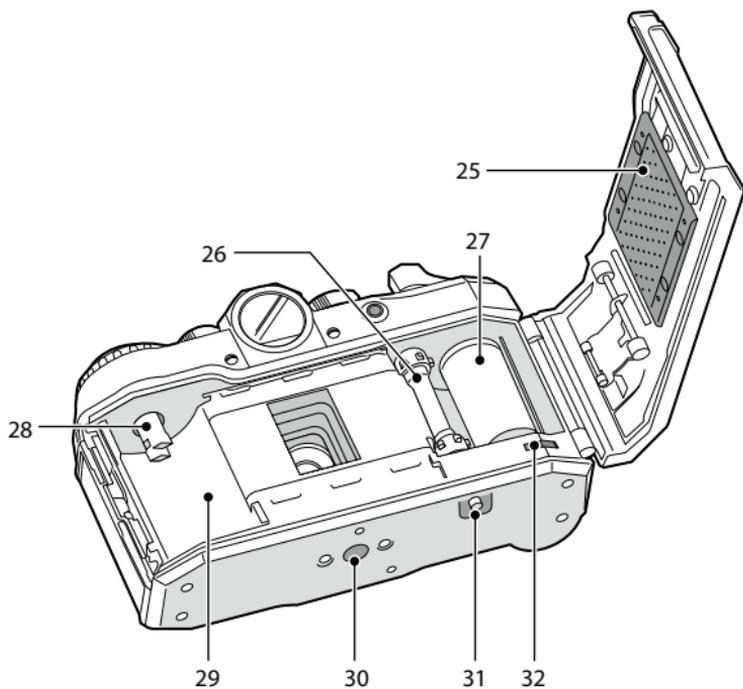
Noms des pièces fonctionnelles



- 1 Bouton du déclencheur
- 2 Levier d'avancement du film
- 3 Sélecteur de mode
- 4 Indicateur de position de la surface du film
- 5 Commutateur principal
- 6 Fenêtre du viseur
- 7 Poignée / Couvercle de la pile
- 8 Unité de mesure
- 9 Raccord fileté de filtre (40,5 mm)
- 10 Sélecteur de compensation d'exposition
- 11 Bouton de rembobinage
- 12 Manivelle de rembobinage
- 13 Émetteur de flash
- 14 Œillets de dragonne
- 15 Objectif
- 16 Bague de mise au point de la zone



- 17 Bouton de déverrouillage du sélecteur de sensibilité ISO
- 18 Sélecteur de sensibilité ISO
- 19 Viseur
- 20 Couvercle arrière
- 21 Compteur de film
- 22 Vis de blocage de la poignée
- 23 Porte-notes
- 24 Borne de câble



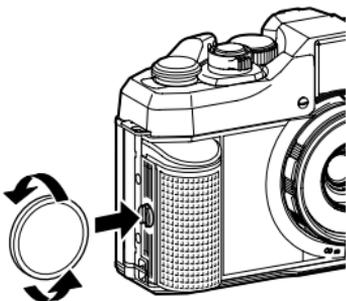
- 25 Plaque de compression du film
- 26 Pignons
- 27 Bobine d'enroulement
- 28 Arbre de rembobinage
- 29 Compartiment de la cartouche
- 30 Filetage pour trépied
- 31 Bouton de rembobinage
- 32 Indicateur de fin de film

Insertion d'une pile

Assurez-vous d'avoir préparé une pile au lithium 3 V CR2.

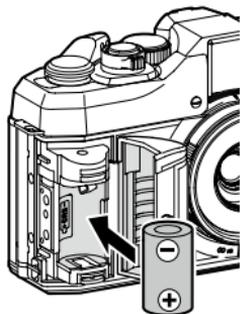
- 1** Utilisez une pièce de monnaie ou autre pour desserrer la vis de blocage de la poignée sur le côté de l'appareil photo, puis retirez la poignée.

Faites attention à ne pas perdre la vis de blocage de la poignée.



FR

- 2** Vérifiez l'orientation de la pile et introduisez-la dans le compartiment de la pile.

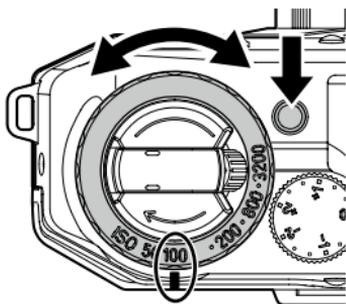


- 3** Remettez la poignée dans sa position d'origine et serrez la vis de blocage de la poignée.

Suivez la même procédure pour retirer la pile.

Insertion et avancement du film

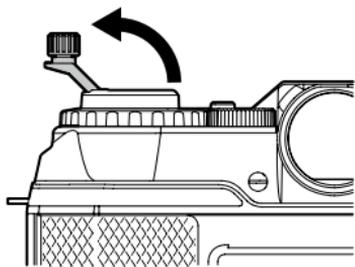
- 1** Vérifiez la sensibilité du film indiquée sur la boîte du film ou autre, et réglez le sélecteur de sensibilité ISO sur le réglage approprié tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage du sélecteur de sensibilité ISO.



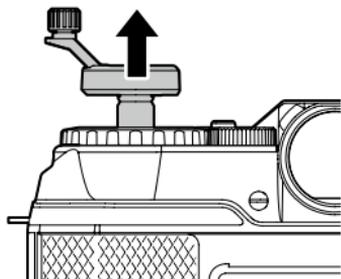
- 2** Réglez le sélecteur de mode sur **P** et assurez-vous que le capuchon d'objectif est fixé sur l'appareil photo.



- 3** Ouvrez la manivelle de rembobinage, puis relevez délicatement le bouton de rembobinage jusqu'à ce qu'il s'arrête.

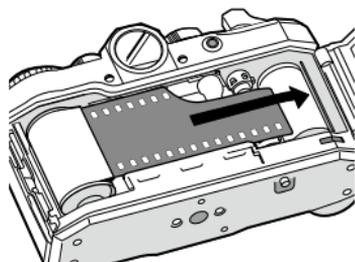


- 4** Tout en maintenant le bouton de rembobinage, relevez-le verticalement jusqu'à ce que le couvercle arrière s'ouvre.



- 5** Chargez la cartouche de film dans le compartiment de la cartouche avec l'arbre de la cartouche qui dépasse en bas de l'appareil photo.

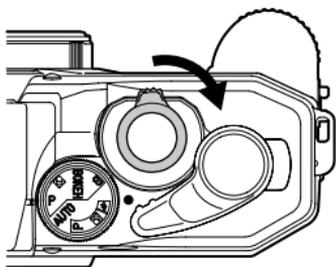
- 6** Tirez légèrement sur l'amorce du film (section étroite) et alignez-la avec l'indicateur de fin de film orange.



7 Fermez le couvercle arrière.

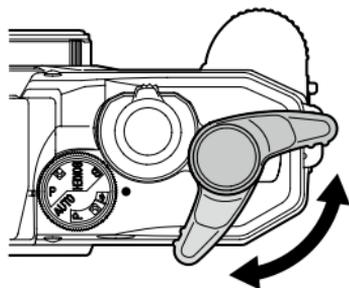
8 Remettez le bouton de rembobinage et la manivelle de rembobinage dans leurs positions d'origine.

9 Tournez le commutateur principal vers la droite pour allumer l'appareil photo.



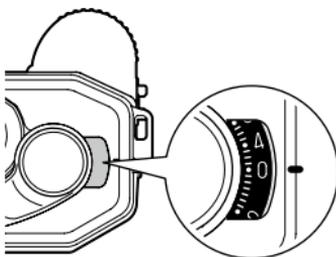
FR

10 Poussez le levier d'avancement du film vers la droite pour faire avancer le film.



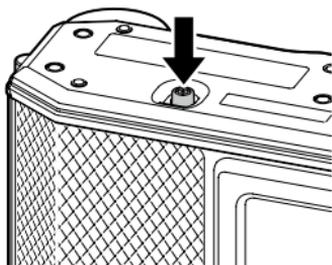
11 Appuyez sur le bouton du déclencheur.

12 Répétez les étapes 10 et 11 jusqu'à ce que le compteur de film soit à « 0 ».



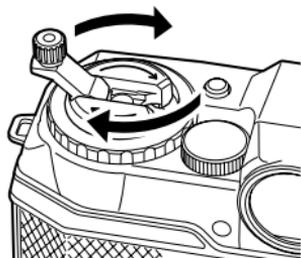
Rembobinage du film

- 1** Appuyez sur le bouton de rembobinage.



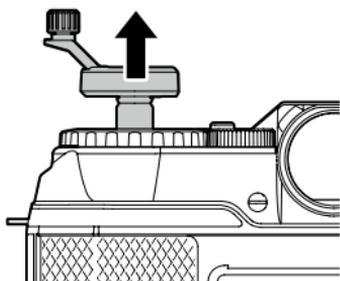
FR

- 2** Ouvrez la manivelle de rembobinage et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.



- 3** Lorsque vous ressentez une petite résistance, faites trois tours supplémentaires avec la manivelle de rembobinage.

- 4** Relevez le bouton de rembobinage, ouvrez le couvercle arrière et retirez la cartouche de film.



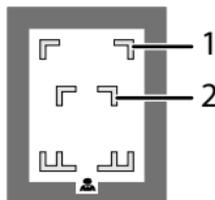
- 5** Fermez le couvercle arrière, puis remettez le bouton de rembobinage et la manivelle de rembobinage dans leurs positions d'origine.

Prise de vue en mode tout automatique

- 1** Allumez l'appareil photo.
- 2** Tournez le sélecteur de mode pour régler le mode de prise de vue sur **AUTO**.

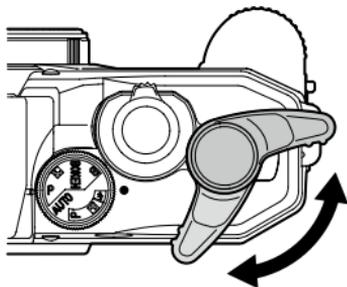


- 3** Tenez l'appareil photo et regardez dans le viseur.
 - 1 Cadre du champ visuel
 - 2 Cadre de la compensation de champ visuel en gros plan



FR

- 4** Assurez-vous que le sujet est présent dans le cadre du champ visuel et appuyez à mi-course sur le bouton du déclencheur.
- 5** Appuyez complètement sur le bouton du déclencheur.
- 6** Faites avancer le film.



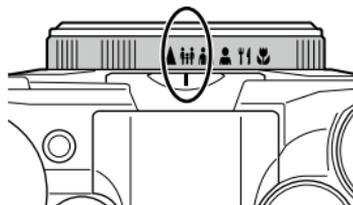
Prise de vue dans d'autres modes

1 Allumez l'appareil photo.

2 Tournez le sélecteur de mode pour régler le mode de prise de vue.

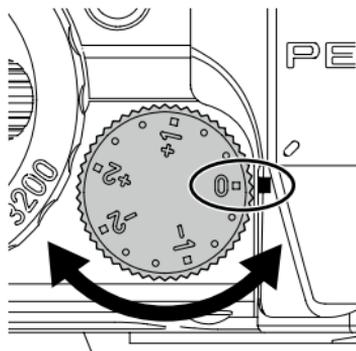
Mode de prise de vue	Description
P Standard	Programme
 Déclencheur à faible vitesse	Programme à faible vitesse
BOKEH Priorité à l'ouverture maximale	Programme de priorité à l'ouverture maximale
B Pose	Pose d'ouverture maximale Une exposition est effectuée lorsque le bouton du déclencheur est actionné.
P  Synchro plein jour	Le flash est déclenché dans les situations où le sujet est rétroéclairé ou dans l'ombre.
  Synchro à faible vitesse	Lors de la prise de photos d'une personne sur un fond noir, le flash est déclenché sur la personne et le fond est exposé à l'aide du déclencheur à faible vitesse.

3 Tournez la bague de mise au point de la zone pour régler la plage de prise de vue.



Zone	Plage de mise au point en m (pi)
 Longue distance	5,1 m à ∞ (17 pi à ∞)
 Moyenne distance	2,1 à 5,3 m (6,9 à 17 pi)
 Courte distance	1,4 à 2,2 m (4,6 à 7,2 pi)
 Très courte distance	1,0 à 1,4 m (3,3 à 4,6 pi)
 Gros plan (photo sur table)	0,47 à 0,54 m (1,6 à 1,8 pi)
 Gros plan (macro)	0,24 à 0,26 m (0,79 à 0,85 pi)

- 4** Lors de la compensation de l'exposition, tournez le sélecteur de compensation d'exposition sur le réglage souhaité.



- 5** Regardez dans le viseur, assurez-vous que le sujet est présent dans le cadre du champ visuel et appuyez à mi-course sur le bouton du déclencheur.

- 6** Lors de l'utilisation du flash, vérifiez que le voyant de l'indicateur du flash (orange) est allumé.

- 7** Appuyez complètement sur le bouton du déclencheur.

En mode **B**, appuyez complètement sur le bouton du déclencheur et maintenez-le enfoncé, puis retirez votre doigt du bouton lorsque vous voulez arrêter l'exposition.

- 8** Faites avancer le film.

FR



FR

Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Sicherheitsvorkehrungen

Wir haben sehr auf die Sicherheit dieser Kamera geachtet. Wenn Sie diese Kamera verwenden, bitten wir Sie um besondere Aufmerksamkeit für die mit den folgenden Symbolen gekennzeichneten Punkte.



Warnung

Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Nichtbeachtung dieses Hinweises zu schweren Verletzungen führen kann.



Vorsicht

Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Nichtbeachtung dieses Hinweises zu leichten oder mittelschweren Verletzungen oder zum Verlust von Eigentum führen kann.

Über die Kamera



Warnung

- Die Kamera darf nicht auseinander genommen oder modifiziert werden. Im Inneren der Kamera befinden sich Hochspannungsbereiche, bei denen die Gefahr eines Stromschlags besteht.
- Wenn das Innere der Kamera durch Fallenlassen oder eine andere Beschädigung der Kamera freigelegt wird, berühren Sie niemals den freigelegten Bereich. Anderenfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Richten Sie die Kamera nicht auf die Sonne oder andere starke Lichtquellen, wenn Sie Fotos aufnehmen, und lassen Sie die Kamera auch nicht mit abgenommenem Objektivdeckel im direkten Sonnenlicht liegen. Anderenfalls kann es zu Fehlfunktionen der Kamera oder zu einem Brand kommen.
- Schauen Sie nicht durch den Sucher, wenn Sie das Objektiv gerade auf die Sonne richten. Anderenfalls kann dies zum Verlust des Augenlichts oder zu einer Beeinträchtigung der Sehkraft führen.
- Wenn während des Gebrauchs Unregelmäßigkeiten auftreten, wie z. B. Rauch oder ein seltsamer Geruch, beenden Sie sofort den Gebrauch, nehmen Sie die Batterie heraus und wenden Sie sich an das nächstgelegene Service-Center. Ein fortgesetzter Gebrauch kann einen Brand oder einen elektrischen Schlag verursachen.



Vorsicht

- Lösen Sie den Blitz nicht aus, wenn Ihre Hand den Blitzlichtgeber bedeckt. Dies kann zu Verbrennungen führen.
- Lösen Sie den Blitz nicht aus, wenn Kleidung usw. den Blitzlichtgeber verdeckt. Dies kann zu Verfärbungen führen.
- Einige Teile der Kamera erhitzen sich während des Gebrauchs. Es besteht die Gefahr von Niedrigtemperaturverbrennungen, wenn derartige Teile über einen längeren Zeitraum angefasst werden.

Über die Batterie



Vorsicht

- Verwenden Sie lediglich die angegebene Batterie für diese Kamera. Die Verwendung anderer Batterien kann eine Explosion oder einen Brand verursachen.
- Die Batterie darf nicht kurzgeschlossen oder im Feuer entsorgt werden. Darüber hinaus darf die Batterie nicht zerlegt oder aufgeladen werden. Anderenfalls kann dies zu einer Explosion oder einem Brand führen.
- Entnehmen Sie die Batterie sofort aus der Kamera, wenn sie heiß wird oder Rauch entwickelt. Achten Sie darauf, sich beim Entnehmen nicht zu verbrennen.

Handhabung der Kamera und des Zubehörs

Warnung

- Bringen Sie die Kamera und ihr Zubehör nicht in die Reichweite von kleinen Kindern.
 - Bewahren Sie die Batterie und die Schraube des Batteriefachdeckels außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um ein versehentliches Verschlucken zu verhindern. Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn die Batterie oder die Schraube versehentlich verschluckt wurde.
 - Wenn Sie den Riemen um den Hals wickeln, besteht Erstickungsgefahr.
 - Sollte das Produkt herunterfallen oder versehentlich betätigt werden, kann dies zu schweren Verletzungen führen.
- Je nach Ihren individuellen Gegebenheiten oder Ihrer körperlichen Verfassung kann die Verwendung der Kamera Juckreiz, Hautausschläge oder Blasen verursachen. Bei Anomalien sollten Sie die Kamera nicht mehr verwenden und sofort einen Arzt aufsuchen.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung

Vor der Verwendung der Kamera

- Wenn die Kamera längere Zeit nicht verwendet wurde, vergewissern Sie sich, dass sie noch einwandfrei funktioniert, insbesondere bevor Sie wichtige Fotos aufnehmen (z. B. bei einer Hochzeit oder auf Reisen). Sollte aufgrund einer Fehlfunktion Ihrer Kamera eine Fotoentwicklung usw. nicht möglich sein, kann der Inhalt der aufgenommenen Fotos nicht garantiert werden.

Vorsichtsmaßnahmen beim Tragen und Verwenden Ihrer Kamera

- Setzen Sie die Kamera keinen hohen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit aus. Lassen Sie die Kamera nicht in einem Fahrzeug liegen, da die Temperatur sehr hoch werden kann.
- Setzen Sie die Kamera keinen starken Vibrationen, Stößen oder Druck aus. Verwenden Sie ein Kissen, um die Kamera vor Vibrationen von Motorrädern, Autos oder Schiffen zu schützen.
- Plötzliche Temperaturschwankungen führen zu Kondensation auf der Innen- und Außenseite der Kamera. Legen Sie die Kamera in Ihre Tasche oder einen Plastikbeutel und nehmen Sie sie heraus, nachdem sich die Temperaturen der Kamera und der Umgebung angeglichen haben.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Müll, Schlamm, Sand, Staub, Wasser, giftigen Gasen oder Salz. Anderenfalls könnte es zu einem Ausfall der Kamera kommen. Wischen Sie die Kamera ab, um eventuelle Regen- oder Wassertropfen zu entfernen.
- Die Kamera ist nicht wassergeschützt und kann daher nicht an Orten verwendet werden, an denen sie nass wird, z. B. im Regen.
- Lassen Sie die Kamera nicht für längere Zeit in direktem Sonnenlicht liegen, wenn sich noch ein Film darin befindet. Anderenfalls kann der Film belichtet werden.
- Achten Sie darauf, die Schraube im Stativgewinde nicht zu fest anzuziehen, wenn Sie ein Stativ verwenden.

Reinigen der Kamera

- Reinigen Sie die Kamera nicht mit organischen Lösungsmitteln wie Verdünner, Alkohol und Benzin.
- Verwenden Sie einen Objektivpinsel, um Staub auf dem Objektiv zu entfernen. Verwenden Sie niemals ein Sprühgebläse zur Reinigung, da dies das Objektiv beschädigen kann.
- Eine regelmäßige Inspektion wird alle ein bis zwei Jahre empfohlen, um eine hohe Leistung aufrechtzuerhalten.

Aufbewahren der Kamera

- Lagern Sie die Kamera nicht mit Konservierungsmitteln oder Chemikalien. Eine Lagerung bei hohen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit kann zu Schimmelbildung auf der Kamera führen. Lagern Sie sie an einem trockenen und gut belüfteten Ort.
- Vermeiden Sie es, die Kamera an Orten zu verwenden oder zu lagern, an denen sie statischer Elektrizität oder elektrischen Störungen ausgesetzt sein könnte.
- Vermeiden Sie die Verwendung oder Aufbewahrung der Kamera in direktem Sonnenlicht oder an Orten, an denen sie raschen Temperaturschwankungen oder Kondensation ausgesetzt sein könnte.

Packungsinhalt

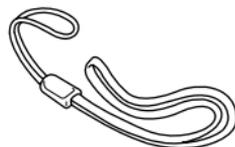
DE



Kamera



**Objektivdeckel
(O-LC40.5)**



**Riemen
(O-ST191)**

**Startanleitung
(dieses Dokument)**

Gebrauchsanweisung

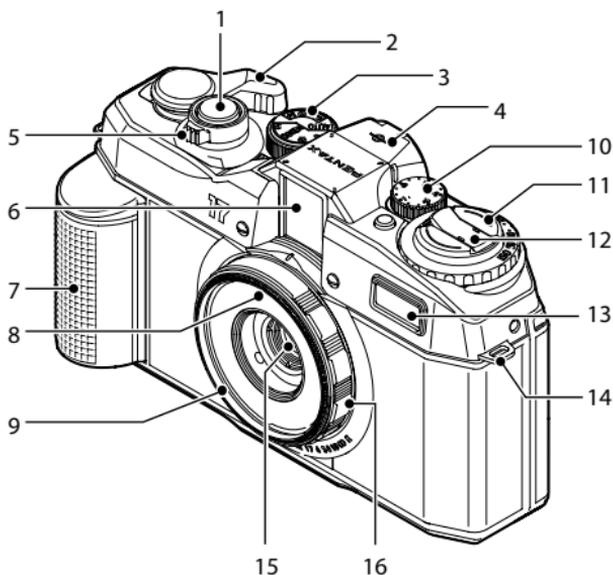
Die „Gebrauchsanweisung“ (PDF) mit detaillierten Anweisungen für die Kamera ist auf der Website von RICOH IMAGING verfügbar. Bitte laden Sie sie von der Website herunter.

Website von RICOH IMAGING
<https://www.ricoh-imaging.eu>

Download-Seite der Gebrauchsanweisung
<https://qrco.co.de/beRYUr>

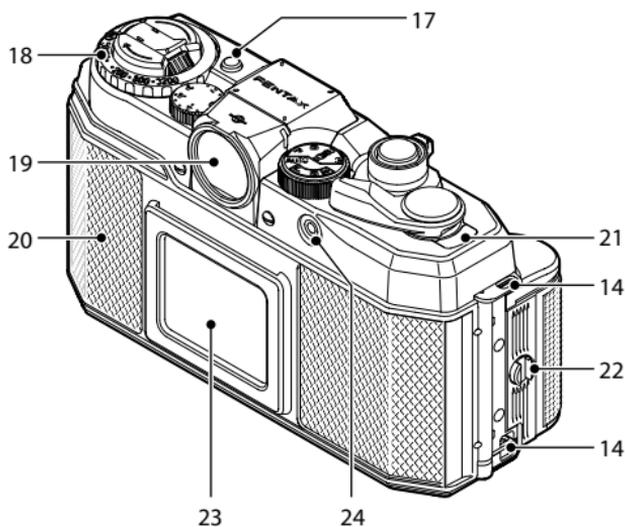


Bezeichnungen der Funktionsteile

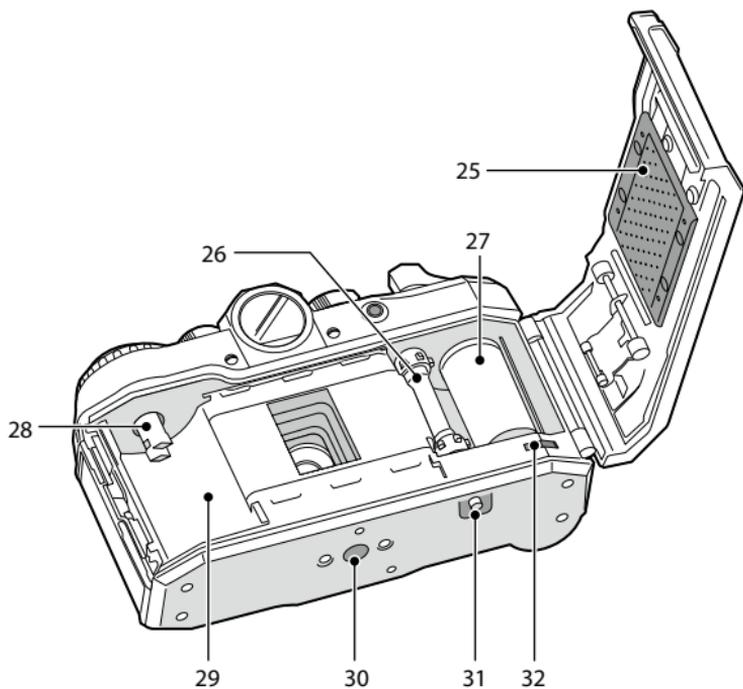


DE

- 1 Auslöser
- 2 Filmtransporthebel
- 3 Modus-Wahlrad
- 4 Filmoberflächen-Positionsanzeige
- 5 Hauptschalter
- 6 Sucherfenster
- 7 Griff/Batterieabdeckung
- 8 Messeinheit
- 9 Filterbefestigungsgewinde (40,5 mm)
- 10 Belichtungskorrektur-Einstellrad
- 11 Rückspulknopf
- 12 Rückspulkurbel
- 13 Blitzlichtgeber
- 14 Riemenösen
- 15 Objektiv
- 16 Zonenfokussiering



- 17 Entriegelungstaste für ISO-Empfindlichkeitswahrad
- 18 ISO-Empfindlichkeitswahrad
- 19 Sucher
- 20 Hintere Abdeckung
- 21 Filmzähler
- 22 Griff-Feststellschraube
- 23 Memo-Halter
- 24 Kabelschalteranschluss



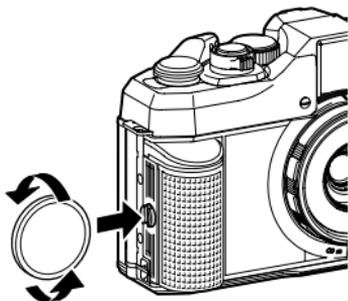
- 25 Filmandruckplatte
- 26 Transporttrommel
- 27 Wickelspule
- 28 Rückspulwelle
- 29 Filmpatronenkammer
- 30 Stativgewinde
- 31 Rückspultaste
- 32 Filmendmarkierung

Einlegen einer Batterie

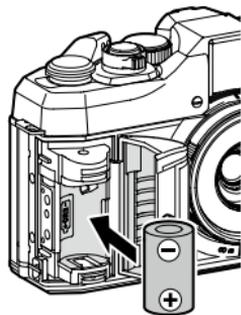
Halten Sie eine CR2 3V-Lithiumbatterie bereit.

- 1** Lösen Sie mit einer Münze usw. die Griff-Feststellschraube an der Seite der Kamera und entfernen Sie dann den Griff.

Achten Sie darauf, die Griff-Feststellschraube nicht zu verlieren.



- 2** Überprüfen Sie die Ausrichtung der Batterie und legen Sie diese in das Batteriefach ein.

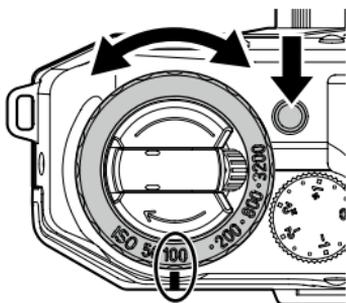


- 3** Bringen Sie den Griff in der ursprünglichen Position an und ziehen Sie die Griff-Feststellschraube fest.

Bei der Entnahme der Batterie gehen Sie genauso vor.

Einlegen und Vorrücken des Films

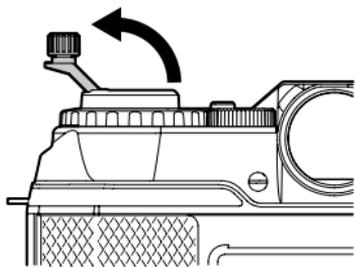
- 1** Überprüfen Sie auf der Filmschachtel bzw. der Filmdose die Filmempfindlichkeit und stellen Sie das ISO-Empfindlichkeitswahrad auf die entsprechende Einstellung, während Sie die Entriegelungstaste für das ISO-Empfindlichkeitswahrad drücken.



- 2** Stellen Sie das Modus-Wahlrad auf **P** und stellen Sie sicher, dass der Objektivdeckel an der Kamera angebracht ist.

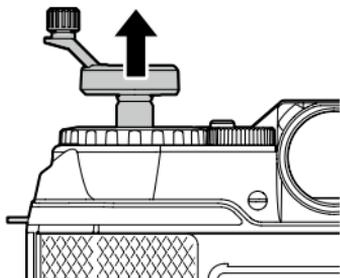


- 3** Öffnen Sie die Rückspulkurbel und heben Sie dann den Rückspulknopf vorsichtig bis zum Anschlag an.



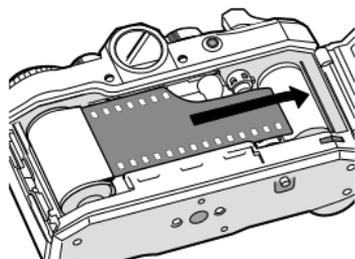
DE

- 4** Halten Sie den Rückspulknopf gedrückt und heben Sie ihn gerade nach oben, bis die hintere Abdeckung geöffnet ist.



- 5** Legen Sie die Filmpatrone so in die Filmpatronenkammer ein, dass der Filmpatronenschaft an der Unterseite der Kamera herausragt.

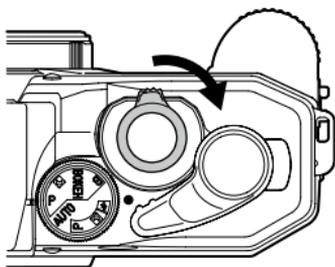
- 6** Ziehen Sie den Filmvorspann (schmäler Bereich) leicht heraus und richten Sie ihn an der orangefarbenen Filmendmarkierung aus.



7 Schließen Sie die hintere Abdeckung.

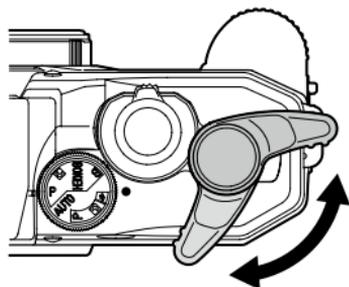
8 Bringen Sie den Rückspulknopf und die Rückspulkurbel wieder in ihre ursprüngliche Position.

9 Drehen Sie den Hauptschalter nach rechts, um die Kamera einzuschalten.



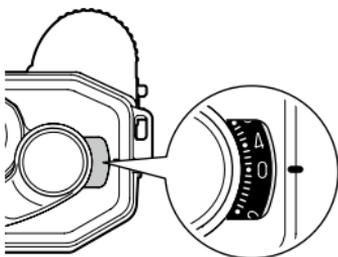
DE

10 Drücken Sie den Filmtransporthebel nach rechts, um den Film vorzurücken.



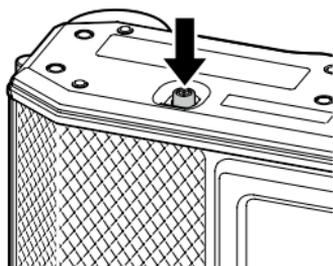
11 Drücken Sie den Auslöser.

12 Wiederholen Sie die Schritte 10 und 11, bis der Filmzähler „0“ erreicht.

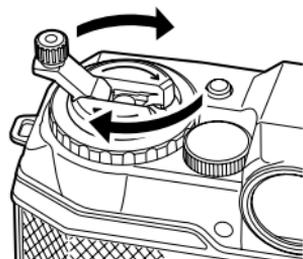


Zurückspulen des Films

- 1** Drücken Sie die Rückspultaste.



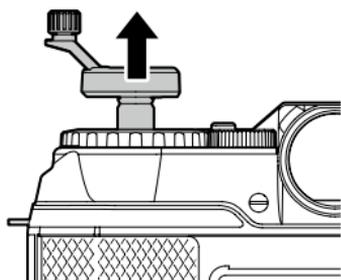
- 2** Öffnen Sie die Rückspulkurbel und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn.



DE

- 3** Sobald Sie nur noch wenig Widerstand spüren, drehen Sie die Rückspulkurbel noch dreimal.

- 4** Heben Sie den Rückspulknopf an, öffnen Sie die hintere Abdeckung und nehmen Sie die Filmpatrone heraus.



- 5** Schließen Sie die hintere Abdeckung und bringen Sie dann den Rückspulknopf und die Rückspulkurbel wieder in ihre ursprüngliche Position.

Fotografieren im Vollautomatik-Modus

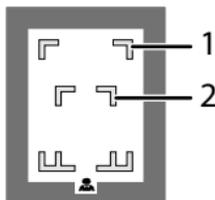
1 Schalten Sie die Kamera ein.

2 Drehen Sie das Modus-Wahlrad, um den Aufnahmemodus auf **AUTO** einzustellen.



3 Nehmen Sie die Kamera in die Hand und schauen Sie durch den Sucher.

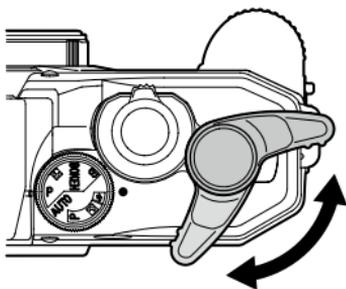
- 1 Sichtfeldrahmen
- 2 Sichtfeldkompensationsrahmen für Nahaufnahmen



4 Stellen Sie sicher, dass sich das Motiv innerhalb des Sichtfeldrahmens befindet, und drücken Sie den Auslöser halb durch.

5 Drücken Sie den Auslöser ganz durch.

6 Rücken Sie den Film vor.



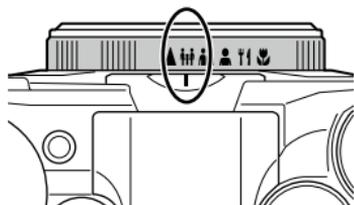
1 Schalten Sie die Kamera ein.

2 Drehen Sie das Modus-Wahlrad, um den Aufnahmemodus einzustellen.

Aufnahmemodus	Beschreibung
P Standard	Programm
 Lange Belichtungszeit	Programm mit langer Belichtungszeit
BOKEH Maximale Blendenpriorität	Programm mit maximaler Blendenpriorität
B Langzeitbelichtung	Langzeitbelichtung mit maximaler Blende Ein Foto wird aufgenommen, solange der Auslöser gedrückt wird.
P  Tageslichtsynchronisation	Der Blitz wird in Situationen ausgelöst, in denen das Motiv von hinten beleuchtet wird oder sich im Schatten befindet.
  Synchronisation mit langer Belichtungszeit	Beim Fotografieren einer Person vor einem dunklen Hintergrund wird der Blitz auf die Person gerichtet und der Hintergrund mit langer Belichtungszeit belichtet.

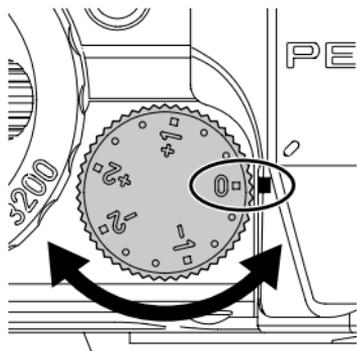
DE

3 Drehen Sie den Zonenfokussiererring, um den Aufnahmebereich einzustellen.



Zone	Fokussierbereich in m (ft)
 Weiterer Abstand	5,1 m bis ∞ (17 ft bis ∞)
 Mittlerer Abstand	2,1 bis 5,3 m (6,9 bis 17 ft)
 Naher Abstand	1,4 bis 2,2 m (4,6 bis 7,2 ft)
 Extrem naher Abstand	1,0 bis 1,4 m (3,3 bis 4,6 ft)
 Nahaufnahme (Tischfoto)	0,47 bis 0,54 m (1,6 bis 1,8 ft)
 Nahaufnahme (Makro)	0,24 bis 0,26 m (0,79 bis 0,85 ft)

- 4** Für eine Belichtungskorrektur drehen Sie das Belichtungskorrektur-Einstellrad auf die gewünschte Einstellung.



- 5** Blicken Sie durch den Sucher, vergewissern Sie sich, dass sich das Motiv innerhalb des Sichtfeldrahmens befindet, und drücken Sie den Auslöser halb durch.

- 6** Wenn Sie den Blitz verwenden, überprüfen Sie, ob die Blitzkontrollleuchte (orange) leuchtet.

- 7** Drücken Sie den Auslöser ganz durch.

Halten Sie im Modus **B** den Auslöser ganz gedrückt und lassen Sie den Finger von der Taste los, wenn Sie die Belichtung beenden möchten.

- 8** Rücken Sie den Film vor.

Precauciones de seguridad

Hemos prestado especial atención a la seguridad de esta cámara. Cuando utilice esta cámara, le rogamos que preste especial atención a los elementos marcados con los siguientes símbolos.



Advertencia

Este símbolo indica que si se hace caso omiso de este elemento, podrían producirse lesiones personales graves.



Precaución

Este símbolo indica que si se hace caso omiso de este elemento podrían producirse lesiones personales leves o moderadas, o pérdidas materiales.

Acerca de la cámara



Advertencia

- No desmonte ni modifique la cámara. En el interior de la cámara hay zonas de alto voltaje, con el consiguiente riesgo de descarga eléctrica.
- Si el interior de la cámara queda expuesto debido a una caída o a cualquier otro daño, no toque nunca la parte expuesta. Existe riesgo de descarga eléctrica.
- No apunte la cámara al sol ni a otras fuentes de luz intensa cuando haga fotos ni la deje expuesta a la luz directa del sol con la tapa del objetivo quitada. Si lo hace, la cámara podría funcionar mal o se podría provocar un incendio.
- No mire por el visor mientras apunta con el objetivo al sol. Si lo hace, podría sufrir una pérdida de visión o problemas de visión.
- Si se produce alguna anomalía durante el uso, como humo o un olor extraño, deje de utilizarla inmediatamente, extraiga la pila y póngase en contacto con el centro de servicio más cercano. El uso continuado puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.



Precaución

- No dispare el flash mientras su mano esté cubriendo el emisor. De lo contrario, podría sufrir quemaduras.
- No dispare el flash mientras haya ropa u otros objetos cubriendo el emisor. De lo contrario, podrían decolorarse.
- Algunas partes de la cámara se calientan durante su uso. Existe el riesgo de sufrir quemaduras de baja temperatura al sostener dichas partes durante períodos prolongados.

Acerca de la pila



Precaución

- Utilice únicamente la pila especificada con esta cámara. El uso de otras pilas puede provocar una explosión o un incendio.
- No cortocircuite la pila ni la arroje al fuego. Tampoco desmonte ni cargue la pila. Hacerlo podría provocar una explosión o un incendio.
- Retire la pila de la cámara inmediatamente si se calienta o empieza a humear. Tenga cuidado de no quemarse durante la extracción.

Manejo de la cámara y los accesorios

Advertencia

- No deje la cámara ni sus accesorios al alcance de los niños pequeños.
 - Procure mantener la pila y el tornillo de la tapa de la pila fuera del alcance de los niños para evitar que los ingieran accidentalmente. Acuda inmediatamente a un médico si se ingiere accidentalmente la pila o el tornillo.
 - Si se enrolla la correa alrededor del cuello, se puede provocar asfixia.
 - Si el producto se cae o se acciona accidentalmente, puede causar lesiones personales graves.
- En función de sus factores individuales o de su condición física, el uso de la cámara puede causar picores, erupciones o ampollas. En caso de cualquier anomalía, deje de utilizar la cámara y acuda inmediatamente a un médico.

Precauciones de manejo

Antes de utilizar la cámara

- Cuando la cámara no se haya utilizado durante mucho tiempo, confirme que sigue funcionando correctamente, sobre todo antes de tomar fotos importantes (como en una boda o un viaje). No se puede garantizar el contenido de las fotos tomadas si el revelado de las mismas, etc., no es posible debido a un mal funcionamiento de su cámara.

Precauciones al transportar y utilizar su cámara

- No someta la cámara a altas temperaturas ni a una humedad elevada. No deje la cámara en un vehículo, ya que la temperatura puede subir mucho.
- No someta la cámara a fuertes vibraciones, golpes o presión. Utilice un cojín para proteger la cámara de las vibraciones de motocicletas, automóviles o barcos.
- Los cambios bruscos de temperatura provocarán condensación en el interior y el exterior de la cámara. Coloque la cámara en su bolso o en una bolsa de plástico y retírela una vez que se hayan igualado las temperaturas de la cámara y del entorno.
- Evite el contacto con basura, barro, arena, polvo, agua, gases tóxicos o sal. Estos podrían provocar la avería de la cámara. Limpie la cámara para secar cualquier gota de lluvia o agua.
- La cámara no es resistente al agua, por lo que no puede utilizarse en lugares donde se moje, como bajo la lluvia.
- No deje la cámara durante largos periodos de tiempo a la luz directa del sol con la película en su interior. Si lo hace, se podría exponer la película.
- Tenga cuidado de no apretar demasiado el tornillo de la toma para trípode cuando utilice un trípode.

Limpieza de la cámara

- No limpie la cámara con disolventes orgánicos como diluyente, alcohol y bencina.
- Utilice un cepillo para objetivos para eliminar el polvo acumulado en el objetivo. No utilice nunca un spray soplador para la limpieza, ya que podría dañar el objetivo.
- Se recomienda realizar inspecciones periódicas cada uno o dos años para mantener un alto rendimiento.

Almacenamiento de la cámara

- No guarde la cámara con conservantes o productos químicos. El almacenamiento a altas temperaturas y con una humedad elevada puede provocar la aparición de moho en la cámara. Guárdela en un lugar seco y bien ventilado.
- Evite utilizar o guardar la cámara donde pueda estar expuesta a electricidad estática o interferencias eléctricas.
- Evite utilizar o guardar la cámara bajo la luz directa del sol o en lugares donde pueda estar expuesta a cambios bruscos de temperatura o a la condensación.

Contenido del paquete



Cámara



**Tapa del objetivo
(O-LC40.5)**



**Correa
(O-ST191)**

ES

**Guía de inicio
(este documento)**

Manual de instrucciones

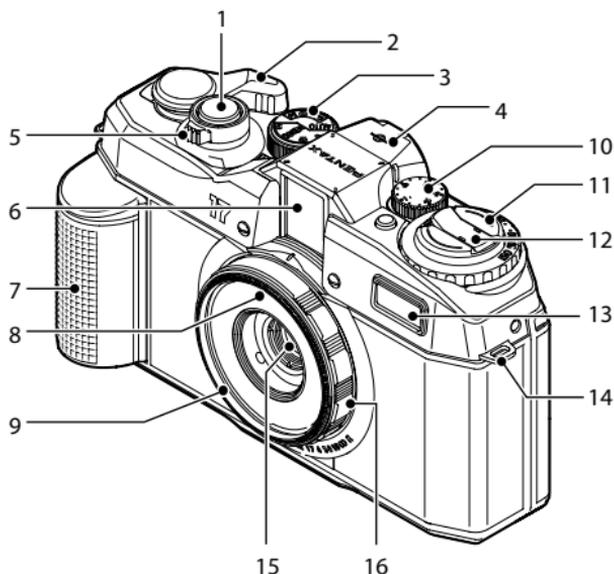
El “Manual de instrucciones” (PDF) que contiene instrucciones detalladas para la cámara está disponible en la página web de RICOH IMAGING. Descárguelo de la página web.

Sitio web de RICOH IMAGING
<https://www.ricoh-imaging.eu>

Página de descarga del Manual de instrucciones
<https://qrco.co.de/beRYUr>

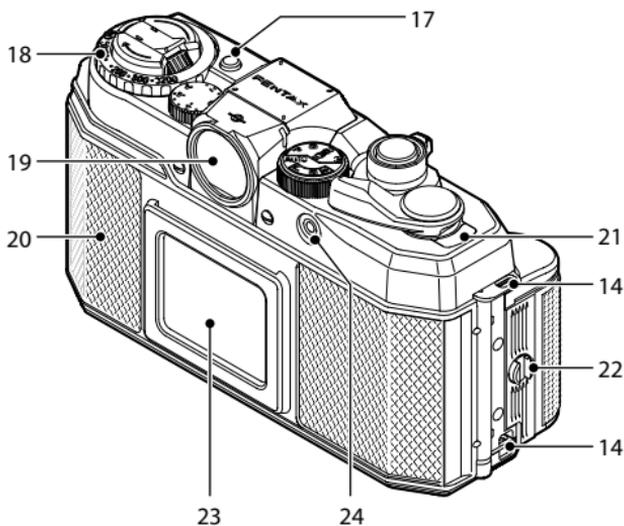


Nombres de las partes de la cámara

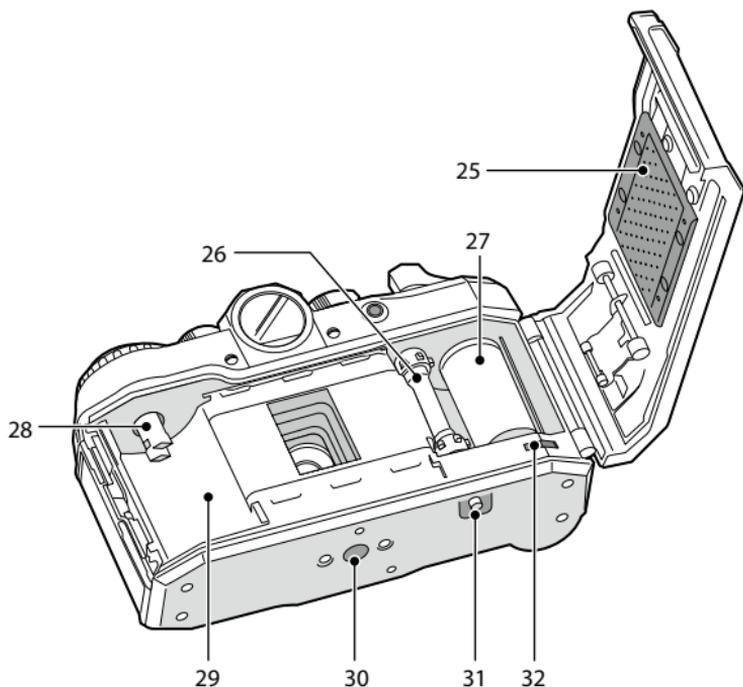


ES

- 1 Disparador
- 2 Palanca de avance de la película
- 3 Dial de modo
- 4 Indicador de posición de la superficie de la película
- 5 Interruptor principal
- 6 Ventana del visor
- 7 Empuñadura / Tapa de la pila
- 8 Exposímetro
- 9 Rosca de montaje del filtro (40,5 mm)
- 10 Dial de compensación de la exposición
- 11 Mando de rebobinado
- 12 Manivela de rebobinado
- 13 Emisor de flash
- 14 Ojales para correa
- 15 Objetivo
- 16 Anillo de enfoque de zona



- 17 Botón de desbloqueo del dial de sensibilidad ISO
- 18 Dial de sensibilidad ISO
- 19 Visor
- 20 Tapa trasera
- 21 Contador de fotos
- 22 Tornillo de bloqueo de la empuñadura
- 23 Soporte para notas
- 24 Terminal del interruptor de cable



ES

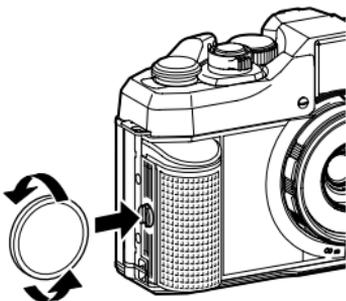
- 25 Placa de presión de la película
- 26 Eje dentado
- 27 Bobina de rebobinado
- 28 Eje de rebobinado
- 29 Cámara del cartucho
- 30 Rosca del trípode
- 31 Botón de rebobinado
- 32 Indicador de fin de película

Inserción de una pila

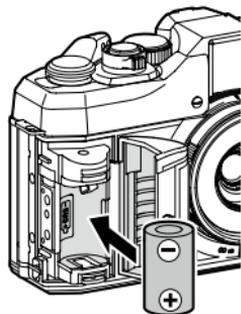
Asegúrese de tener preparada una pila de litio CR2 de 3 V.

- 1** Utilice una moneda, etc., para aflojar el tornillo de bloqueo de la empuñadura situado en el lateral de la cámara y, a continuación, retire la empuñadura.

Tenga cuidado de no perder el tornillo de bloqueo de la empuñadura.



- 2** Compruebe la orientación de la pila e introdúzcala en el compartimento.



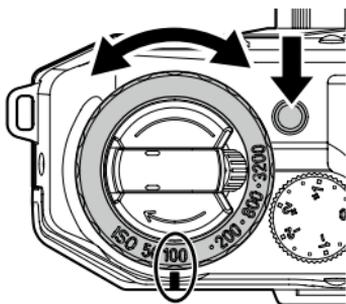
ES

- 3** Coloque la empuñadura en la posición original y apriete el tornillo de bloqueo de la empuñadura.

Siga el mismo procedimiento para extraer la pila.

Inserción y avance de la película

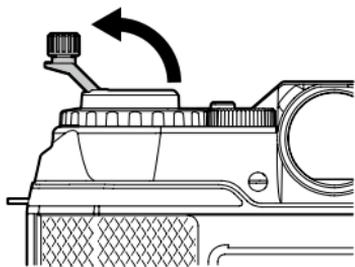
- 1** Compruebe la sensibilidad de la película en la caja de la película, etc., y ajuste el dial de sensibilidad ISO al ajuste adecuado mientras pulsa el botón de liberación del bloqueo del dial de sensibilidad ISO.



- 2** Ajuste el dial de modo en **P** y asegúrese de que la tapa del objetivo esté colocada en la cámara.

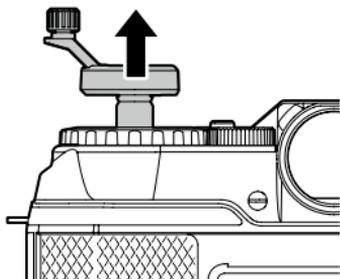


- 3** Abra la manivela de rebobinado y, a continuación, levante suavemente el mando de rebobinado hasta que se detenga.



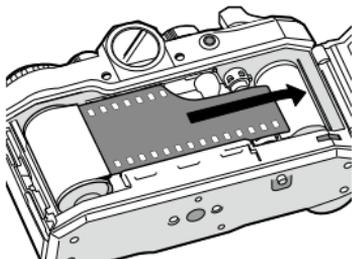
ES

- 4** Mientras sujeta la manivela de rebobinado, levántela en línea recta hasta que se abra la tapa trasera.



- 5** Coloque el cartucho de película en la cámara con el saliente del eje del cartucho en la parte inferior de la cámara.

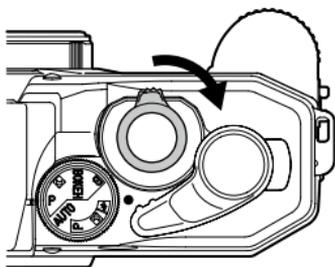
- 6** Tire ligeramente de la guía de la película (sección estrecha) hacia fuera y alinéela con el indicador naranja de fin de película.



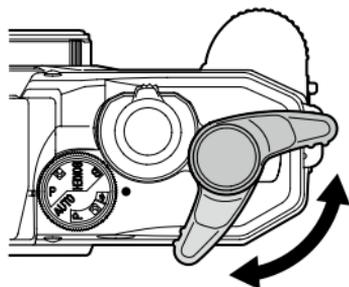
7 Cierre la tapa trasera.

8 Vuelva a colocar el mando de rebobinado y la manivela de rebobinado en sus posiciones originales.

9 Gire el interruptor principal hacia la derecha para encender la cámara.



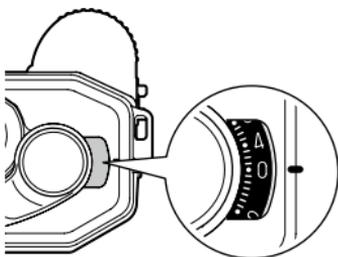
10 Empuje la palanca de avance de la película hacia la derecha para hacer avanzar la película.



ES

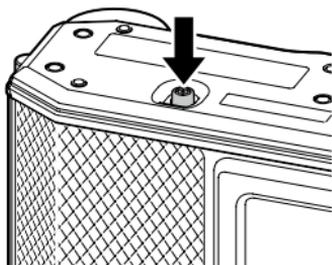
11 Pulse el disparador.

12 Repita los pasos 10 y 11 hasta que el contador de fotos llegue a "0".

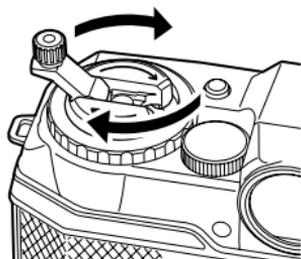


Rebobinado de la película

- 1** Pulse el botón de rebobinado.

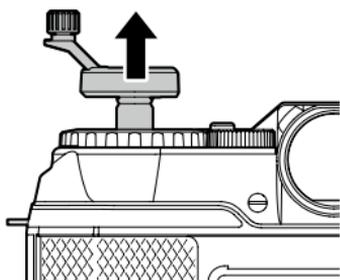


- 2** Abra la manivela de rebobinado y gírela en el sentido de las agujas del reloj.



- 3** Cuando note poca resistencia, gire la manivela de rebobinado otras tres veces.

- 4** Levante el botón de rebobinado, abra la tapa trasera y extraiga el cartucho de película.



- 5** Cierre la tapa trasera y, a continuación, vuelva a colocar el mando de rebobinado y la manivela de rebobinado en sus posiciones originales.

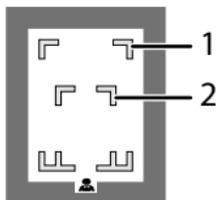
Disparar en el modo automático total

- 1 Encienda la cámara.
- 2 Gire el dial de modo para ajustar el modo de disparo en **AUTO**.



- 3 Sujete la cámara y mire por el visor.

- 1 Marco del campo visual
- 2 Marco de compensación del campo visual de primer plano

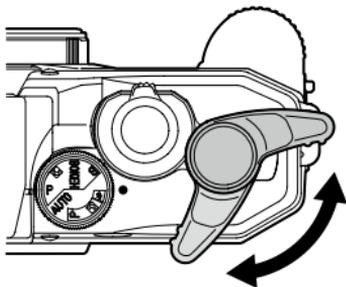


ES

- 4 Asegúrese de que el sujeto se encuentre dentro del marco del campo visual y pulse el disparador hasta la mitad.

- 5 Pulse a fondo el disparador.

- 6 Haga avanzar la película.

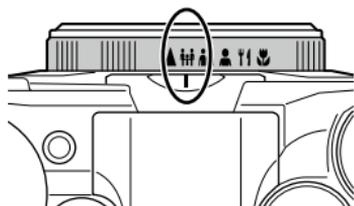


1 Encienda la cámara.

2 Gire el dial de modo para ajustar el modo de disparo.

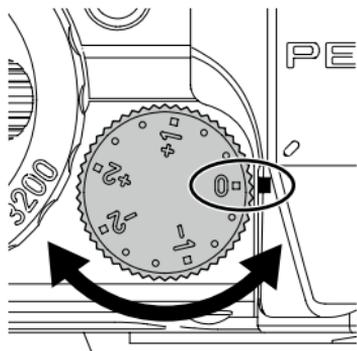
Modo de disparo	Descripción
P Estándar	Programa
 Obturador de velocidad lenta	Programa de velocidad lenta
BOKEH Prioridad de apertura máxima	Programa de prioridad de apertura máxima
B Bulb	Bulb de apertura máxima Se realiza una exposición mientras se pulsa el disparador.
P  Sincronización con luz diurna	El flash se dispara en situaciones en las que el sujeto está a contraluz o en la sombra.
  Sincronización a baja velocidad	Cuando se toman fotografías de una persona sobre un fondo oscuro, el flash se dispara sobre la persona y el fondo se expone utilizando el obturador de velocidad lenta.

3 Gire el anillo de enfoque de zona para ajustar el rango de disparo.



Zona	Rango de enfoque en m (pies)
 Distancia lejana	De 5,1 m a ∞ (de 17 pies a ∞)
 Media distancia	De 2,1 a 5,3 m (de 6,9 a 17 pies)
 Distancia corta	De 1,4 a 2,2 m (de 4,6 a 7,2 pies)
 Distancia extremadamente cercana	De 1,0 a 1,4 m (de 3,3 a 4,6 pies)
 Primer plano (foto de sobremesa)	De 0,47 a 0,54 m (de 1,6 a 1,8 pies)
 Primer plano (macro)	De 0,24 a 0,26 m (de 0,79 a 0,85 pies)

- 4** Cuando compense la exposición, gire el dial de compensación de la exposición hasta el ajuste deseado.



- 5** Mire por el visor, asegúrese de que el sujeto está dentro del marco del campo visual y pulse el disparador hasta la mitad.
- 6** Cuando utilice el flash, compruebe que la luz indicadora del flash (naranja) esté encendida.
- 7** Pulse a fondo el disparador.

En el modo **B**, mantenga pulsado a fondo el disparador y suelte el dedo del botón cuando desee finalizar la exposición.

- 8** Haga avanzar la película.

Precauzioni di sicurezza

È stata prestata particolare attenzione alla sicurezza di questa fotocamera. Durante l'utilizzo di questa fotocamera, è necessario prestare la massima attenzione ai punti contrassegnati dai seguenti simboli.



Avviso

Questo simbolo indica che la mancata osservanza di questa indicazione può causare gravi lesioni personali.



Attenzione

Questo simbolo indica che la mancata osservanza di questa indicazione può causare lesioni personali di lieve o media entità o danni materiali.

Informazioni sulla fotocamera



Avviso

- Non smontare o modificare la fotocamera. All'interno della fotocamera sono presenti aree ad alta tensione che possono causare scosse elettriche.
- Se l'interno della fotocamera è esposto a causa di una caduta o di un danno di altro tipo, non toccare mai la parte esposta. Esiste il rischio di scosse elettriche.
- Quando si scattano foto, non puntare la fotocamera verso il sole o altre fonti di luce intensa e non lasciare la fotocamera alla luce diretta del sole con il copriobiettivo rimosso. In caso contrario, la fotocamera potrebbe non funzionare correttamente o potrebbe verificarsi un incendio.
- Non guardare nel mirino mentre si punta l'obiettivo verso il sole. Ciò potrebbe provocare danni permanenti alla vista o compromettere la capacità visiva.
- Se durante l'uso si verificano anomalie, come fumo o strani odori, smettere immediatamente di utilizzare la fotocamera, rimuovere la batteria e contattare il centro di assistenza più vicino. L'uso continuato può causare incendi o scosse elettriche.



Attenzione

- Non azionare il flash mentre la mano copre l'emettitore. Ciò può provocare ustioni.
- Non azionare il flash mentre gli indumenti, ecc. coprono l'emettitore. Ciò può provocare uno scolorimento.
- Alcune parti della fotocamera si riscaldano durante il suo utilizzo. Se si toccano queste parti per un periodo prolungato, c'è il rischio di ustioni a bassa temperatura.

Informazioni sulla batteria



Attenzione

- Utilizzare esclusivamente la batteria specificata con la fotocamera. L'uso di altre batterie può causare esplosioni o incendi.
- Non mettere in cortocircuito la batteria e non gettarla nel fuoco. Inoltre, non smontare o caricare la batteria. Ciò può provocare esplosioni o incendi.
- Rimuovere immediatamente la batteria dalla fotocamera se si surriscalda o inizia a emettere fumo. Fare attenzione a non ustionarsi durante la rimozione.

Utilizzo della fotocamera e degli accessori

Avviso

- Tenere la fotocamera e i suoi accessori lontani dalla portata dei bambini.
 - Assicurarsi di tenere la batteria e la vite del coperchio del vano batteria fuori dalla portata dei bambini per evitare che vengano ingeriti accidentalmente. Rivolgersi immediatamente a un medico se la batteria o la vite vengono accidentalmente ingerite.
 - Avvolgere la cinghia intorno al collo può causare soffocamento.
 - Se il prodotto cade o viene azionato accidentalmente, può causare gravi lesioni personali.
- A seconda dei fattori individuali o delle condizioni fisiche, l'utilizzo della fotocamera può causare prurito, eruzioni cutanee o vesciche. In caso di anomalie, smettere di utilizzare la fotocamera e rivolgersi immediatamente a un medico.

Precauzioni per l'utilizzo

Prima di utilizzare la fotocamera

- Se la fotocamera non è stata utilizzata per molto tempo, verificare che funzioni ancora correttamente, in particolare prima di scattare foto importanti (ad esempio a un matrimonio o in viaggio). Non è possibile garantire un risultato soddisfacente delle foto scattate se lo sviluppo delle foto, ecc. non è possibile a causa di un malfunzionamento della fotocamera.

Precauzioni per il trasporto e l'utilizzo della fotocamera

- Non sottoporre la fotocamera a temperature o umidità elevate. Non lasciare la fotocamera all'interno di un veicolo, poiché la temperatura può essere molto elevata.
- Non sottoporre la fotocamera a forti vibrazioni, urti o pressioni. Utilizzare un cuscino per proteggere la fotocamera dalle vibrazioni nel caso di trasporto su motociclette, automobili o navi.
- Gli sbalzi di temperatura provocano la formazione di condensa all'interno e all'esterno della fotocamera. Riporre la fotocamera nella borsa o in un sacchetto di plastica e rimuoverla dopo che la temperatura della fotocamera si sia uniformata a quella dell'ambiente circostante.
- Evitare il contatto con rifiuti, fango, sabbia, polvere, acqua, gas tossici o sale. Questi potrebbero causare guasti alla fotocamera. Pulire la fotocamera per asciugare eventuali gocce di pioggia o acqua.
- La fotocamera non è resistente all'acqua, quindi non può essere utilizzata in luoghi in cui possa bagnarsi, come ad esempio sotto la pioggia.
- Non lasciare la fotocamera per lunghi periodi di tempo alla luce diretta del sole con la pellicola all'interno. Ciò potrebbe provocare l'esposizione della pellicola.
- Fare attenzione a non stringere eccessivamente la vite nell'attacco del treppiede quando si utilizza un treppiede.

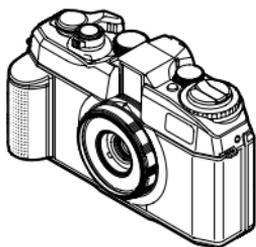
Pulizia della fotocamera

- Non pulire la fotocamera con solventi organici come diluenti, alcol o benzina.
- Utilizzare un pennello per obiettivi per rimuovere la polvere accumulata sull'obiettivo. Non utilizzare mai una bomboletta spray per la pulizia, in quanto potrebbe danneggiare la lente.
- Si consiglia di effettuare ispezioni periodiche ogni uno o due anni per mantenere le prestazioni elevate.

Conservazione della fotocamera

- Non conservare la fotocamera in presenza di conservanti o sostanze chimiche. La conservazione a temperature e umidità elevate può causare la formazione di muffa sulla fotocamera. Conservarla in un luogo asciutto e ben ventilato.
- Evitare di utilizzare o conservare la fotocamera in luoghi in cui potrebbe essere esposta a elettricità statica o interferenze elettriche.
- Evitare di utilizzare o conservare la fotocamera alla luce diretta del sole o in luoghi in cui potrebbe essere esposta a rapidi sbalzi di temperatura o alla condensa.

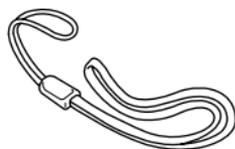
Contenuto della confezione



Fotocamera



Copriobiettivo
(O-LC40.5)



Cinghia da polso
(O-ST191)

IT

**Guida introduttiva
(questo documento)**

Manuale di istruzioni

Il "Manuale di istruzioni" (PDF) contenente istruzioni dettagliate sulla fotocamera è disponibile sul sito web di RICOH IMAGING.

Si prega di scaricarlo dal sito web.

Sito web di RICOH IMAGING

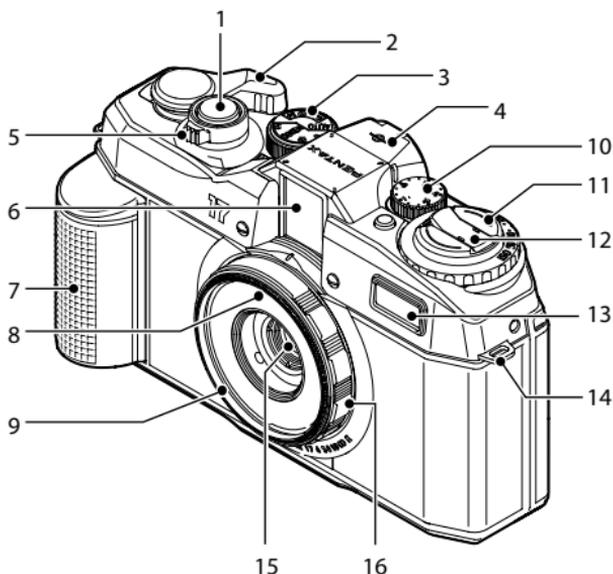
<https://www.ricoh-imaging.eu>

Pagina di download del manuale di istruzioni

<https://qrco.co.de/beRYUr>

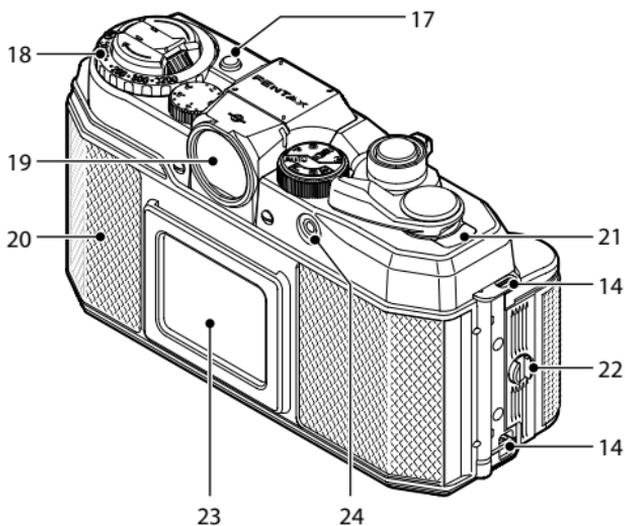


Nomi delle parti della fotocamera

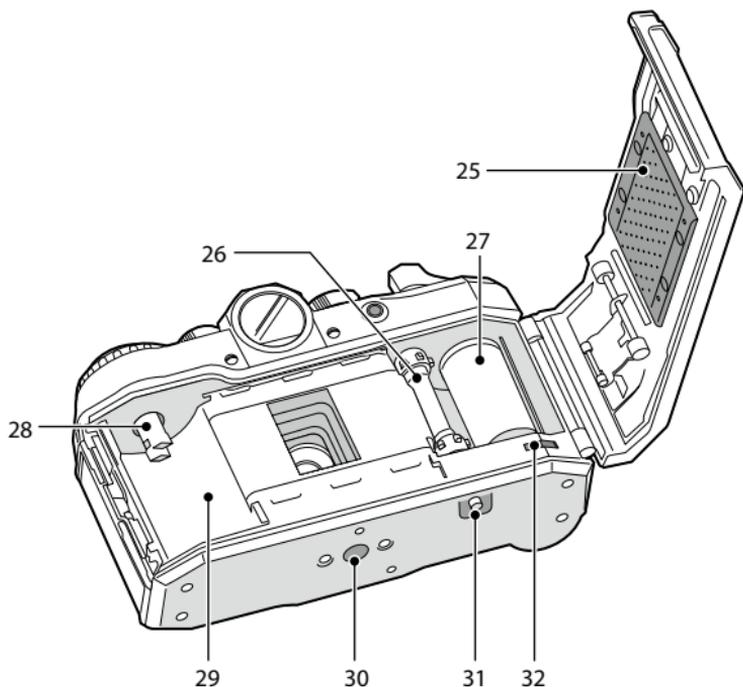


IT

- 1 Pulsante di scatto
- 2 Leva di avanzamento della pellicola
- 3 Ghiera delle modalità
- 4 Indicatore di posizione della superficie della pellicola
- 5 Interruttore principale
- 6 Finestrella del mirino
- 7 Impugnatura/coperchio del vano batteria
- 8 Esposimetro
- 9 Filettatura di montaggio del filtro (40,5 mm)
- 10 Ghiera per la compensazione dell'esposizione
- 11 Manopola di riavvolgimento
- 12 Manovella di riavvolgimento
- 13 Emittitore flash
- 14 Occhielli per cinghia
- 15 Obiettivo
- 16 Ghiera di messa a fuoco a zona



- 17 Pulsante di sblocco della ghiera della sensibilità ISO
- 18 Ghiera della sensibilità ISO
- 19 Mirino
- 20 Coperchio posteriore
- 21 Contascatti
- 22 Vite di bloccaggio dell'impugnatura
- 23 Tasca per promemoria
- 24 Terminale cavo di scatto



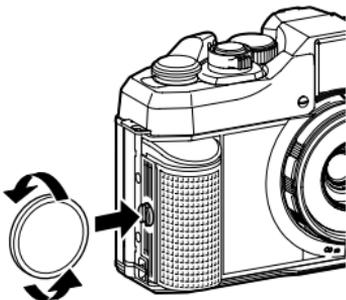
- 25 Piastra di pressione della pellicola
- 26 Rocchetto
- 27 Bobina di avvolgimento
- 28 Albero di riavvolgimento
- 29 Alloggiamento cartuccia
- 30 Attacco per treppiede
- 31 Pulsante di riavvolgimento
- 32 Indicatore di fine pellicola

Inserimento della batteria

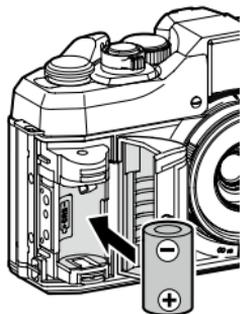
Accertarsi di avere a disposizione una batteria al litio CR2 da 3V.

- 1** Utilizzare una moneta, ecc. per allentare la vite di bloccaggio dell'impugnatura sul lato della fotocamera, quindi rimuovere l'impugnatura.

Fare attenzione a non perdere la vite di bloccaggio dell'impugnatura.



- 2** Controllare l'orientamento della batteria e inserirla nel vano batteria.

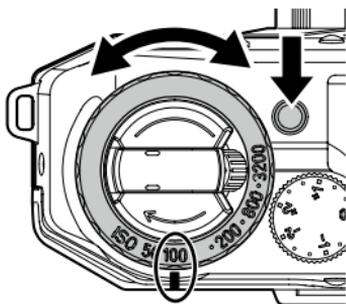


- 3** Fissare l'impugnatura nella posizione originale e serrare la vite di bloccaggio dell'impugnatura.

Seguire la stessa procedura per rimuovere la batteria.

Inserimento e avanzamento della pellicola

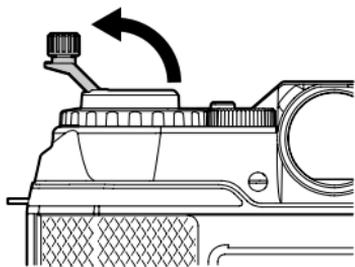
- 1** Controllare la sensibilità della pellicola sulla scatola della pellicola, ecc. e impostare la ghiera della sensibilità ISO sull'impostazione appropriata premendo il pulsante di sblocco del selettore della sensibilità ISO.



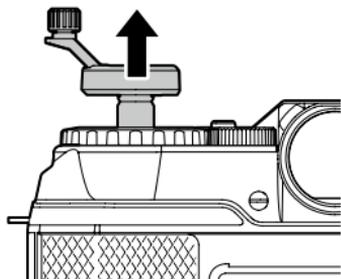
- 2** Impostare la ghiera delle modalità su **P** e accertarsi che il copriobiettivo sia montato sulla fotocamera.



- 3** Aprire la manovella di riavvolgimento e sollevare delicatamente la manopola di riavvolgimento fino a quando non si arresta.



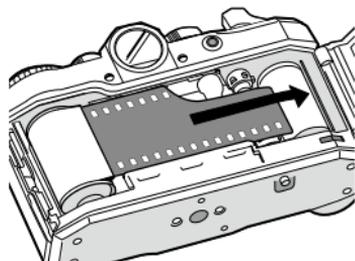
- 4** Tenendo la manopola di riavvolgimento, sollevarla verso l'alto fino a quando il coperchio posteriore si apre.



IT

- 5** Caricare la cartuccia con la pellicola nell'alloggiamento cartuccia, con l'estremità sporgente della cartuccia rivolta verso il basso.

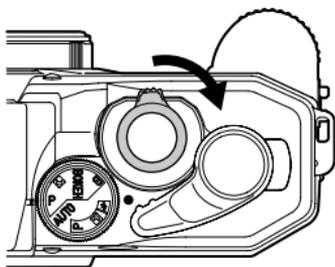
- 6** Estrarre leggermente la linguetta della pellicola (sezione stretta) e allinearla con il segno arancione di fine pellicola.



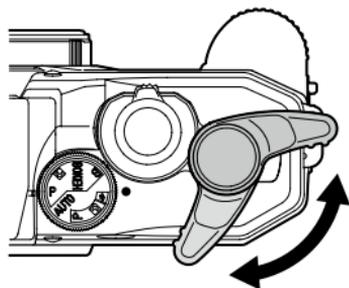
7 Chiudere il coperchio posteriore.

8 Riportare la manopola di riavvolgimento e la manovella di riavvolgimento nelle posizioni originali.

9 Ruotare l'interruttore principale verso destra per accendere la fotocamera.

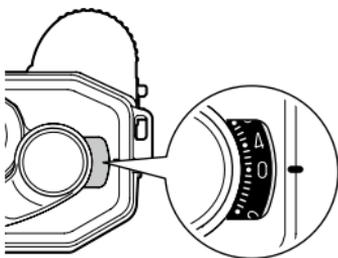


10 Portare la leva di avanzamento della pellicola verso destra per far avanzare la pellicola.



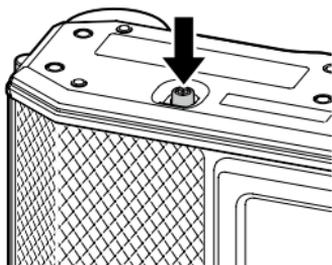
11 Premere il pulsante di scatto.

12 Ripetere i punti 10 e 11 finché il contascatti non raggiunge lo "0".

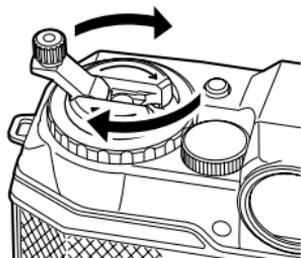


Riavvolgimento della pellicola

- 1** Premere il tasto di riavvolgimento.



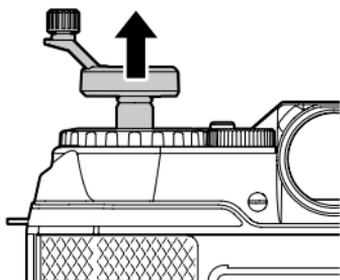
- 2** Aprire la manovella di riavvolgimento e ruotarla in senso orario.



IT

- 3** Quando si percepisce una scarsa resistenza, ruotare la manovella di riavvolgimento per altre tre volte.

- 4** Sollevare la manopola di riavvolgimento, aprire il coperchio posteriore e rimuovere la cartuccia con la pellicola.



- 5** Chiudere il coperchio posteriore, quindi riportare la manopola di riavvolgimento e la manovella di riavvolgimento nelle posizioni originali.

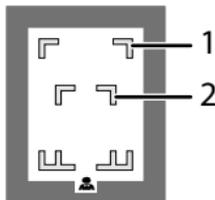
Ripresa in modalità completamente automatica

- 1** Accendere la fotocamera.
- 2** Ruotare la ghiera delle modalità per impostare la modalità di ripresa su **AUTO**.



- 3** Impugnare la fotocamera e guardare attraverso il mirino.

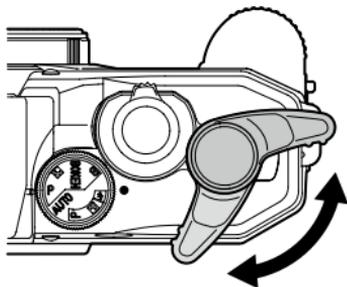
- 1 Cornice del campo visivo
- 2 Cornice di compensazione del campo visivo ravvicinato



- 4** Assicurarsi che il soggetto sia all'interno della cornice del campo visivo e premere il pulsante di scatto fino a metà corsa.

- 5** Premere completamente il pulsante di scatto.

- 6** Far avanzare la pellicola.



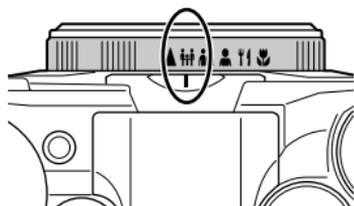
Scattare foto in altre modalità

1 Accendere la fotocamera.

2 Ruotare la ghiera delle modalità per impostare la modalità di ripresa.

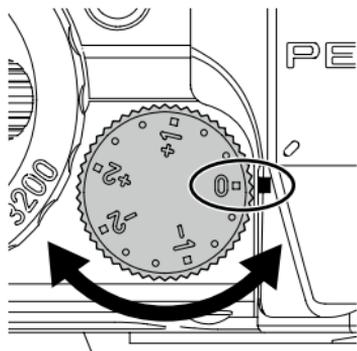
Modalità di ripresa	Descrizione
P Standard	Programma
 Scatto a bassa velocità	Programma per scattare a bassa velocità
BOKEH Priorità alla massima apertura	Programma a priorità di apertura massima
B Bulb	Posa Bulb con massima apertura L'otturatore rimane aperto per un tempo pari al tempo di pressione del pulsante di scatto.
P  Sincronizzazione in luce diurna	Il flash viene attivato quando il soggetto è in controluce o in ombra.
  Sincronizzazione tempi lenti	Quando si fotografa una persona davanti a uno sfondo scuro, il flash viene emesso sulla persona e lo sfondo viene esposto con un tempo di posa lento.

3 Ruotare la ghiera di messa a fuoco a zona per impostare la zona di ripresa.



Zona	Area di messa a fuoco in m (ft)
 Distanza massima	Da 5,1 m a ∞ (da 17 ft a ∞)
 Distanza media	Da 2,1 a 5,3 m (da 6,9 a 17 ft)
 Distanza ravvicinata	Da 1,4 a 2,2 m (da 4,6 a 7,2 ft)
 Distanza molto ravvicinata	Da 1,0 a 1,4 m (da 3,3 a 4,6 ft)
 Primo piano (foto di oggetti su un piano)	Da 0,47 a 0,54 m (da 1,6 a 1,8 ft)
 Primo piano (macro)	Da 0,24 a 0,26 m (da 0,79 a 0,85 ft)

- 4** Per compensare l'esposizione, ruotare la ghiera di compensazione dell'esposizione sull'impostazione desiderata.



- 5** Guardare attraverso il mirino, assicurarsi che il soggetto sia all'interno della cornice del campo visivo e premere il pulsante di scatto fino a metà corsa.

- 6** Quando si utilizza il flash, verificare che la spia del flash (arancione) sia accesa.

- IT **7** Premere completamente il pulsante di scatto.

In modalità **B**, tenere premuto completamente il pulsante di scatto e rilasciarlo quando si desidera terminare l'esposizione.

- 8** Far avanzare la pellicola.

Gentile cliente, la preghiamo di scansionare il codice QR per ottenere informazioni sul riciclaggio degli imballaggi.



Veiligheidsmaatregelen

We hebben veel aandacht besteed aan de veiligheid van deze camera. Wanneer u deze camera gebruikt, vragen wij uw speciale aandacht voor items die gemarkeerd zijn met de volgende symbolen.



Waarschuwing

Dit symbool geeft aan dat het negeren van dit item ernstig persoonlijk letsel kan veroorzaken.



Let op

Dit symbool geeft aan dat het negeren van dit item licht of gemiddeld persoonlijk letsel of verlies van eigendommen kan veroorzaken.

Over de camera



Waarschuwing

- Haal de camera niet uit elkaar en breng geen wijzigingen aan. In de camera bevinden zich zones onder hoogspanning, met het risico op elektrische schokken.
- Als de binnenkant van de camera bloot komt te liggen doordat de camera is gevallen of op een andere manier is beschadigd, mag u het blootliggende gedeelte nooit aanraken. Er bestaat een risico op elektrische schokken.
- Richt de camera niet op de zon of andere sterke lichtbronnen wanneer u foto's maakt en laat de camera niet in direct zonlicht achter met een lensdop eraf. Als u dit wel doet, kan de camera defect raken of brand veroorzaken.
- Kijk niet door de zoeker terwijl u de lens op de zon richt. Dit kan leiden tot verlies van gezichtsvermogen of een verminderd gezichtsvermogen.
- Als er zich tijdens het gebruik onregelmatigheden voordoen, zoals rook of een vreemde geur, stop dan onmiddellijk met het gebruik, verwijder de batterij en neem contact op met het dichtstbijzijnde servicecentrum. Verder gebruik kan brand of elektrische schokken veroorzaken.



Let op

- Flits niet terwijl uw hand de flitser bedekt. Dit kan brandwonden veroorzaken.
- Flits niet terwijl kleding enz. de flitser bedekt. Dit kan leiden tot verkleuring.
- Sommige delen van de camera worden warm tijdens gebruik. Er bestaat een risico op brandwonden bij lage temperaturen wanneer u dergelijke delen lange tijd vasthoudt.

Over de batterij



Let op

- Gebruik alleen de opgegeven batterij voor deze camera. Het gebruik van andere batterijen kan een explosie of brand veroorzaken.
- Sluit de batterij niet kort en gooi de batterij niet in vuur. Haal de batterij ook niet uit elkaar en laad deze niet op. Dit kan een explosie of brand tot gevolg hebben.
- Verwijder de batterij onmiddellijk uit de camera als deze heet wordt of begint te roken. Let op dat u zich niet verbrandt tijdens het verwijderen.

Handeren van de camera en accessoires

Waarschuwing

- Plaats de camera en accessoires niet binnen het bereik van jonge kinderen.
 - Houd de batterij en de schroef van het batterijdeksel buiten het bereik van kinderen om te voorkomen dat ze deze per ongeluk inslikken. Raadpleeg onmiddellijk een arts als de batterij of schroef per ongeluk wordt ingeslikt.
 - Als de riem om een nek wordt gewikkeld, kan dit leiden tot verstikking.
 - Als het product valt of per ongeluk wordt bediend, kan dit ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.
- Afhankelijk van uw individuele omstandigheden of lichamelijke conditie kan het gebruik van de camera jeuk, uitslag of blaren veroorzaken. Stop in geval van een afwijking met het gebruik van de camera en raadpleeg onmiddellijk een arts.

Voorzorgsmaatregelen bij het hanteren

Voordat u uw camera gebruikt

- Als de camera lange tijd niet gebruikt is, controleer dan of hij nog goed werkt, vooral voordat u belangrijke foto's maakt (zoals op een bruiloft of op reis). De inhoud van de gemaakte foto's kan niet worden gegarandeerd als foto-ontwikkeling enz. niet mogelijk is vanwege een storing in uw camera.

Voorzorgsmaatregelen voor het dragen en gebruiken van uw camera

- Stel de camera niet bloot aan hoge temperaturen of hoge vochtigheid. Laat de camera niet achter in een voertuig, aangezien de temperatuur erg hoog kan oplopen.
- Stel de camera niet bloot aan sterke trillingen, schokken of druk. Gebruik een kussen om de camera te beschermen tegen trillingen van motorfietsen, auto's of schepen.
- Plotselinge temperatuurschommelingen veroorzaken condensatie aan de binnen- en buitenkant van de camera. Plaats de camera in uw tas of een plastic zak, en verwijder deze nadat de temperaturen van de camera en de omgeving gelijk zijn geworden.
- Vermijd contact met vuilnis, modder, zand, stof, water, giftige gassen of zout. Hierdoor kan de camera defect raken. Veeg de camera af om regen- of waterdruppels te laten drogen.
- De camera is niet waterbestendig, dus hij kan niet worden gebruikt op plaatsen waar hij nat wordt, zoals in de regen.
- Laat de camera niet gedurende lange perioden in direct zonlicht met de film erin. Hierdoor kan de film belicht worden.
- Let erop dat u de schroef in de statiefaansluiting niet te strak aandraait als u een statief gebruikt.

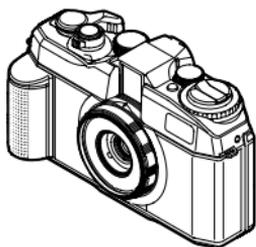
Uw camera reinigen

- Reinig de camera niet met organische oplosmiddelen zoals thinner, alcohol en benzine.
- Gebruik een lensborstel om stof te verwijderen dat zich op een lens heeft opgehoopt. Gebruik nooit een verstuiver om de lens schoon te maken, omdat deze hierdoor beschadigd kan raken.
- Periodieke inspecties worden om de één tot twee jaar aanbevolen om de prestaties op peil te houden.

Uw camera opbergen

- Bewaar de camera niet met conserveringsmiddelen of chemicaliën. Bij opslag in hoge temperaturen en hoge vochtigheid kan er schimmel op de camera groeien. Bewaar deze op een droge en goed geventileerde plaats.
- Gebruik of bewaar de camera niet op plaatsen waar deze blootgesteld kan worden aan statische elektriciteit of elektrische storingen.
- Gebruik of bewaar de camera niet in direct zonlicht of op plaatsen waar deze kan worden blootgesteld aan snelle temperatuurschommelingen of condensatie.

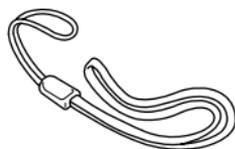
Inhoud van de verpakking



Camera



**Lensdop
(O-LC40.5)**



**Riem
(O-ST191)**

**Startgids
(dit document)**

NL

Bedieningshandleiding

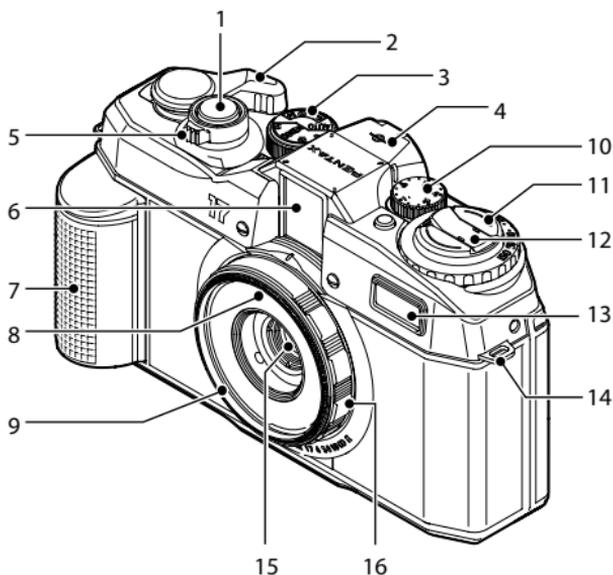
De "Bedieningshandleiding" (PDF) met gedetailleerde instructies voor de camera is beschikbaar op de website van RICOH IMAGING. Download deze van de website.

Website van RICOH IMAGING
<https://www.ricoh-imaging.eu>

Downloadpagina voor de bedieningshandleiding
<https://qrco.co.de/beRYUr>

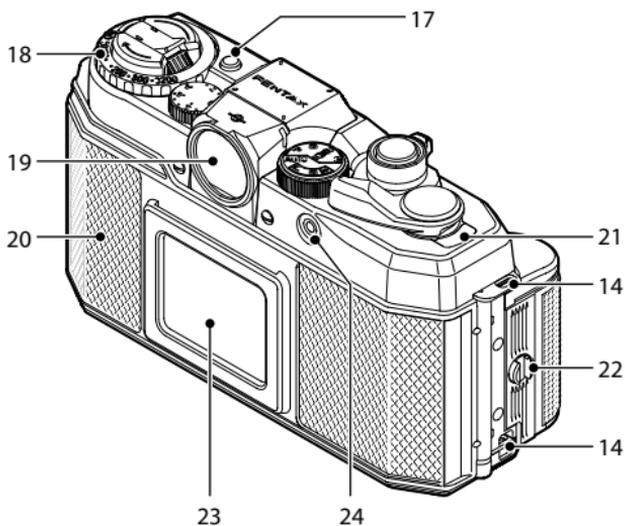


Namen van de werkende onderdelen

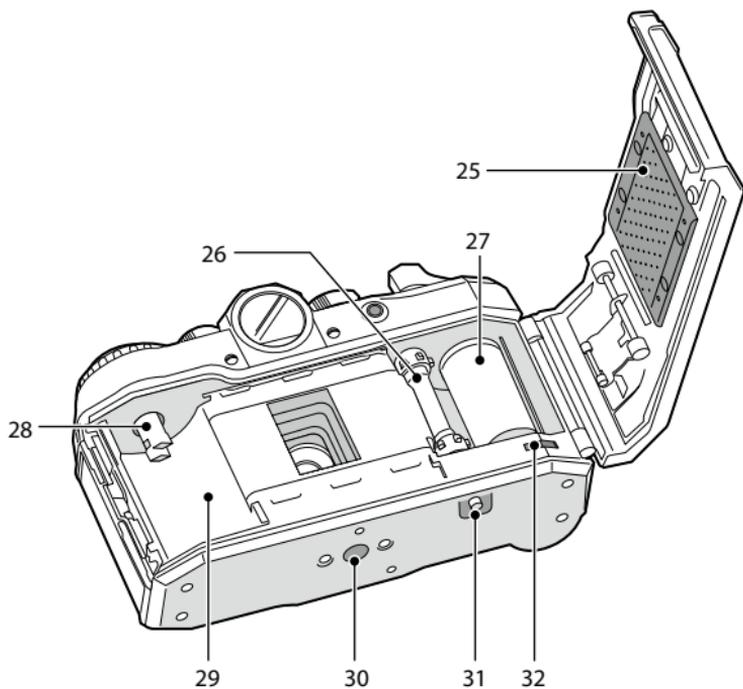


NL

- 1 Ontspanknop
- 2 Filmdoorvoerhendel
- 3 Modusknop
- 4 Positie-indicator filmoppervlak
- 5 Hoofdschakelaar
- 6 Zoekervenster
- 7 Handgreep / Batterijdeksel
- 8 Meeteenheid
- 9 Filterschroefdraad (40,5 mm)
- 10 Instelknop voor belichtingscompensatie
- 11 Terugspoelknop
- 12 Terugspoelhendel
- 13 Flitser
- 14 Riemogen
- 15 Lens
- 16 Zonescherpstelring



- 17 Ontgrendelknop van de instelknop voor ISO-gevoeligheid
- 18 Instelknop voor ISO-gevoeligheid
- 19 Zoeker
- 20 Achterklep
- 21 Filmteller
- 22 Borgschroef van de handgreep
- 23 Notitiehouder
- 24 Aansluiting voor kabelschakelaar



NL

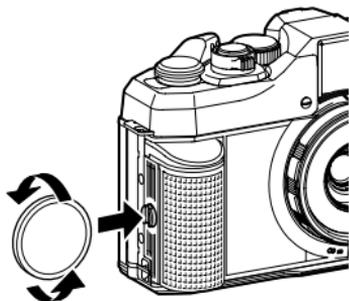
- 25 Filmdrukplaat
- 26 Tandwielen
- 27 Wikkelspoel
- 28 Opwikkelas
- 29 Patroonkamer
- 30 Statiefaansluiting
- 31 Terugspoelknop
- 32 Indicator filmeinde

Een batterij plaatsen

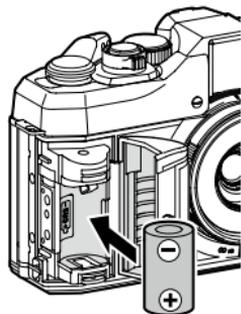
Zorg ervoor dat u één CR2 3 V lithiumbatterij bij de hand hebt.

- 1** Gebruik een muntstuk enz. om de borgschroef van de handgreep aan de zijkant van de camera los te draaien en verwijder vervolgens de handgreep.

Zorg ervoor dat u de borgschroef van de handgreep niet verliest.



- 2** Controleer de richting van de batterij en plaats de batterij in het batterijvak.

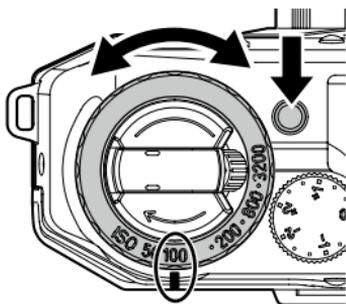


- 3** Bevestig de handgreep in de oorspronkelijke positie en draai de borgschroef van de handgreep vast.

Volg dezelfde procedure om de batterij te verwijderen.

De film plaatsen en doorvoeren

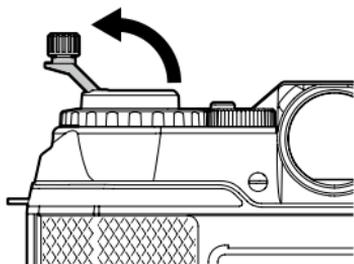
- 1** Controleer de filmgevoeligheid op het filmdoosje enz. en stel de instelknop voor ISO-gevoeligheid in op de juiste instelling terwijl u op de ontgrendelknop van de instelknop voor ISO-gevoeligheid drukt.



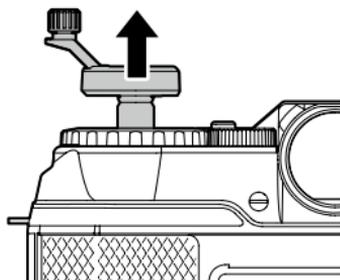
- 2** Zet de modusknop op **P** en zorg ervoor dat de lensdop op de camera zit.



- 3** Open de terugspoelhendel en til de terugspoelknop voorzichtig op totdat deze stopt.

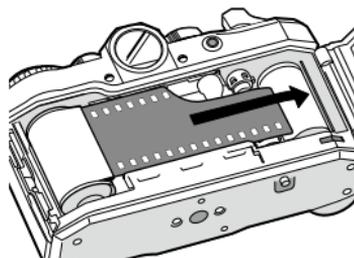


- 4** Terwijl u de terugspoelknop vasthoudt, tilt u deze recht omhoog totdat de achterklep open is.



- 5** Plaats het filmpatroon in de patroonkamer met het uitsteeksel van de patroonkas aan de onderkant van de camera.

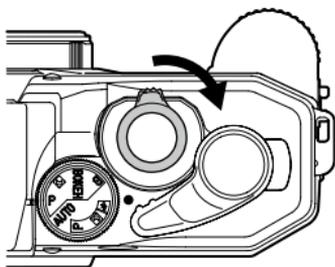
- 6** Trek de filmleider (smalle gedeelte) iets naar buiten en breng deze op één lijn met de oranje indicator van het filmeinde.



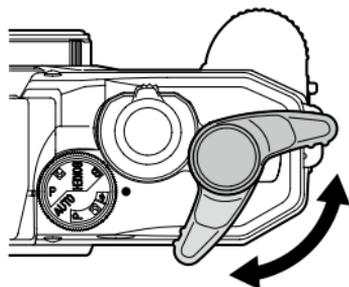
7 Sluit de achterklep.

8 Zet de terugspoelknop en de terugspoelhendel terug in hun oorspronkelijke posities.

9 Draai de hoofdschakelaar naar rechts om de camera aan te zetten.

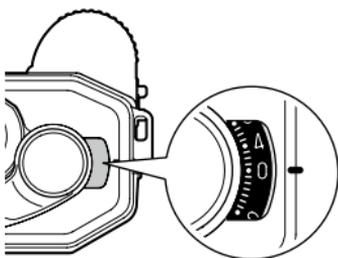


10 Duw de filmdoorvoerhendel naar rechts om de film door te voeren.



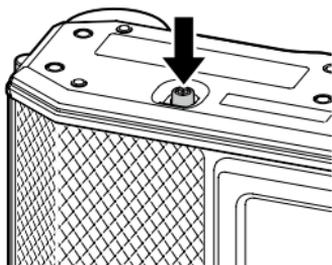
11 Druk op de ontspanknop.

12 Herhaal stap 10 en 11 totdat de filmteller op "0" staat.

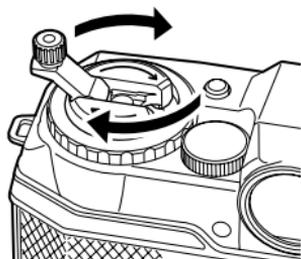


De film terugspoelen

- 1** Druk op de terugspoelknop.

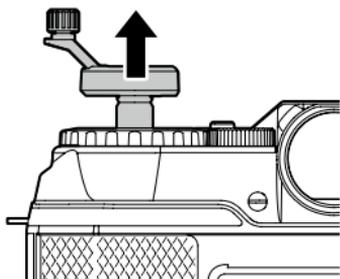


- 2** Open de terugspoelhendel en draai deze rechtsom.



- 3** Zodra u weinig weerstand voelt, draait u de terugspoelhendel nog drie keer.

- 4** Til de terugspoelknop op, open de achterklep en verwijder het filmpatroon.



- 5** Sluit de achterklep en zet vervolgens de terugspoelknop en de terugspoelhendel terug in hun oorspronkelijke posities.

Fotograferen in de volledig automatische modus

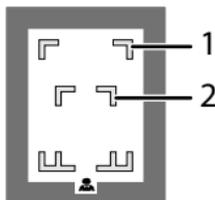
1 Zet de camera aan.

2 Draai de modusknop om de opnamemodus in te stellen op **AUTO**.



3 Houd de camera vast en kijk door de zoeker.

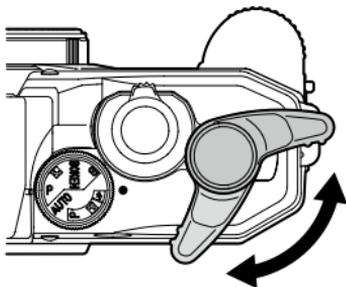
- 1 Gezichtsveldkader
- 2 Compensatiekader voor close-up gezichtsveld



4 Zorg ervoor dat het onderwerp zich binnen het gezichtsveldkader bevindt en druk de ontspanknop half in.

5 Druk de ontspanknop helemaal in.

6 Breng de film vooruit.



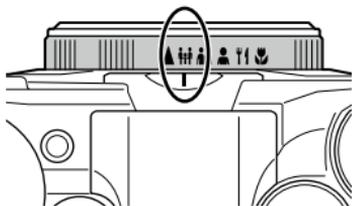
Fotograferen in andere modi

1 Zet de camera aan.

2 Draai de modusknop om de opnamemodus in te stellen.

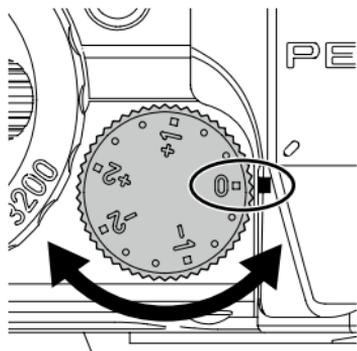
Opnamemodus	Beschrijving
P Standaard	Programma
 Sluiter met lange sluitertijd	Programma met lange sluitertijd
BOKEH Maximale diafragma-voorkeuze	Programma met maximale diafragma-voorkeuze
B Bulb	Bulb met maximaal diafragma Er wordt belicht terwijl de ontspanknop wordt ingedrukt.
P  Daglichtsynchronisatie	De flitser wordt geactiveerd in situaties waarin het onderwerp tegenlicht of schaduw heeft.
  Synchronisatie met lange sluitertijd	Wanneer u foto's maakt van een persoon tegen een donkere achtergrond, wordt de flitser op de persoon gericht en wordt de achtergrond belicht met de sluiter met lange sluitertijd.

3 Draai aan de zonescherpstelling om het opnamebereik in te stellen.



Zone	Scherpstelbereik in m (ft)
 Grote afstand	5,1 m tot ∞ (17 ft tot ∞)
 Middelgrote afstand	2,1 tot 5,3 m (6,9 tot 17 ft)
 Korte afstand	1,4 tot 2,2 m (4,6 tot 7,2 ft)
 Extreem korte afstand	1,0 tot 1,4 m (3,3 tot 4,6 ft)
 Close-up (tafelbladfoto)	0,47 tot 0,54 m (1,6 tot 1,8 ft)
 Close-up (macro)	0,24 tot 0,26 m (0,79 tot 0,85 ft)

- 4** Als u de belichting wilt compenseren, draait u de instelknop voor belichtingscompensatieknop op de gewenste instelling.



- 5** Kijk door de zoeker, zorg ervoor dat het onderwerp zich binnen het gezichtsveldkader bevindt en druk de ontspanknop half in.
- 6** Controleer bij gebruik van de flitser of het flitslampje (oranje) brandt.
- 7** Druk de ontspanknop helemaal in.
Houd in de **B**-modus de ontspanknop volledig ingedrukt en haal uw vinger van de knop wanneer u de belichting wilt beëindigen.
- 8** Breng de film vooruit.

Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa

Dołożono wszelkich starań, aby zapewnić bezpieczeństwo podczas obsługi tego aparatu. Podczas obsługi tego aparatu należy przestrzegać informacji podanych w częściach oznaczonych wskazanymi poniżej symbolami.



Ostrzeżenie

Ten symbol wskazuje, że zignorowanie informacji, której dotyczy, może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.



Przeestroga

Ten symbol wskazuje, że zignorowanie informacji, której dotyczy, może doprowadzić do niewielkich lub umiarkowanych obrażeń ciała lub utraty mienia.

Informacje o aparacie



Ostrzeżenie

- Nie wolno rozmontowywać ani modyfikować aparatu. We wnętrzu aparatu znajdują się obszary pod wysokim napięciem, które stwarzają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Jeśli wnętrze aparatu zostanie odsłonięte w wyniku upuszczenia lub uszkodzenia aparatu w inny sposób, pod żadnym pozorem nie wolno dotykać odsłoniętych obszarów. Stwarza to ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie wolno kierować aparatu w stronę słońca ani innych silnych źródeł światła podczas robienia zdjęć ani pozostawiać aparatu w bezpośrednim świetle słonecznym ze zdjętym dekielkiem obiektywu. Może to doprowadzić do nieprawidłowego działania aparatu lub pożaru.
- Nie wolno patrzeć przez wizjer, gdy obiektyw jest skierowany w stronę słońca. Takie działanie może spowodować utratę wzroku lub pogorszenie widzenia.
- W przypadku wystąpienia jakichkolwiek niepokojących oznak, takich jak wydzielanie dymu lub dziwnego zapachu, należy natychmiast zaprzestać korzystania z aparatu, wyjąć baterię i skontaktować się z najbliższym centrum serwisowym. Dalsze użytkowanie może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

PL



Przeestroga

- Nie wolno uruchamiać lampy błyskowej, gdy jest ona zakryta dłonią. Takie działanie może spowodować poparzenia.
- Nie wolno uruchamiać lampy błyskowej, gdy jest ona zakryta na przykład fragmentem odzieży. Takie działanie może spowodować odbarwienie.
- Niektóre elementy aparatu nagrzewają się podczas pracy. Istnieje ryzyko wystąpienia oparzeń niskotemperaturowych w przypadku dotykania takich elementów przez dłuższy czas.

Informacje o baterii



Przeestroga

- Z tym aparatem należy używać wyłącznie określonej baterii. Używanie innej baterii może być przyczyną wybuchu lub pożaru.
- Nie wolno doprowadzać do zwarcia baterii ani wrzucać jej do ognia. Nie wolno również rozmontowywać ani ładować baterii. Takie działanie może być przyczyną wybuchu lub pożaru.
- Jeśli bateria jest gorąca lub wydobywa się z niej dym, należy natychmiast wyjąć ją z aparatu. Należy uważać, aby nie poparzyć się podczas wyjmowania baterii.

Postępowanie z aparatem i akcesoriami

Ostrzeżenie

- Nie wolno pozostawiać aparatu ani jego akcesoriów w miejscu dostępnym dla małych dzieci.
 - Baterię i śrubę mocującą pokrywę baterii należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby nie dopuścić do ich przypadkowego połknięcia. W przypadku połknięcia baterii lub śruby należy bezzwłocznie skontaktować się z lekarzem.
 - Owinięcie paska wokół szyi może doprowadzić do uduszenia.
 - Upuszczenie produktu lub jego przypadkowe uruchomienie może spowodować poważne obrażenia ciała.
- W zależności od osobistych uwarunkowań lub stanu fizycznego korzystanie z aparatu może powodować swędzenie, wysypkę lub pęcherze. W przypadku jakichkolwiek nietypowych objawów należy zaprzestać korzystania z aparatu i bezzwłocznie skontaktować się z lekarzem.

Środki ostrożności dotyczące postępowania z produktem

Przed użyciem aparatu

- Jeśli aparat nie był używany przez dłuższy czas, należy upewnić się, że nadal działa prawidłowo, zwłaszcza przed wykonaniem ważnych zdjęć (np. na ślubie lub podczas podróży). Nie można zagwarantować jakości wykonanych zdjęć, jeśli ich wywołanie itp. nie będzie możliwe z powodu nieprawidłowego działania aparatu.

Środki ostrożności dotyczące noszenia i korzystania z aparatu

- Nie wolno narażać aparatu na działanie wysokich temperatur ani wysokiej wilgotności. Nie wolno pozostawiać aparatu w pojazdach, ponieważ może w nich panować bardzo wysoka temperatura.
- Nie wolno narażać aparatu na silne drgania, wstrząsy ani nacisk. W celu ochrony aparatu przed drganiami wywoływanymi przez motocykle, samochody lub statki należy używać poduszki.
- Nagłe zmiany temperatury mogą spowodować kondensację pary wodnej wewnątrz aparatu i na jego powierzchni. Należy umieścić aparat w torbie lub worku z tworzywa sztucznego i wyjąć go po zrównaniu się temperatur aparatu i otoczenia.
- Nie dopuszczać do kontaktu ze śmieciami, błotem, piaskiem, pyłem, wodą, toksycznymi gazami ani solą. Materiały te mogą spowodować uszkodzenie aparatu. W celu usunięcia kroplel deszczu lub wody należy przetrzeć aparat.
- Aparat nie jest wodoodporny, a więc nie może być używany w warunkach, w których może ulec zamoczeniu, np. podczas deszczu.
- Nie wolno pozostawiać aparatu na dłuższy czas w bezpośrednim świetle słonecznym z filtrem w środku. Może to spowodować naświetlenie filmu.
- Podczas korzystania ze statywu należy uważać, aby nie dokręcić zbyt mocno śruby w gnieździe statywu.

Czyszczenie aparatu

- Nie wolno czyścić aparatu rozpuszczalnikami organicznymi, takimi jak rozcieńczalnik, alkohol i benzyna.
- Do usuwania kurzu nagromadzonego na obiektywie należy używać pędzelka do obiektywów. Pod żadnym pozorem nie wolno używać dmuchawy do czyszczenia, ponieważ może ona uszkodzić obiektyw.
- W celu utrzymania wysokiej wydajności zalecane jest przeprowadzanie okresowych przeglądów co rok lub co dwa lata.

Przechowywanie aparatu

- Nie wolno przechowywać aparatu razem z konserwantami ani substancjami chemicznymi. Przechowywanie aparatu w wysokich temperaturach i wysokiej wilgotności może doprowadzić do rozwoju pleśni na aparacie. Przechowywać aparat w suchym i dobrze wentylowanym miejscu.
- Aparatu nie należy używać ani przechowywać w miejscach, w których może być narażony na wyładowania elektrostatyczne lub zakłócenia elektryczne.
- Aparatu nie należy używać ani przechowywać w bezpośrednim świetle słonecznym lub w miejscach, w których może być narażony na gwałtowne zmiany temperatury lub kondensację pary wodnej.

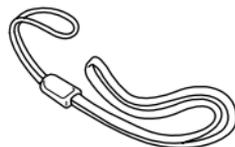
Zawartość opakowania



Aparat



**Dekielek obiektywu
(O-LC40.5)**



**Pasek
(O-ST191)**

PL

**Skrócony przewodnik
(ten dokument)**

Instrukcja obsługi

„Instrukcja obsługi” (PDF) zawierająca szczegółowe instrukcje dotyczące obsługi aparatu jest dostępna na stronie internetowej firmy RICOH IMAGING. Prosimy pobrać ją ze strony internetowej.

Strona internetowa firmy RICOH IMAGING

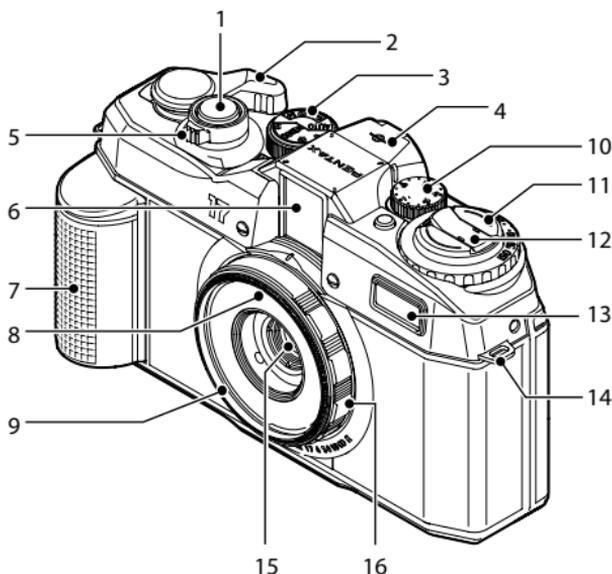
<https://www.ricoh-imaging.eu>

Strona, z której można pobrać instrukcję obsługi

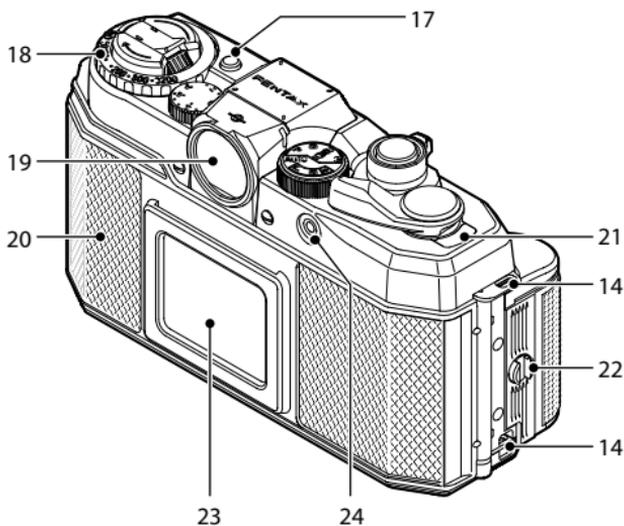
<https://qrco.co.de/beRYUr>



Nazwy części aparatu

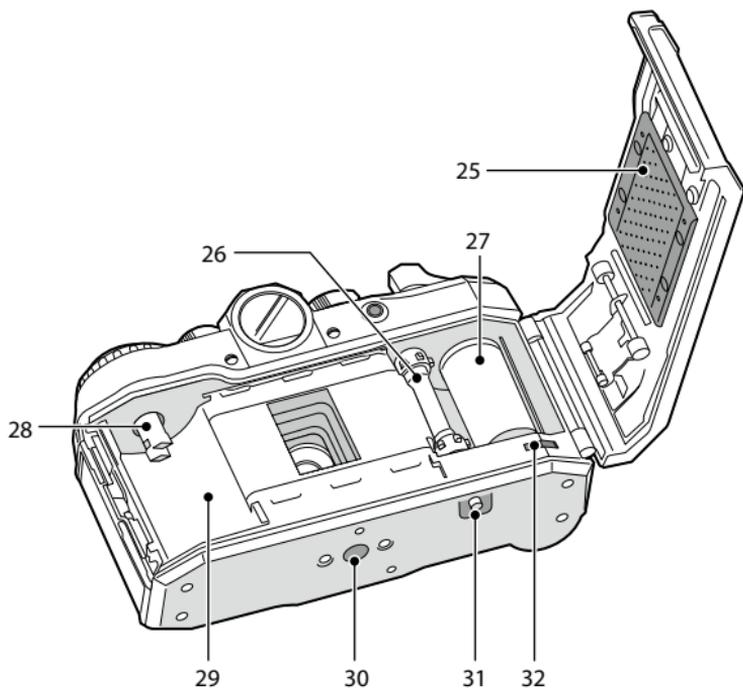


- 1 Spust migawki
- 2 Dźwignia naciągu filmu
- 3 Pokrętło wyboru trybu
- 4 Wskaźnik pozycji powierzchni filmu
- 5 Przełącznik główny
- 6 Okno wizjera
- 7 Uchwyt / pokrywa baterii
- 8 Jednostka pomiarowa
- 9 Gwint mocowania filtra (40,5 mm)
- 10 Pokrętło kompensacji ekspozycji
- 11 Pokrętło do zwijania
- 12 Korbka do zwijania
- 13 Lampa błyskowa
- 14 Oczka na pasek
- 15 Obiektyw
- 16 Pierścień ustawiania ostrości w strefie



PL

- 17 Przycisk zwalnający blokadę pokręta czułości ISO
- 18 Pokrętko czułości ISO
- 19 Wizjer
- 20 Tylna pokrywa
- 21 Licznik klatek
- 22 Śruba blokująca uchwyt
- 23 Uchwyt na notatki
- 24 Przyłącze wężyka spustowego



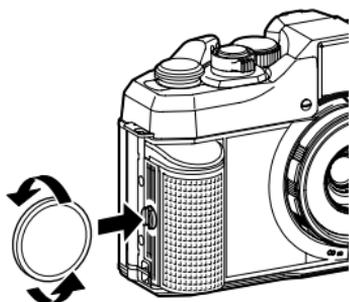
- 25 Płytką dociskającą film
- 26 Zębatki
- 27 Szpula nawijająca
- 28 Walek zwijający
- 29 Komora kasety
- 30 Gniazdo statywu
- 31 Przycisk zwijania
- 32 Wskaźnik końca filmu

Wkładanie baterii

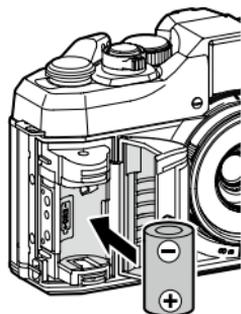
Przygotować jedną baterię litową CR2 3V.

- 1** Za pomocą np. monety poluzować śrubę blokującą uchwyt z boku aparatu, a następnie zdjąć uchwyt.

Uważać, aby nie zgubić śruby blokującej uchwyt.



- 2** Sprawdzić orientację biegunów baterii i włożyć ją do komory baterii.

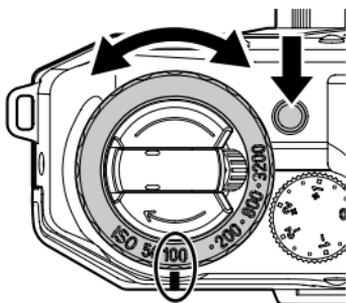


- 3** Zamocować uchwyt w pierwotnej pozycji i dokręcić śrubę blokującą uchwyt.

Postępować zgodnie z tą samą procedurą, aby wyjąć baterię.

Wkładanie i nawijanie filmu

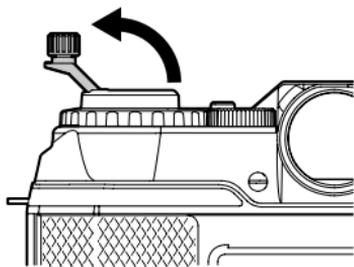
- 1** Sprawdzić czułość filmu, np. na pudełku filmu, i ustawić pokrętło czułości ISO na odpowiednią wartość, naciskając jednocześnie przycisk zwalniający blokadę pokrętła czułości ISO.



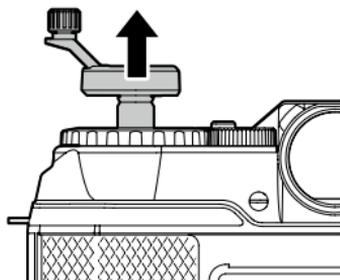
- 2** Ustawić pokrętkę wyboru trybu na **P** i upewnić się, że dekielek obiektywu jest założony na aparat.



- 3** Otworzyć korbkę do zwijania, a następnie delikatnie podnieść pokrętkę do zwijania do oporu.



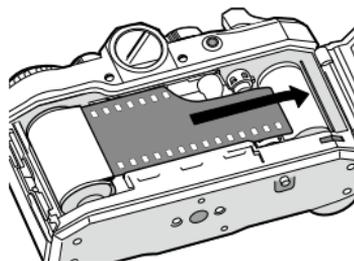
- 4** Przytrzymując pokrętkę do zwijania, unieść je prosto do góry, aż do otwarcia tylnej pokrywy.



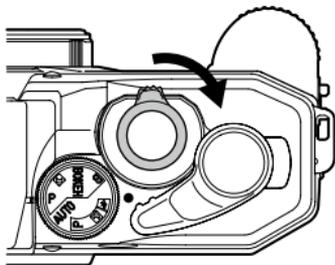
PL

- 5** Załadować kasetę z filmem do komory kasety w taki sposób, aby występ wałka kasety znajdował się w dolnej części aparatu.

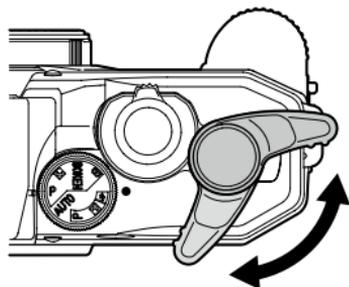
- 6** Wyciągnąć początek filmu (wąska część filmu) i wyrównać ją z pomarańczowym wskaźnikiem końca filmu.



- 7** Zamknąć tylną pokrywę.
- 8** Ustawić pokrętło do zwijania i korbkę do zwijania w ich pierwotnych pozycjach.
- 9** Przekręcić przełącznik główny w prawo, aby włączyć aparat.

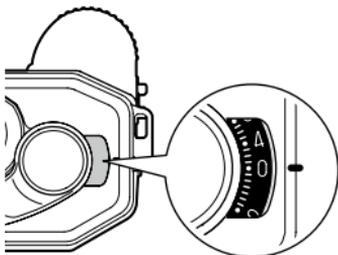


- 10** Przesunąć dźwignię naciągu filmu w prawo, aby nawinąć film.



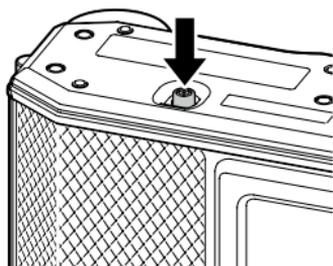
PL

- 11** Nacisnąć spust migawki.
- 12** Powtarzać kroki 10 i 11, aż licznik klatek wskaże „0”.

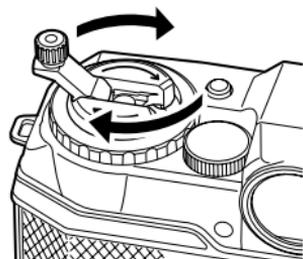


Zwijanie filmu

- 1** Nacisnąć przycisk zwijania.

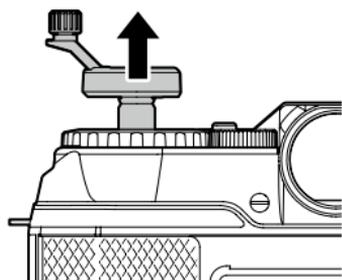


- 2** Otworzyć korbkę do zwijania i obrócić ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



- 3** Po wyczuciu lekkiego oporu obrócić korbkę do zwijania jeszcze trzy razy.

- 4** Unieść pokrętło do zwijania, otworzyć tylną pokrywę i wyjąć kasetę z filmem.



- 5** Zamknąć tylną pokrywę, a następnie ustawić pokrętło do zwijania i korbkę do zwijania w ich pierwotnych pozycjach.

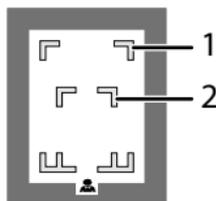
Fotografowanie w trybie w pełni automatycznym

- 1 Włączyć aparat.
- 2 Przekręcić pokrętko wyboru trybu w celu ustawienia trybu fotografowania na **AUTO**.



- 3 Przytrzymać aparat i spojrzeć przez wizjer.

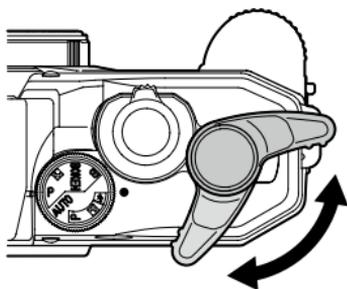
- 1 Ramka pola widzenia
- 2 Ramka kompensacji pola widzenia w zbliżeniu



- 4 Upewnić się, że obiekt znajduje się wewnątrz ramki pola widzenia i nacisnąć spust migawki do połowy.

- 5 Nacisnąć spust migawki do końca.

- 6 Nawinąć film.



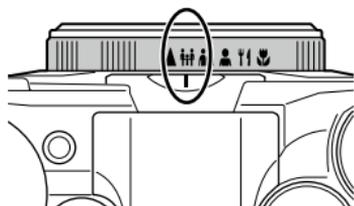
Fotografowanie w innych trybach

1 Włączyć aparat.

2 Przekręcić pokrętkę wyboru trybu w celu ustawienia trybu fotografowania.

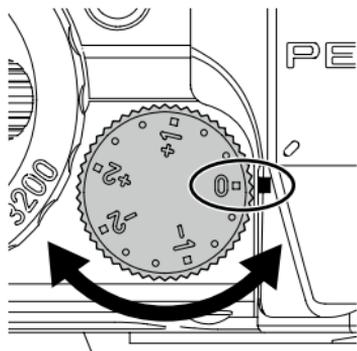
Tryb fotografowania	Opis
P Standardowy	Program
 Wolna migawka	Program wolnej migawki
BOKEH Priorytet przysłony	Program priorytetu przysłony
B Tryb BULB	Priorytet czasu naświetlania Podczas naciskania spustu migawki naświetlany jest film.
P  Synchronizacja ze światłem dziennym	Lampa błyskowa jest uruchamiana w przypadku, gdy fotografowany obiekt jest podświetlony od tyłu lub znajduje się w cieniu.
  Synchronizacja z wolną migawką	Podczas fotografowania osoby na ciemnym tle lampa błyskowa jest wyzwalana na osobę, a tło jest naświetlane dzięki wolnej migawce.

3 Przekręcić pierścień ustawiania ostrości w strefie, aby ustawić zakres ogniskowania.



Strefa	Zakres ogniskowania w m (stopach)
 Duża odległość	Od 5,1 m do ∞ (od 17 stóp do ∞)
 Średnia odległość	Od 2,1 m do 5,3 m (od 6,9 stopy do 17 stóp)
 Mała odległość	Od 1,4 m do 2,2 m (od 4,6 stopy do 7,2 stopy)
 Bardzo mała odległość	Od 1,0 m do 1,4 m (od 3,3 stopy do 4,6 stopy)
 Zbliżenie (zdjęcie obiektu na stole)	Od 0,47 m do 0,54 m (od 1,6 stopy do 1,8 stopy)
 Zbliżenie (makro)	Od 0,24 m do 0,26 m (od 0,79 stopy do 0,85 stopy)

- 4** Podczas kompensacji ekspozycji należy obrócić pokrętko kompensacji ekspozycji dożądanego ustawienia.



- 5** Spojrzeć przez wizjer, upewnić się, że obiekt znajduje się wewnątrz ramki pola widzenia i nacisnąć spust migawki do połowy.
- 6** Podczas korzystania z lampy błyskowej upewnić się, że lampka wskaźnika lampy błyskowej (pomarańczowa) świeci się.
- 7** Nacisnąć spust migawki do końca.

W trybie **B** nacisnąć i przytrzymać spust migawki do końca, a następnie zwolnić palec ze spustu, aby zakończyć naświetlanie.

PL

- 8** Nawinąć film.

Bezpečnostní opatření

Bezpečnosti tohoto fotoaparátu jsme věnovali velkou pozornost. Při používání tohoto fotoaparátu vás žádáme o zvláštní pozornost, pokud jde o položky označené následujícími symboly.



Varování

Tento symbol indikuje, že ignorování této položky může způsobit vážná zranění.



Pozor

Tento symbol indikuje, že ignorování této položky může způsobit lehká nebo středně těžká zranění nebo škodu na majetku.

Informace o fotoaparátu



Varování

- Fotoaparát nerozebírejte ani neupravujte. Uvnitř fotoaparátu se nacházejí součásti pod vysokým napětím představující riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pokud dojde k odhalení vnitřku fotoaparátu v důsledku pádu nebo jiného poškození fotoaparátu, nikdy se nedotýkejte exponovaných součástí. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Při fotografování nemířte fotoaparátem do slunce nebo jiných silných zdrojů světla a nenechávejte fotoaparát na přímém slunci se sejmutou krytkou objektivu. V opačném případě může dojít k poškození fotoaparátu nebo k požáru.
- Při nasměrování objektivu na slunce se nedívejte do hledáčku. Pokud tak učiníte, může dojít ke ztrátě zraku nebo k jeho poškození.
- Pokud se během používání fotoaparátu vyskytnou jakékoli nesrovnalosti, jako je kouř nebo podivný zápach, okamžitě přestaňte fotoaparát používat, vyjměte baterii a kontaktujte nejbližší servisní středisko. Další používání může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.



Pozor

- Nespouštějte blesk, když vaše ruka zakrývá zářič. Mohlo by dojít k popálení.
- Nepoužívejte blesk, když oblečení nebo jiné objekty zakrývají zářič. Pokud tak učiníte, může dojít ke změně barvy.
- Některé části fotoaparátu se během používání zahřívají. Při dlouhodobém držení takových částí hrozí nebezpečí popálení při nízké teplotě.

Informace o baterii



Pozor

- S tímto fotoaparátem používejte pouze specifikovanou baterii. Použití jiných baterií může způsobit výbuch nebo požár.
- Nezkrajte baterii a nevhazujte ji do ohně. Baterii nerozebírejte ani nenabíjejte. Pokud tak učiníte, může dojít k požáru nebo výbuchu.
- Pokud se baterie zahřeje nebo začne kouřit, ihned ji vyjměte z fotoaparátu. Dávejte pozor, abyste se při vyjmutí baterie nepopálili.

Manipulace s fotoaparátem a příslušenstvím

Varování

- Uchovávejte fotoaparát a jeho příslušenství mimo dosah malých dětí.
 - Dbejte na to, aby baterie a šroub krytu baterie byly mimo dosah dětí, aby nedošlo k náhodnému spolknutí. V případě náhodného spolknutí baterie nebo šroubu okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
 - Omotání poutka kolem krku může způsobit udušení.
 - Pokud výrobek spadne nebo je použit náhodně, může způsobit vážná zranění.
- V závislosti na vašich individuálních faktorech nebo fyzickém stavu může používání fotoaparátu způsobit svědění, vyrážky nebo puchýře. V případě jakékoli abnormality přestaňte fotoaparát používat a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Bezpečnostní opatření při manipulaci

Před použitím fotoaparátu

- Pokud jste fotoaparát delší dobu nepoužívali, ověřte, že stále funguje správně, zejména před pořízením důležitých fotografií (například na svatbě nebo na cestách). Obsah pořízených fotografií nelze zaručit, pokud vyvolání fotografií atd. není možné z důvodu poruchy vašeho fotoaparátu.

Bezpečnostní opatření při přenášení a používání fotoaparátu

- Nevystavujte fotoaparát vysokým teplotám nebo vysoké vlhkosti. Nenechávejte fotoaparát ve vozidle, protože teplota uvnitř vozidla může být velmi vysoká.
- Nevystavujte fotoaparát silným vibracím, nárazům nebo tlaku. Za účelem ochrany fotoaparátu před vibracemi motocyklů, automobilů nebo lodí použijte polštář.
- Náhlé změny teploty způsobí kondenzaci na vnitřní i vnější straně fotoaparátu. Vložte fotoaparát do brašny nebo plastového sáčku a vyjměte jej, jakmile se teplota fotoaparátu a okolí vyrovná.
- Vyhnete se kontaktu s odpady, blátem, pískem, prachem, vodou, toxickými plyny nebo solí. Mohlo by to způsobit poruchu fotoaparátu. Otřete fotoaparát a osušte případný déšť nebo kapky vody.
- Fotoaparát není voděodolný a nelze jej tedy používat na místech, kde by mohl navlhnout, například v dešti.
- Nenechávejte fotoaparát delší dobu na přímém slunci s filmem ponechaným uvnitř. Pokud tak učiníte, může dojít k poškození filmu.
- Při použití stativu dejte pozor, abyste šroub v objímce stativu příliš neutáhli.

Čištění fotoaparátu

- Fotoaparát nečistěte organickými rozpouštědly, jako jsou ředidla, alkohol a benzín.
- Pro odstranění prachu nahromaděného na objektivu použijte kartáček na objektivy. Při čištění nikdy nepoužívejte rozprašovač, protože by mohl poškodit objektiv.
- Pro udržení vysokého výkonu se doporučuje provádět pravidelné kontroly jednou za jeden až dva roky.

Uskladnění fotoaparátu

- Neskladujte fotoaparát s konzervačními látkami nebo chemikáliemi. Skladování při vysokých teplotách a vysoké vlhkosti může způsobit růst plísní na fotoaparátu. Skladujte jej na suchém a dobře větraném místě.
- Fotoaparát nepoužívejte ani neskladujte tam, kde by mohl být vystaven účinkům statické elektřiny nebo elektrickému rušení.
- Fotoaparát nepoužívejte ani neskladujte na přímém slunci nebo na místech, kde může být vystaven rychlým změnám teploty nebo kondenzaci.

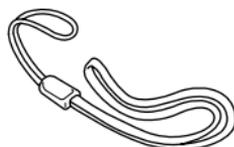
Obsah balení



Fotoaparát



**Krytka objektivu
(O-LC40.5)**



**Poutko
(O-ST191)**

**Úvodní příručka
(tento dokument)**

Návod k obsluze

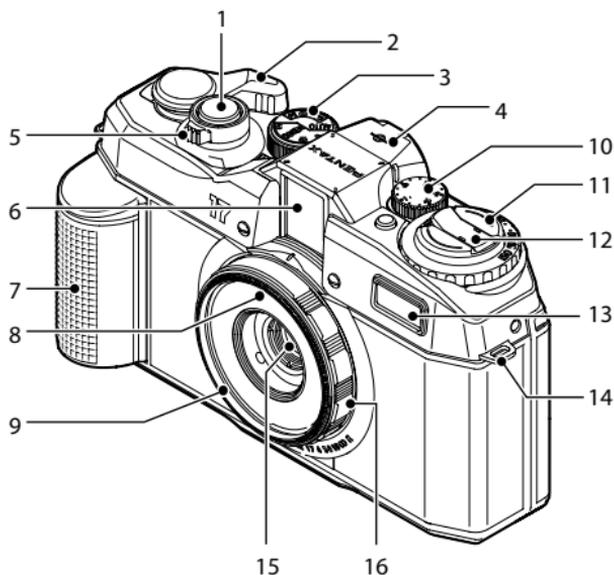
„Návod k obsluze“ (PDF) obsahující podrobné pokyny pro fotoaparát je k dispozici na webových stránkách RICOH IMAGING. Stáhněte si jej z webových stránek.

Webové stránky RICOH IMAGING
<https://www.ricoh-imaging.eu>

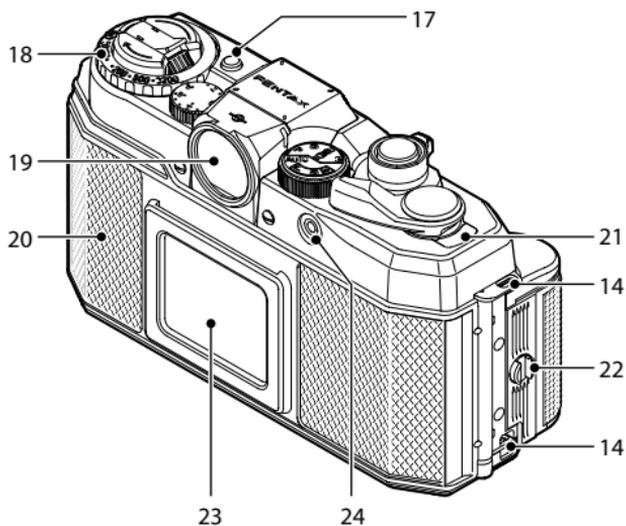
Stránka ke stažení návodu k obsluze
<https://qrco.co.de/beRYUr>



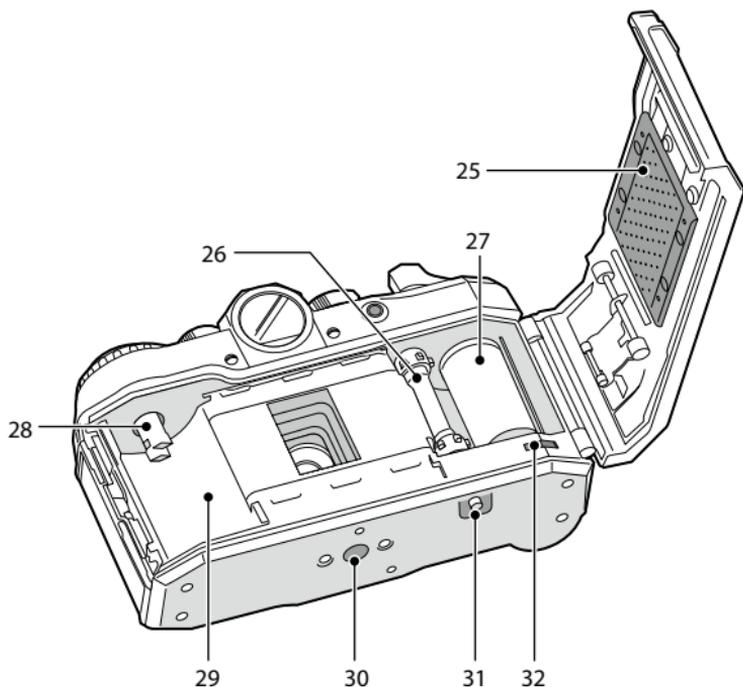
CS



- 1 Tlačítko spouště
- 2 Páčka posunu filmu
- 3 Volič režimů
- 4 Indikátor polohy povrchu filmu
- 5 Hlavní spínač
- 6 Okno hledáčku
- 7 Rukojeť / kryt baterie
- 8 Měřicí jednotka
- 9 Montážní závit filtru (40,5 mm)
- 10 Kolečko kompenzace expozice
- 11 Tlačítko navíjení
- 12 Páčka navíjení
- 13 Záříč blesku
- 14 Očka na poutko
- 15 Objektiv
- 16 Zónový zaostřovací kroužek



- 17 Tlačítko uvolnění zámku voliče citlivosti ISO
- 18 Volič citlivosti ISO
- 19 Hledáček
- 20 Zadní kryt
- 21 Počítadlo filmů
- 22 Zajišťovací šroub rukojeti
- 23 Držák na poznámky
- 24 Svorka pro kabelový vypínač



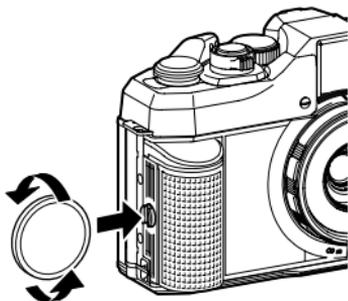
- 25 Přítlačná destička filmu
- 26 Ozubená kolečka
- 27 Navíjecí cívka
- 28 Navíjecí dřík
- 29 Kazetová komora
- 30 Objímka stativu
- 31 Přebíjecí tlačítko
- 32 Ukazatel konce filmu

Vložení baterie

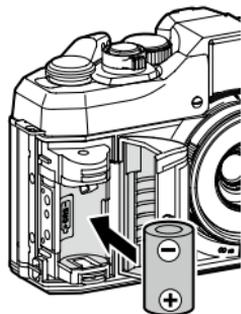
Ujistěte se, že máte připravenou jednu lithiovou baterii CR2 3 V.

- 1** Pomocí mince nebo podobného předmětu uvolněte zajišťovací šroub rukojeti na straně fotoaparátu a poté rukojeť sejměte.

Dávejte pozor, abyste neztratili zajišťovací šroub rukojeti.



- 2** Zkontrolujte orientaci baterie a vložte ji do prostoru pro baterii.

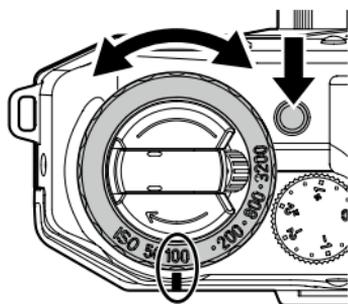


- 3** Nasadte rukojeť do původní polohy a utáhněte zajišťovací šroub rukojeti.

Stejným způsobem vyjměte baterii.

Vkládání a posouvání filmu

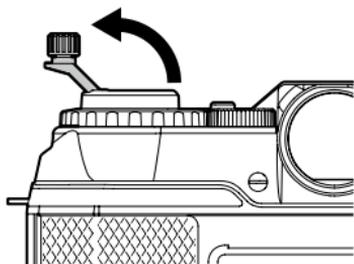
- 1** Zkontrolujte citlivost filmu na krabičce s filmem atd. a nastavte volič citlivosti ISO na příslušné nastavení při současném stisknutí tlačítka uvolnění zámku voliče citlivosti ISO.



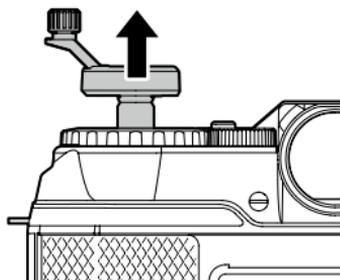
- 2** Nastavte volič režimů na **P** a ujistěte se, že je na fotoaparátu nasazena krytka objektivu.



- 3** Otevřete páčku navíjení a poté jemně zvedněte tlačítko navíjení, dokud se nezastaví.

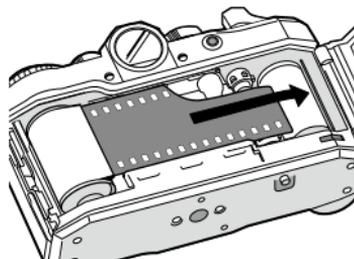


- 4** Držte tlačítko navíjení a zvedněte jej přímo nahoru, dokud se neotevře zadní kryt.



- 5** Vložte kazetu s filmem do kazetové komory s výstupkem dřívku kazety na spodní straně fotoaparátu.

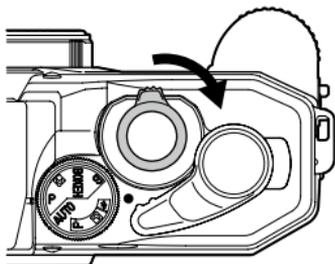
- 6** Mírně vytáhněte zaváděcí část fólie (úzká část) a zarovnejte ji s oranžovým ukazatelem konce filmu.



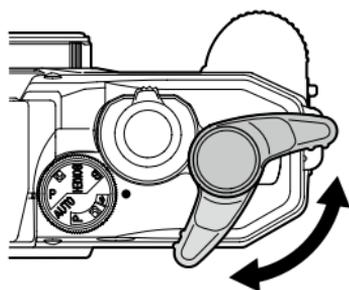
7 Zavřete zadní kryt.

8 Vraťte tlačítko navíjení a páčku navíjení zpět do původní polohy.

9 Fotoaparát zapnete otočením hlavního spínače doprava.

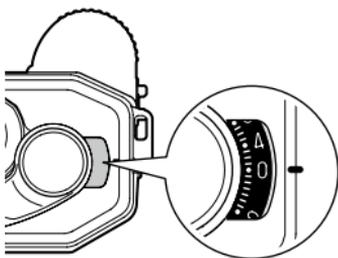


10 Zatlačením páčky posunu filmu doprava posunete film.



11 Stiskněte tlačítko spouště.

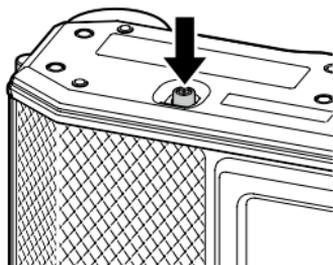
12 Opakujte kroky 10 a 11, dokud počítadlo filmů nedosáhne hodnoty „0“.



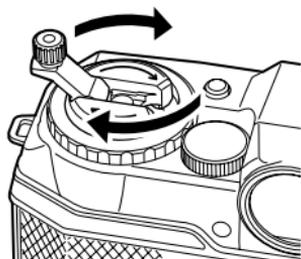
CS

Navíjení filmu

- 1** Stiskněte převíjecí tlačítko.

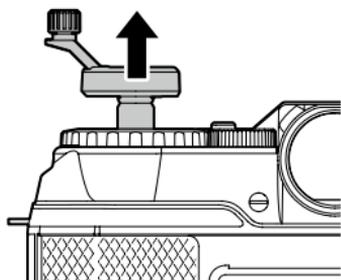


- 2** Otevřete páčku navíjení a otočte ji ve směru hodinových ručiček.



- 3** Jakmile ucítíte malý odpor, otočte páčkou navíjení ještě třikrát.

- 4** Zvedněte tlačítko navíjení, otevřete zadní kryt a vyjměte kazetu s filmem.



- 5** Zavřete zadní kryt a poté vraťte tlačítko navíjení a páčku navíjení zpět do původní polohy.

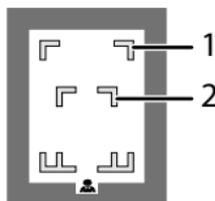
Fotografování v plně automatickém režimu

- 1 Zapněte fotoaparát.
- 2 Otočením voliče režimů nastavte režim snímání na **AUTO**.

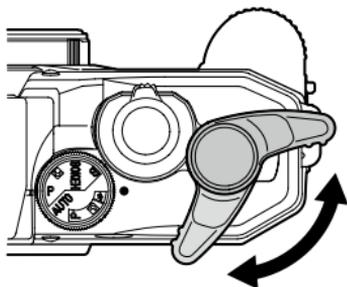


- 3 Držte fotoaparát a dívejte se do hledáčku.

- 1 Rámeček zorného pole
- 2 Rámeček detailní kompenzace zorného pole



- 4 Ujistěte se, že je objekt uvnitř rámečku zorného pole, a zmáčkněte tlačítko spouště.
- 5 Zcela stiskněte tlačítko spouště.
- 6 Posuňte film dopředu.



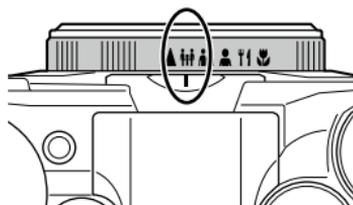
CS

1 Zapněte fotoaparát.

2 Otočením voliče režimů nastavte režim snímání.

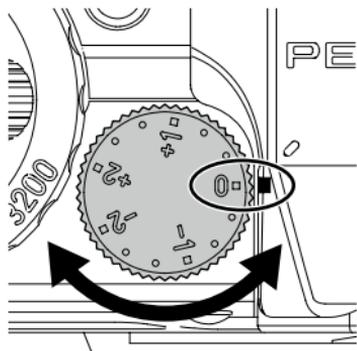
Režim snímání	Popis
P Standardní	Program
 Pomalá závěrka	Pomalý program
BOKEH Priorita maximální clony	Program priority maximální clony
B Žárovka	Žárovka s maximální clonou Expozice se provádí při stisku tlačítka spouště.
P  Synchronizace denního světla	Blesk se spustí v situacích, kdy je objekt v protisvětle nebo ve stínu.
  Pomalá synchronizace	Při fotografování osoby na tmavém pozadí se na osobu zaměří blesk a pozadí se expozuje pomocí pomalé závěrky.

3 Otáčením zónového zaostřovacího kroužku nastavte rozsah snímání.



Zóna	Rozsah ostření v m (stopy)
 Vysoká vzdálenost	5,1 m až ∞ (17 stop až ∞)
 Střední vzdálenost	2,1 až 5,3 m (6,9 až 17 stop)
 Blízká vzdálenost	1,4 až 2,2 m (4,6 až 7,2 stop)
 Extrémně blízká vzdálenost	1,0 až 1,4 m (3,3 až 4,6 stop)
 Detail (stolní fotografie)	0,47 až 0,54 m (1,6 až 1,8 stop)
 Detail (makro)	0,24 až 0,26 m (0,79 až 0,85 stop)

- 4** Při kompenzaci expozice otočte kolečkem kompenzace expozice na požadované nastavení.



- 5** Podívejte se do hledáčku, ujistěte se, že je objekt uvnitř rámečku zorného pole, a zmáčkněte tlačítko spouště.
- 6** Při použití blesku zkontrolujte, zda svítí (oranžová) kontrolka blesku.
- 7** Zcela stiskněte tlačítko spouště.
V režimu **B** stiskněte a podržte tlačítko spouště až na doraz. Pro ukončení expozice uvolněte prst z tlačítka.
- 8** Posuňte film dopředu.

Προφυλάξεις ασφαλείας

Δώσαμε ιδιαίτερη προσοχή στην ασφάλεια αυτής της φωτογραφικής μηχανής. Κατά τη χρήση αυτής της φωτογραφικής μηχανής, σας ζητάμε να δώσετε ιδιαίτερη προσοχή όσον αφορά στα στοιχεία που επισημαίνονται με τα ακόλουθα σύμβολα.



Προειδοποίηση

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι η παράβλεψη αυτού του στοιχείου μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.



Προσοχή

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι η παράβλεψη αυτού του στοιχείου μπορεί να προκαλέσει μικροτραυματισμούς ή μέτριους τραυματισμούς ή απώλεια περιουσίας.

Σχετικά με τη φωτογραφική μηχανή



Προειδοποίηση

- Μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε τη φωτογραφική μηχανή. Στο εσωτερικό της φωτογραφικής μηχανής υπάρχουν περιοχές υψηλής τάσης, με κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Εάν το εσωτερικό της φωτογραφικής μηχανής είναι εκτεθειμένο λόγω πτώσης ή άλλης ζημιάς της φωτογραφικής μηχανής, μην αγγίζετε ποτέ το τμήμα που έχει εκτεθεί. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Μην στρέψετε τη φωτογραφική μηχανή προς τον ήλιο ή άλλες πηγές ισχυρού φωτός όταν τραβάτε φωτογραφίες και μην αφήνετε τη φωτογραφική μηχανή εκτεθειμένη σε άμεσο ηλιακό φως όταν το κάλυμμα του φακού έχει αφαιρεθεί. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία της φωτογραφικής μηχανής ή πυρκαγιά.
- Μην κοιτάτε μέσα από το σκόπευτρο ενώ στρέψετε το φακό στον ήλιο. Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια της όρασης ή να προκαλέσει μείωση της όρασης.
- Εάν παρουσιαστούν ανωμαλίες κατά τη χρήση, όπως καπνός ή περίεργη οσμή, σταματήστε αμέσως τη χρήση, αφαιρέστε την μπαταρία και επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο σέρβις. Εάν συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη φωτογραφική μηχανή μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.



Προσοχή

- Μην ενεργοποιείτε το φλας ενώ το χέρι σας καλύπτει τον εκπομπό. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα.
- Μην ενεργοποιείτε το φλας όταν ο εκπομπός καλύπτεται από ρούχα κ.λπ. Κάτι τέτοιο μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τον αποχρωματισμό.
- Ορισμένα μέρη της φωτογραφικής μηχανής θερμαίνονται κατά τη χρήση. Υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων χαμηλής θερμοκρασίας όταν κρατάτε αυτά τα μέρη για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Σχετικά με την μπαταρία



Προσοχή

- Χρησιμοποιείτε μόνο την μπαταρία που είναι καθορισμένη για αυτή τη φωτογραφική μηχανή. Η χρήση άλλων μπαταριών μπορεί να προκαλέσει έκρηξη ή πυρκαγιά.
- Μην βραχυκυκλώνετε την μπαταρία και μην πετάτε την μπαταρία σε φωτιά. Επίσης, μην αποσυναρμολογείτε ή φορτίζετε την μπαταρία. Κάτι τέτοιο μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την έκρηξη ή την πυρκαγιά.
- Αφαιρέστε αμέσως την μπαταρία από τη φωτογραφική μηχανή εάν ζεσταθεί ή αρχίσει να βγάζει καπνό. Προσέξτε να μην καίετε κατά την αφαίρεση.

Χειρισμός της φωτογραφικής μηχανής και των αξεσουάρ

Προειδοποίηση

- Μην τοποθετείτε τη φωτογραφική μηχανή και τα αξεσουάρ σε σημεία όπου έχουν πρόσβαση μικρά παιδιά.
 - Φροντίστε να κρατάτε την μπαταρία και τη βίδα του καλύμματος της μπαταρίας μακριά από παιδιά για να αποφύγετε την κατά λάθος κατάποση. Ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια εάν η μπαταρία ή η βίδα καταποθεί κατά λάθος.
 - Εάν τυλιχθεί το λουράκι γύρω από το λαιμό μπορεί να προκληθεί ασφυξία.
 - Εάν το προϊόν πέσει ή χρησιμοποιηθεί κατά λάθος, μπορεί να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί.
- Ανάλογα με τους μεμονωμένους παράγοντες ή τη φυσική σας κατάσταση, η χρήση της φωτογραφικής μηχανής μπορεί να προκαλέσει φαγούρα, εξανθήματα ή φουσκάλες. Σε περίπτωση οποιασδήποτε ανωμαλίας, διακόψτε τη χρήση της φωτογραφικής μηχανής και ζητήστε άμεσα ιατρική βοήθεια.

Προφυλάξεις χειρισμού

Πριν από τη χρήση της φωτογραφικής μηχανής σας

- Όταν η φωτογραφική μηχανή δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, βεβαιωθείτε ότι εξακολουθεί να λειτουργεί σωστά, ιδίως πριν από τη λήψη σημαντικών φωτογραφιών (όπως σε γάμο ή ταξίδι). Το περιεχόμενο των φωτογραφιών που έχετε τραβήξει δεν είναι εγγυημένο εάν δεν είναι δυνατή η εμφάνιση των φωτογραφιών κ.λπ. λόγω δυσλειτουργίας της φωτογραφικής μηχανής σας.

Προφυλάξεις για τη μεταφορά και τη χρήση της φωτογραφικής μηχανής σας

- Μην εκθέτετε τη φωτογραφική μηχανή σε υψηλές θερμοκρασίες ή υψηλή υγρασία. Μην αφήνετε τη φωτογραφική μηχανή στο αυτοκίνητο, καθώς η θερμοκρασία μπορεί να γίνει πολύ υψηλή.
- Μην εκθέτετε τη φωτογραφική μηχανή σε ισχυρές δονήσεις, κραδασμούς ή πίεση. Χρησιμοποιήστε ένα μαξιλάρι για να προστατέψετε τη φωτογραφική μηχανή από τους κραδασμούς μοτοσικλετών, αυτοκινήτων ή πλοίων.
- Οι απότομες αλλαγές θερμοκρασίας θα προκαλέσουν συμπύκνωση στο εσωτερικό και το εξωτερικό τμήμα της φωτογραφικής μηχανής. Τοποθετήστε τη φωτογραφική μηχανή στην τσάντα σας ή σε μια πλαστική σακούλα και αφαιρέστε την αφού εξισωθεί η θερμοκρασία της φωτογραφικής μηχανής και με εκείνη του περιβάλλοντος χώρου.
- Αποφύγετε την επαφή με σκουπίδια, λάσπη, άμμο, σκόνη, νερό, τοξικά αέρια ή αλάτι. Αυτά θα μπορούσαν να προκαλέσουν βλάβη της φωτογραφικής μηχανής. Σκουπίστε τη φωτογραφική μηχανή για να την στεγνώσετε από τυχόν σταγόνες βροχής ή νερού.
- Η φωτογραφική μηχανή δεν είναι αδιάβροχη, επομένως δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε μέρη όπου μπορεί να βραχεί, όπως στη βροχή.
- Μην αφήνετε τη φωτογραφική μηχανή για μεγάλο χρονικό διάστημα στο άμεσο ηλιακό φως έχοντας αφήσει το φίλμ στο εσωτερικό της. Κάτι τέτοιο μπορεί να εκθέσει σε φως το φίλμ.
- Προσέξτε να μην σφίγγετε υπερβολικά τη βίδα στην υποδοχή του τριπόδου όταν χρησιμοποιείτε τρίποδο.

Καθαρισμός της φωτογραφικής μηχανής σας

- Μην καθαρίζετε τη φωτογραφική μηχανή με οργανικούς διαλύτες όπως διαλυτικό, οινόπνευμα και βενζίνη.
- Χρησιμοποιήστε μια βούρτσα φακών για να αφαιρέσετε τη σκόνη που έχει συσσωρευτεί στο φακό. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε φουσητήρα ψεκασμού για τον καθαρισμό, καθώς μπορεί να προκληθεί ζημιά στο φακό.
- Συνιστώνται περιοδικές επιθεωρήσεις κάθε ένα έως δύο χρόνια για τη διατήρηση της υψηλής απόδοσης.

Αποθήκευση της φωτογραφικής μηχανής σας

- Μην αποθηκεύετε τη φωτογραφική μηχανή με συντηρητικά ή χημικά. Η αποθήκευση σε υψηλές θερμοκρασίες και υψηλή υγρασία μπορεί να προκαλέσει ανάπτυξη μούχλας στη φωτογραφική μηχανή. Αποθηκεύστε την σε ξηρό και καλά αεριζόμενο μέρος.
- Αποφεύγετε να χρησιμοποιείτε ή να αποθηκεύετε τη φωτογραφική μηχανή σε μέρη όπου μπορεί να εκτεθεί σε στατικό ηλεκτρισμό ή ηλεκτρικές παρεμβολές.
- Αποφεύγετε να χρησιμοποιείτε ή να αποθηκεύετε τη φωτογραφική μηχανή σε άμεσο ηλιακό φως ή σε μέρη όπου μπορεί να εκτεθεί σε γρήγορες αλλαγές της θερμοκρασίας ή σε συμπύκνωση.

Περιεχόμενα συσκευασίας

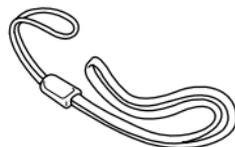


Φωτογραφική μηχανή

**Οδηγός εκκίνησης
(αυτό το έγγραφο)**



**Κάλυμμα φακού
(O-LC40.5)**



**Λουράκι
(O-ST191)**

Εγχειρίδιο λειτουργίας

EL

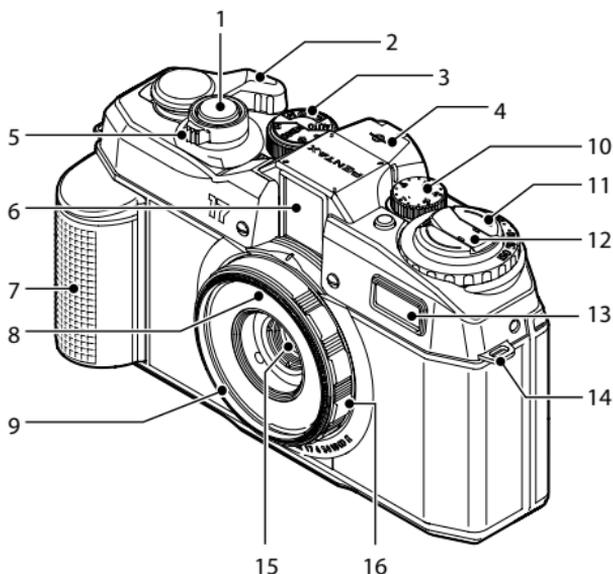
Το "Εγχειρίδιο λειτουργίας" (PDF) που περιέχει λεπτομερείς οδηγίες για τη φωτογραφική μηχανή είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα της RICOH IMAGING. Παρακαλείστε να το κατεβάσετε από την ιστοσελίδα.

Ιστοσελίδα της RICOH IMAGING
<https://www.ricoh-imaging.eu>

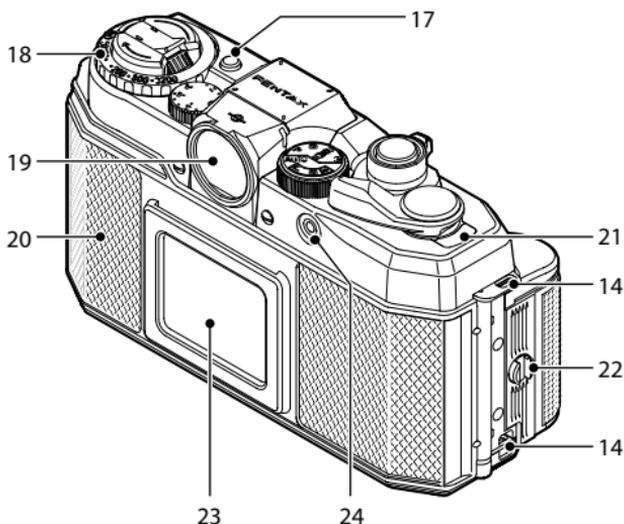
Σελίδα λήψης Εγχειριδίου λειτουργίας
<https://qrco.co.de/beRYUr>



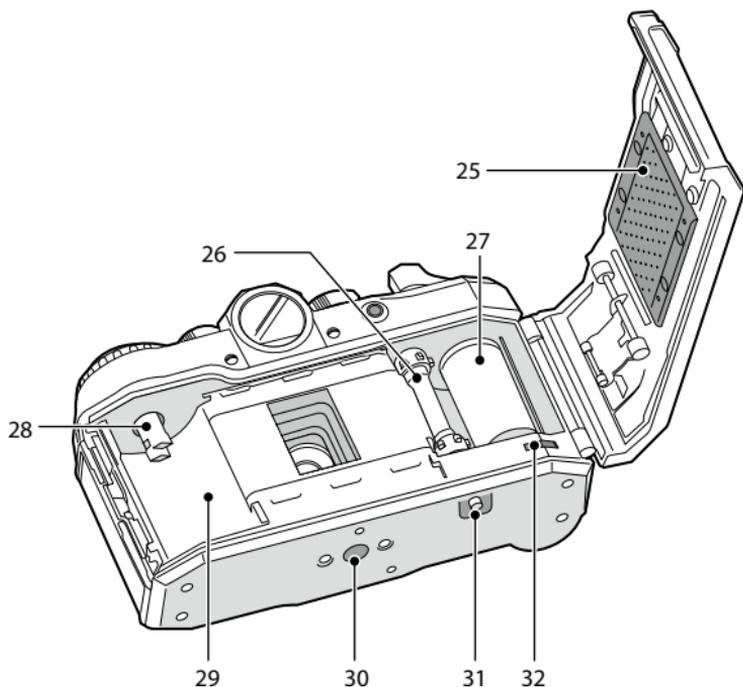
Ονομασίες των εξαρτημάτων λειτουργίας



- 1 Κουμπί απελευθέρωσης κλείστρου
- 2 Μοχλός προώθησης του φιλμ
- 3 Επιλογέας λειτουργίας
- 4 Δείκτης θέσης επιφάνειας φιλμ
- 5 Κύριος διακόπτης
- 6 Παράθυρο σκοπεύτρου
- 7 Λαβή / κάλυμμα μπαταρίας
- 8 Μονάδα μέτρησης
- 9 Σπείρωμα τοποθέτησης φίλτρου (40,5 mm)
- 10 Επιλογέας αντιστάθμισης έκθεσης
- 11 Μοχλός επανατύλιξης
- 12 Λαβή επανατύλιξης
- 13 Εκπομπός φλας
- 14 Θηλιές για λουράκι
- 15 Φακός
- 16 Δακτύλιος εστίασης ζώνης



- 17 Κουμπί απελευθέρωσης κλειδώματος επιλογή ευαισθησίας ISO
- 18 Επιλογέας ευαισθησίας ISO
- 19 Σκόπευτρο
- 20 Πίσω κάλυμμα
- 21 Μετρητής φιλμ
- 22 Βίδα ασφάλισης λαβής
- 23 Συγκρατητήρας σημειώσεων
- 24 Ακροδέκτης διακόπτη καλωδίου

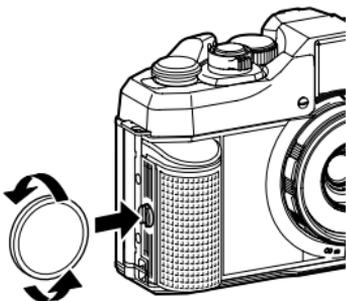


- 25 Πλάκα πίεσης φιλμ
- 26 Οδοντωτοί κύλινδροι
- 27 Καρούλι περιέλιξης
- 28 Άξονας επανατύλιξης
- 29 Θάλαμος καρουλιού φιλμ
- 30 Υποδοχή τριπόδου
- 31 Κουμπί επανατύλιξης
- 32 Δείκτης τέλους φιλμ

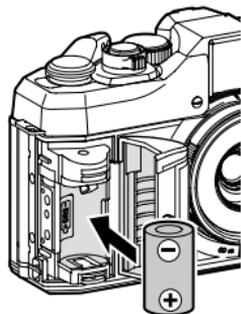
Τοποθέτηση μπαταρίας

Βεβαιωθείτε ότι έχετε έτοιμη μία μπαταρία λιθίου CR2 3V.

- 1** Χρησιμοποιήστε ένα νόμισμα κ.λπ. για να ξεσφίξετε τη βίδα ασφάλισης της λαβής στο πλάι της φωτογραφικής μηχανής και, στη συνέχεια, αφαιρέστε τη λαβή. Προσέξτε να μην χάσετε τη βίδα ασφάλισης της λαβής.



- 2** Ελέγξτε τον προσανατολισμό της μπαταρίας και τοποθετήστε την στο διαμέρισμα μπαταρίας.

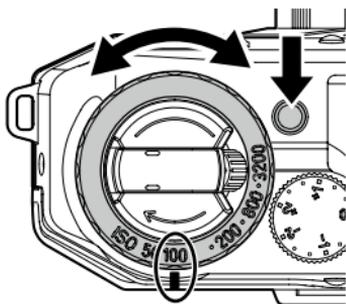


- 3** Τοποθετήστε τη λαβή στην αρχική της θέση και σφίξτε τη βίδα ασφάλισης της λαβής. Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία για να αφαιρέσετε την μπαταρία.

EL

Εισαγωγή και προώθηση του φιλμ

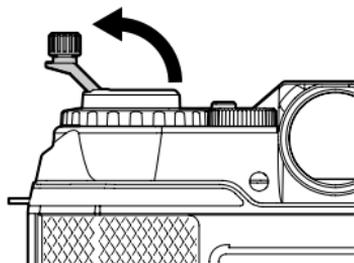
- 1** Ελέγξτε την ευαισθησία του φιλμ στο κουτί του φιλμ κ.λπ. και ρυθμίστε τον επιλογή ευαισθησίας ISO στην κατάλληλη ρύθμιση, ενώ πατάτε το κουμπί απελευθέρωσης κλειδώματος του επιλογέα ευαισθησίας ISO.



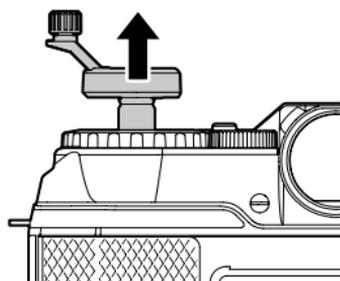
- 2** Ρυθμίστε τον επιλογέα λειτουργίας στη θέση **P** και βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα του φακού είναι τοποθετημένο στη φωτογραφική μηχανή.



- 3** Ανοίξτε τη λαβή επανατύλιξης και, στη συνέχεια, ανασηκώστε απαλά το μοχλό επανατύλιξης μέχρι να σταματήσει.

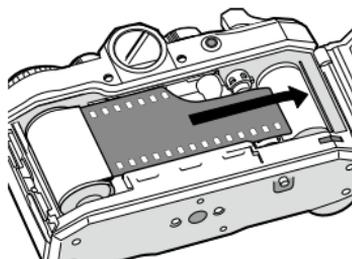


- 4** Ενώ κρατάτε το μοχλό επανατύλιξης, ανασηκώστε τον ευθεία προς τα πάνω μέχρι να ανοίξει το πίσω κάλυμμα.



- 5** Τοποθετήστε το καρούλι του φιλμ στο θάλαμο καρουλιού φιλμ με την προεξοχή του άξονα του καρουλιού στην κάτω πλευρά της φωτογραφικής μηχανής.

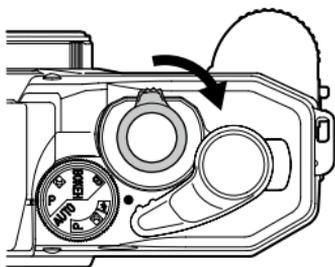
- 6** Τραβήξτε ελαφρά προς τα έξω την άκρη του φιλμ (στενό τμήμα) και ευθυγραμμίστε την με τον πορτοκαλί δείκτη τέλους φιλμ.



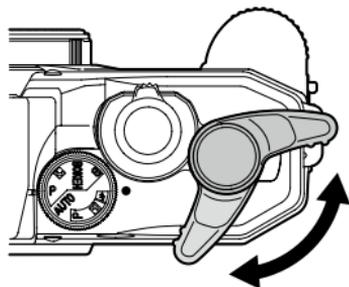
7 Κλείστε το πίσω κάλυμμα.

8 Επαναφέρετε το μοχλό επανατύλιξης και τη λαβή επανατύλιξης στις αρχικές τους θέσεις.

9 Γυρίστε τον κεντρικό διακόπτη προς τα δεξιά για να ενεργοποιήσετε τη φωτογραφική μηχανή.

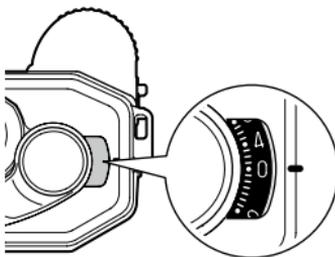


10 Σπρώξτε το μοχλό προώθησης φιλμ προς τα δεξιά για να προωθήσετε το φιλμ.



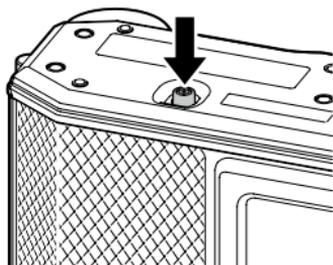
11 Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης κλείστρου.

12 Επαναλάβετε τα βήματα 10 και 11 έως ότου ο μετρητής φιλμ φτάσει στο "0".

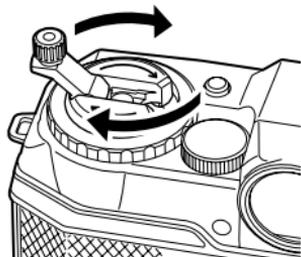


Επανατύλιξη του φιλμ

- 1** Πατήστε το κουμπί επανατύλιξης.

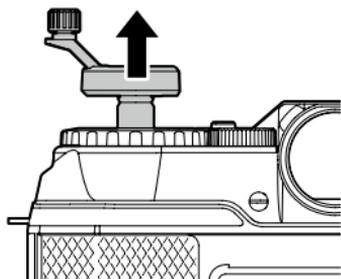


- 2** Ανοίξτε τη λαβή επανατύλιξης και γυρίστε την δεξιόστροφα.



- 3** Μόλις αισθανθείτε μικρή αντίσταση, γυρίστε τη λαβή επανατύλιξης άλλες τρεις φορές.

- 4** Σηκώστε το μοχλό επανατύλιξης, ανοίξτε το πίσω κάλυμμα και αφαιρέστε το καρούλι του φιλμ.



- 5** Κλείστε το πίσω κάλυμμα και, στη συνέχεια, επαναφέρετε το μοχλό επανατύλιξης και τη λαβή επανατύλιξης στις αρχικές τους θέσεις.

Λήψη φωτογραφιών σε πλήρως αυτόματη λειτουργία

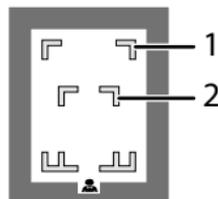
1 Ενεργοποιήστε τη φωτογραφική μηχανή.

2 Περιστρέψτε τον επιλογέα λειτουργίας για να ρυθμίσετε τη λειτουργία λήψης φωτογραφιών σε **AUTO**.



3 Κρατήστε τη φωτογραφική μηχανή και κοιτάξτε μέσα από το σκόπευτρο.

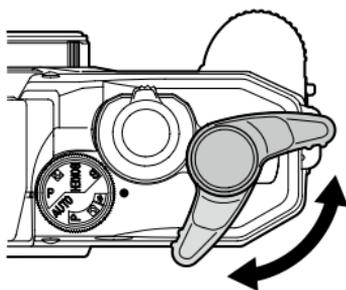
- 1 Πλαίσιο οπτικού πεδίου
- 2 Πλαίσιο αντιστάθμισης κοντινού οπτικού πεδίου



4 Βεβαιωθείτε ότι το θέμα βρίσκεται μέσα στο πλαίσιο του οπτικού πεδίου και πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης κλείστρου μέχρι τη μέση.

5 Πατήστε πλήρως το κουμπί απελευθέρωσης κλείστρου.

6 Προωθήστε το φιλμ.

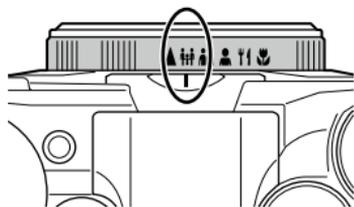


Λήψη φωτογραφιών σε άλλες λειτουργίες

- 1 Ενεργοποιήστε τη φωτογραφική μηχανή.
- 2 Περιστρέψτε τον επιλογέα λειτουργίας για να ρυθμίσετε τη λειτουργία λήψης φωτογραφιών.

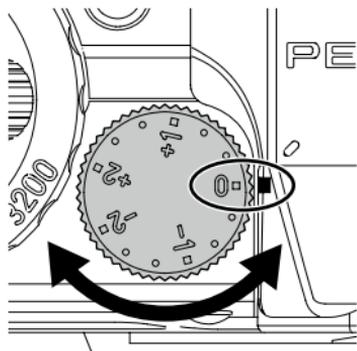
Λειτουργία λήψης φωτογραφιών	Περιγραφή
P Τυπική	Πρόγραμμα
 Κλείστρο χαμηλής ταχύτητας	Πρόγραμμα χαμηλής ταχύτητας
BOKEH Προτεραιότητα μέγιστου διαφράγματος	Πρόγραμμα προτεραιότητας μέγιστου διαφράγματος
B Λαμπτήρας	Λαμπτήρας μέγιστου διαφράγματος Η έκθεση γίνεται ενώ το κουμπί απελευθέρωσης κλείστρου είναι πατημένο.
P  Συγχρονισμός με το φως της ημέρας	Το φλας ενεργοποιείται σε καταστάσεις όπου το θέμα είναι φωτισμένο από πίσω ή στη σκιά.
  Συγχρονισμός χαμηλής ταχύτητας	Κατά τη λήψη φωτογραφιών ενός ατόμου σε σκούρο φόντο, το φλας ενεργοποιείται προς το άτομο και το φόντο εκτίθεται με τη χρήση του κλείστρου χαμηλής ταχύτητας.

- 3 Περιστρέψτε το δακτύλιο εστίασης ζώνης για να ρυθμίσετε το εύρος λήψης.



Ζώνη	Εύρος εστίασης σε m (ft)
 Μεγάλη απόσταση	5,1 m έως ∞ (17 ft έως ∞)
 Μεσαία απόσταση	2,1 έως 5,3 m (6,9 έως 17 ft)
 Κοντινή απόσταση	1,4 έως 2,2 m (4,6 έως 7,2 ft)
 Εξαιρετικά κοντινή απόσταση	1,0 έως 1,4 m (3,3 έως 4,6 ft)
 Κοντινό πλάνο (επιτραπέζια φωτογραφία)	0,47 έως 0,54 m (1,6 έως 1,8 ft)
 Κοντινό πλάνο (macro)	0,24 έως 0,26 m (0,79 έως 0,85 ft)

- 4** Όταν αντισταθμίζετε την έκθεση, περιστρέψτε τον επιλογή αντιστάθμισης έκθεσης στην επιθυμητή ρύθμιση.



- 5** Κοιτάξτε μέσα από το σκόπευτρο, βεβαιωθείτε ότι το θέμα βρίσκεται μέσα στο πλαίσιο του οπτικού πεδίου και πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης κλείστρου μέχρι τη μέση.

- 6** Όταν χρησιμοποιείτε το φλας, ελέγξτε ότι η ενδεικτική λυχνία φλας (πορτοκαλί) είναι αναμμένη.

- 7** Πατήστε πλήρως το κουμπί απελευθέρωσης κλείστρου.

Στη λειτουργία **B**, πατήστε και κρατήστε πατημένο πλήρως το κουμπί απελευθέρωσης κλείστρου και αφήστε το δάχτυλό σας από το κουμπί όταν θέλετε να τερματίσετε την έκθεση.

- 8** Προωθήστε το φιλμ.

Säkerhetsföreskrifter

Vi har ägnat stor uppmärksamhet åt säkerheten för den här kameran. När du använder den här kameran ber vi dig att särskilt uppmärksamma punkter som är markerade med följande symboler.



Varning

Den här symbolen indikerar att om denna punkt ignoreras kan det orsaka allvarliga personskador.



Försiktighet

Den här symbolen indikerar att om denna punkt ignoreras kan det orsaka mindre eller medelstora personskador eller förlust av egendom.

Om kameran



Varning

- Kameran får inte tas isär eller modifieras. Det finns högspänningsområden inuti kameran, med risk för elektriska stötar.
- Om kamerans insida exponerats på grund av att kameran tappats eller på annat sätt skadats, vidrör aldrig den exponerade delen. Det finns risk för elektrisk stöt.
- Rikta inte kameran mot solen eller andra starka ljuskällor när du tar foton och låt inte kameran stå i direkt solljus med linsskyddet av. Det kan leda till att kameran inte fungerar som den ska eller orsaka brand.
- Titta inte genom sökaren när du riktar linsen mot solen. Det kan leda till att synen förstörs eller försämras.
- Om oegentligheter uppstår under användning, som rök eller en konstig lukt, sluta använda omedelbart, ta ur batteriet och kontakta närmaste servicecenter. Fortsatt användning kan orsaka brand eller elektriska stötar.



Försiktighet

- Utlös inte blixten medan handen täcker sändaren. Det kan leda till brännskador.
- Utlös inte blixten medan kläder etc. täcker sändaren. Det kan leda till missfärgning.
- Vissa delar av kameran värms upp under användning. Det finns risk för brännskador vid låg temperatur när du håller sådana delar under långa perioder.

Om batteriet



Försiktighet

- Använd endast det angivna batteriet med den här kameran. Användning av andra batterier kan orsaka explosion eller brand.
- Kortslut inte batteriet och bränn inte upp det. Ta inte heller isär och ladda inte batteriet. Det kan leda till explosion eller brand.
- Ta ut batteriet ur kameran omedelbart om den blir varm eller börjar röka. Var försiktig så att du inte bränner dig när du tar bort dem.

Hantering av kamera och tillbehör

Varning

- Placera inte kameran och dess tillbehör inom räckhåll för små barn.
 - Var noga med att hålla batteriet och batterikåpens skruv utom räckhåll för barn för att förhindra oavsiktlig sväljning. Kontakta läkare omedelbart om batteriet eller skruven oavsiktligt sväljs.
 - Att linda remmen runt halsen kan orsaka kvävning.
 - Om produkten faller eller används av misstag kan det orsaka allvarliga personskador.
- Beroende på dina individuella faktorer eller fysiska tillstånd kan användningen av kameran orsaka klåda, utslag eller blåsor. Om något onormalt inträffar ska du sluta använda kameran och omedelbart uppsöka läkarevård.

Försiktighetsåtgärder vid hantering

Innan du använder kameran

- När kameran inte har använts på länge, bekräfta att den fortfarande fungerar som den ska, särskilt innan du tar viktiga foton (till exempel på ett bröllop eller när du reser). Innehållet i tagna foton kan inte garanteras om fotoutveckling etc. inte är möjligt på grund av ett fel på kameran.

Försiktighetsåtgärder vid transport och användning av kameran

- Utsätt inte kameran för höga temperaturer eller hög luftfuktighet. Lämna inte kameran i ett fordon, eftersom temperaturen kan bli mycket hög.
- Utsätt inte kameran för kraftiga vibrationer, stötar eller tryck. Använd en kudde för att skydda kameran från vibrationer från motorcyklar, bilar eller fartyg.
- Plötsliga temperaturförändringar orsakar kondens på insidan och utsidan av kameran. Placera kameran i väskan eller en plastpåse och ta ur den efter att temperaturen hos kameran och omgivningen har jämnats ut.
- Undvik kontakt med skräp, lera, sand, damm, vatten, giftiga gaser eller salt. De kan orsaka att kameran går sönder. Torka av kameran för att torka bort regn eller vattendroppar.
- Kameran är inte vattentät, så den kan inte användas på platser där den blir våt, till exempel i regnet.
- Lämna inte kameran under längre perioder i direkt solljus med filmen kvar inuti. Det kan göra att filmen exponeras.
- Var försiktig så att du inte drar åt skruven i stativfästet för hårt när du använder ett stativ.

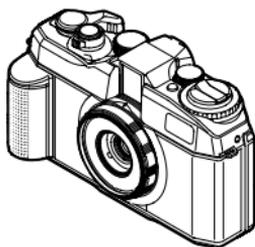
Rengöra kameran

- Rengör inte kameran med organiska lösningsmedel som thinner, alkohol och bensin.
- Använd en linsborste för att ta bort damm som samlats på linsen. Använd aldrig sprayluft för rengöring eftersom det kan skada linsen.
- Regelbundna inspektioner rekommenderas varje till vartannat år för att upprätthålla hög prestanda.

Förvara kameran

- Förvara inte kameran tillsammans med konserveringsmedel eller kemikalier. Förvaring i höga temperaturer och hög luftfuktighet kan orsaka mögeltillväxt på kameran. Förvara den på en torr och välventilerad plats.
- Undvik att använda eller förvara kameran där den kan utsättas för statisk elektricitet eller elektriska störningar.
- Undvik att använda eller förvara kameran i direkt solljus eller på platser där den kan utsättas för snabba temperaturförändringar eller kondens.

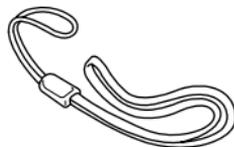
Förpackningens innehåll



Kamera



**Linsskydd
(O-LC40.5)**



**Rem
(O-ST191)**

**Startguide
(det här dokumentet)**

Användarhandbok

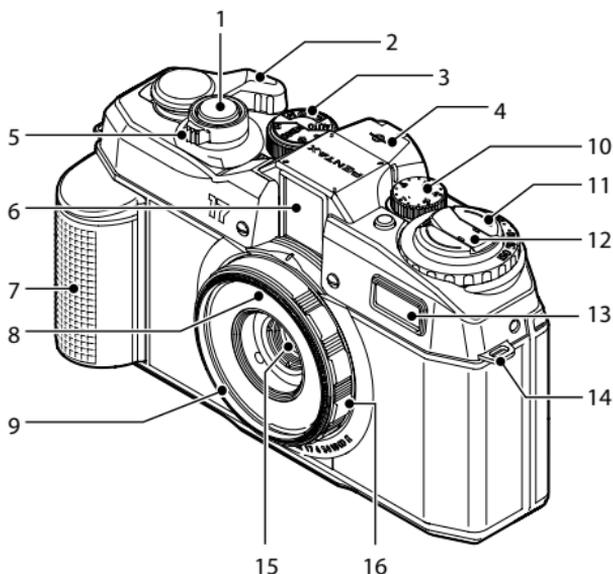
"Användarhandbok" (PDF) som innehåller detaljerade instruktioner för kameran finns på RICOH IMAGINGs webbplats. Ladda ner den från webbplatsen.

RICOH IMAGINGs webbplats
<https://www.ricoh-imaging.eu>

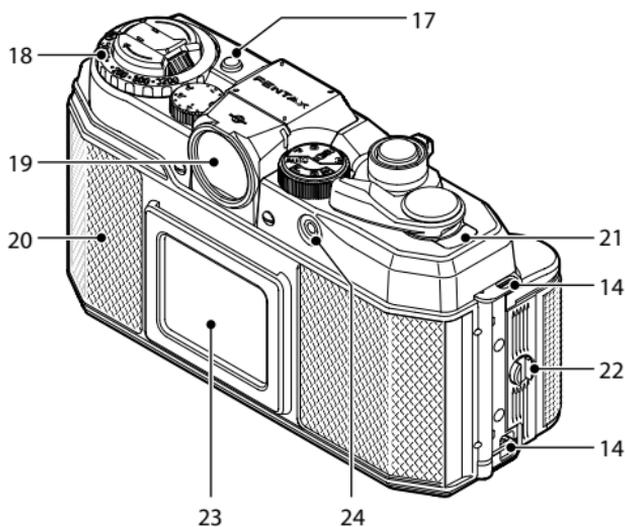
Sidan för nedladdning av användarhandboken
<https://qrco.co.de/beRYUr>



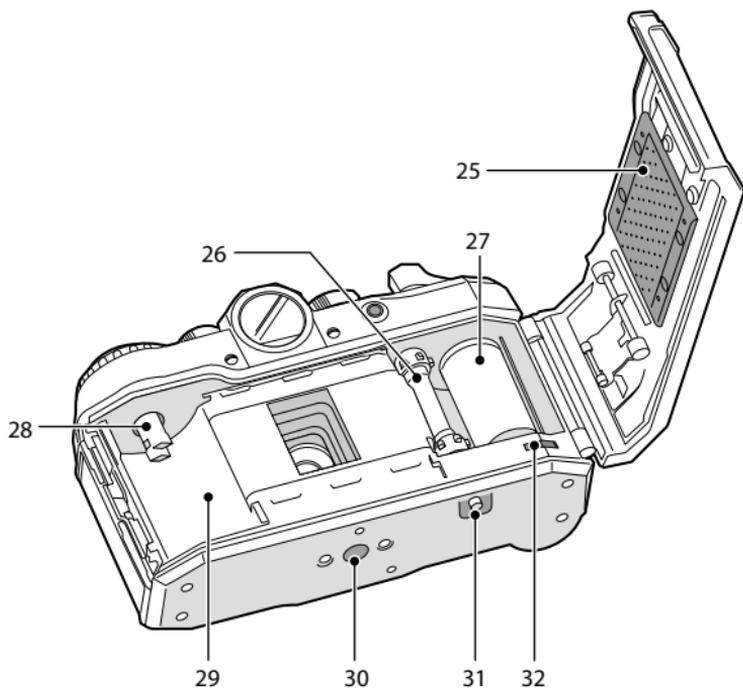
Namnen på arbetsdelarna



- 1 Slutare
- 2 Spak för filmframmatning
- 3 Inställningsratt
- 4 Indikator för filmytans läge
- 5 Huvudströmbrytare
- 6 Sökarfönster
- 7 Grepp/batterilucka
- 8 Mätenhet
- 9 Filtermonteringsgängor (40,5 mm)
- 10 Ratt för exponeringskompensation
- 11 Återspolningsvred
- 12 Återspolningsvev
- 13 Blixtutlösare
- 14 Remöglor
- 15 Lins
- 16 Fokuseringsring för zon



- 17 Frigöringsknapp för ISO-känslighetsratt
- 18 ISO-känslighetsratt
- 19 Sökare
- 20 Bakre lucka
- 21 Filmräknare
- 22 Greppets låsskruv
- 23 Anteckningshållare
- 24 Kabelkontakt



- 25 Tryckplatta för film
- 26 Kedjehjul
- 27 Lindningsspole
- 28 Återspolningskraft
- 29 Kassettkammare
- 30 Stativfäste
- 31 Återspolningsknapp
- 32 Filmändindikator

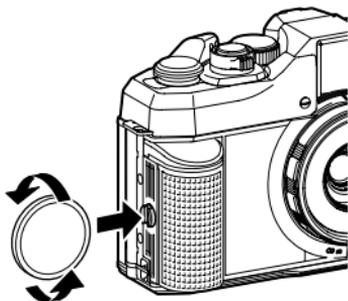
SV

Sätta i ett batteri

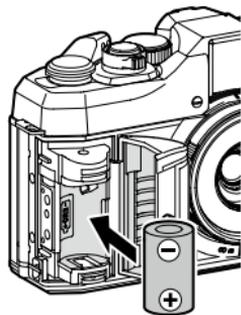
Se till att du har ett CR2 3V litiumbatteri redo.

- 1** Använd ett mynt etc. för att lossa greppets låsskruv på sidan av kameran och ta sedan bort greppet.

Var försiktig så att du inte tappar bort greppets låsskruv.



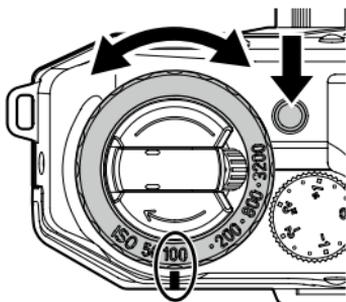
- 2** Kontrollera batteririktningen och sätt i den i batterikammaren.



- 3** Sätt fast greppet i ursprungsläget och dra åt låsskruven.
Följ samma procedur för att ta bort batteriet.

Sätta in och mata fram filmen

- 1** Kontrollera filmkänsligheten på filmrutan osv. och ställ in ISO-känslighetsratten på lämplig inställning samtidigt som du trycker på frigöringsknappen för ISO-känslighetsratten.

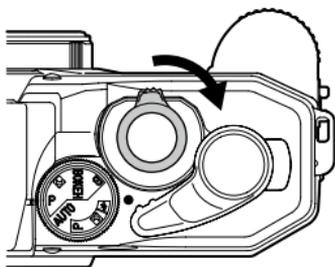


SV

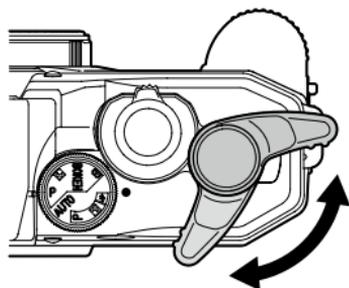
7 Stäng den bakre luckan.

8 Dra tillbaka återspolningsvredet och återspolningsveven till sina ursprungliga positioner.

9 Vrid huvudströmbrytaren åt höger för att slå på kameran.

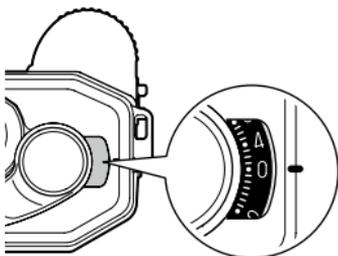


10 Tryck spaken för filmframmatning åt höger för att mata fram filmen.



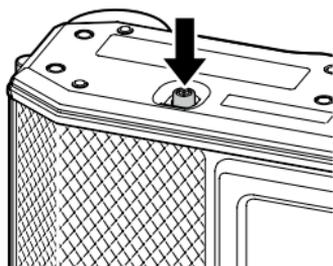
11 Tryck in slutaren.

12 Upprepa steg 10 och 11 tills filmräknaren når "0".

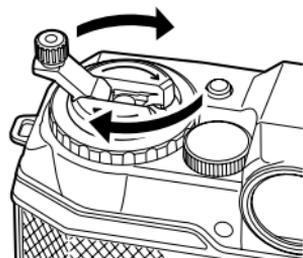


Spola tillbaka filmen

- 1** Tryck på återspolningsknappen.

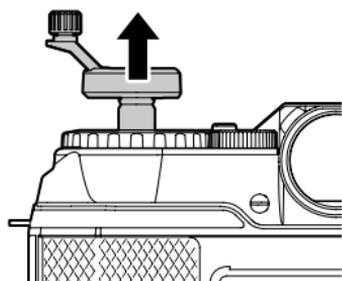


- 2** Öppna återspolningsveven och vrid den medurs.



- 3** När du känner lite motstånd vrider du återspolningsveven ytterligare tre gånger.

- 4** Lyft upp återspolningsvredet, öppna den bakre luckan och ta ur filmkassetten.



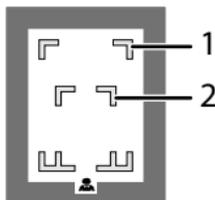
- 5** Stäng den bakre luckan och dra tillbaka återspolningsvredet och återspolningsveven till sina ursprungliga positioner.

Fotografera i läget Full auto

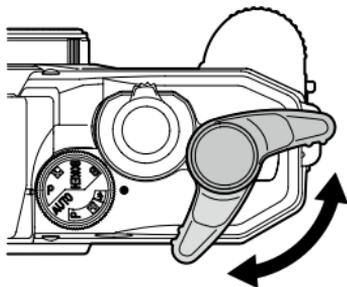
- 1** Slå på kameran.
- 2** Ställ in fotograferingsläge genom att vrida på inställningsratten till **AUTO**.



- 3** Håll kameran och titta genom sökaren.
 - 1 Synfältsram
 - 2 Närbild av synfältet för synfältskompensation



- 4** Se till att motivet är innanför synfältsramen och tryck ner slutaren halvvägs.
- 5** Tryck in slutaren helt.
- 6** Mata fram filmen.



SV

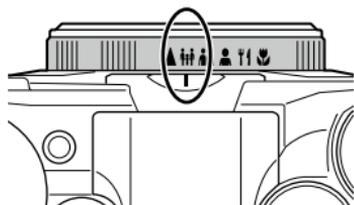
Fotografering i andra lägen

1 Slå på kameran.

2 Ställ in fotograferingsläge genom att vrida på inställningsratten.

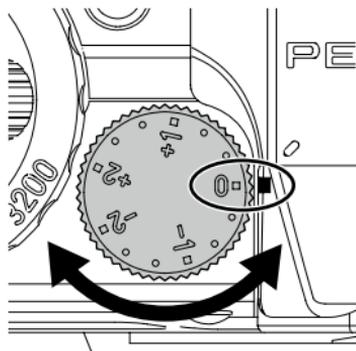
Fotograferingsläge	Beskrivning
P Standard	Program
 Slutare med lång slutartid	Program med långsam hastighet
BOKEH Maximal bländarprioritet	Program för maximal bländarprioritet
B Glödlampa	Maximal bländare vid glödlampa En exponering görs när slutaren trycks ner.
P  Dagsljussynkronisering	Blixten utlöses i situationer där motivet är bakgrundsbelyst eller i skugga.
  Synkronisering med långsam hastighet	När du tar bilder av en person mot en mörk bakgrund avfyras blixten mot personen och bakgrunden exponeras med hjälp av slutaren med lång slutartid.

3 Ställ in fotograferingsområdet genom att vrida på fokuseringsringen för zonen.



Zon	Fokusområde i m (ft)
 Långt avstånd	5,1 m till ∞ (17 ft till ∞)
 Medelavstånd	2,1 till 5,3 m (6,9 till 17 ft)
 Kort avstånd	1,4 till 2,2 m (4,6 till 7,2 ft)
 Mycket kort avstånd	1,0 till 1,4 m (3,3 till 4,6 ft)
 Närbild (bordsfoto)	0,47 till 0,54 m (1,6 till 1,8 ft)
 Närbild (makro)	0,24 till 0,26 m (0,79 till 0,85 ft)

- 4** När du kompenserar exponeringen vrider du ratten för exponeringskompensation till önskad inställning.



- 5** Titta genom sökaren, se till att motivet är innanför synfältsramen och tryck ned slutaren halvvägs.
- 6** När du använder blixtn ska du kontrollera att indikatorlampan för blixtn (orange) lyser.
- 7** Tryck in slutaren helt.
Håll ned slutaren helt i läget **B** och släpp fingret från knappen när du vill avsluta exponeringen.
- 8** Mata fram filmen.

安全预防措施

您即使已经了解产品的操作性能，仍请特别注意下列所用符号的警告。



警告

该符号表示用户如不理睬警告有可能遭遇严重人身伤害。



注意

该符号表示用户如不理睬警告有可能遭遇轻度至中度人身伤害，或物品损失。

关于照相机



警告

- 切勿拆开照相机或将它改装。照相机内有高压电，所以会有电击的危险。
- 如果照相机内部由于跌落等原因暴露，不论任何情况切勿触及露出的部分，否则有触电的危险。
- 请勿将照相机对着阳光等强光拍摄，或取下镜头盖后将其放置于阳光直射的地方。否则可能会导致照相机故障或起火。
- 切勿透过拍摄镜头从取景器直视太阳，否则会引起失明或视力受损。
- 如果产品冒烟或发出异味，或者其他异常现象，请立即停止使用，取出电池，并联络本公司服务中心。继续使用会导致起火或电击。



注意

- 切勿在将手贴住闪光灯的状态下使其闪光，否则可能会导致灼伤。
- 切勿在将衣物等贴住闪光灯的状态下使其闪光，否则可能会导致变色。
- 照相机使用时，有些部分会发热，长时间握持这些部分会有低温灼伤的危险。

关于电池

注意

- 请仅使用指定的电池。电池使用不当可能会引起危险，如爆炸或起火。
- 切勿让电池短路，或者将电池置于火中。切勿拆解电池或充电。否则可能导致爆裂或起火。
- 如果照相机的电池变得很热或开始冒烟，请尽快取出电池，要极为小心避免灼伤。

关于照相机和附件操作

警告

- 请勿将照相机及其附件存放在婴幼儿可拿到的地方。
 - 电池和拆下的电池盖螺丝可能出现误吞的情况，请注意。如果发生了误吞，请立即就医。
 - 将照相机带绕在颈部可能会造成窒息的危险。
 - 由于产品掉落或不当操作都可能造成人身伤害。
- 根据您的体质或身体状况，使用照相机可能导致瘙痒、皮疹或湿疹等症状。如出现异常症状，请立即停止使用照相机，并立即就诊。

操作照相机须知

使用照相机之前

- 当照相机长时期未用时，请注意照相机是否操作正常，特别是拍摄重要题材之前（如结婚或外游）。若因照相机故障导致无法冲洗等，不承担法律责任，敬请谅解。

携带和使用照相机的注意事项

- 请勿将照相机置于高温或高湿的环境中。汽车内要特别小心，因为车厢内容易变得十分热。

- 确保照相机不受到严重的震动、碰撞或压力。如果乘坐摩托车、汽车或轮船时，请把照相机放置在软垫上作为保护。
- 如果照相机处于温差大的地方，照相机的内外会凝结水汽。因此，请将照相机放入包袋或塑料袋中。待温差减小再把照相机取出来。
- 避免接触垃圾、污垢、沙、尘、水、有毒气体、盐等等，这会损坏照相机。如果照相机上落有雨点或水滴，请立即抹干。
- 本照相机并非防水规格，因此无法在直接淋到雨水等的场所使用。
- 切勿在装入胶片的状态下长时间放置于阳光直射的环境中。胶片可能会感光。
- 使用三脚架时请小心不要将三脚架插孔中的螺丝拧得过紧。

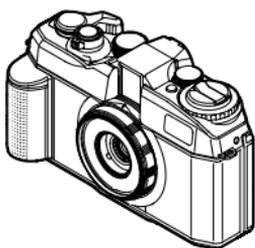
清洁照相机

- 清洁本产品切勿用有机的溶剂，例如稀释剂、酒精或汽油等。
- 请用镜头刷除去沉积在镜头上的灰尘。请勿用喷式气泵清洁，因它可能会损坏镜头。
- 建议每一至两年作定期检查，用以维持高性能。

存放照相机

- 请勿将照相机与防腐剂或化学药剂放在一起。若将照相机置于高温或湿度高的地方可能会造成照相机发霉。请将其存放在干燥且通风良好的地方。
- 请避免在易受静电或电磁干扰的地方使用或存放照相机。
- 请避免在直射阳光下、气温急剧变化或凝结水汽的环境中使用或存放照相机。

包装内的器材

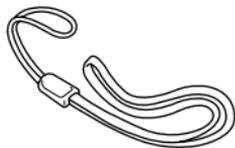


照相机

入门指南（本手册）



镜头盖
(O-LC40.5)



照相机带
(O-ST191)

关于使用手册

本公司网页上发布了包含本照相机详细说明书的《使用手册》（PDF）。

请下载后使用。

本公司网页

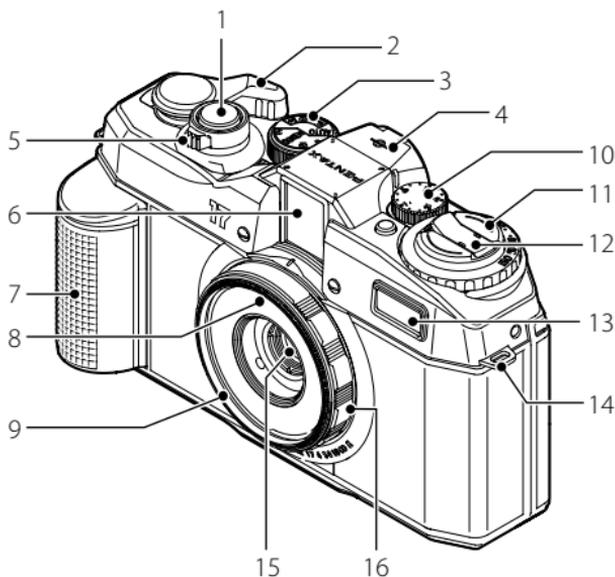
<https://www.ricoh-imaging.com.cn/china/>

使用手册下载

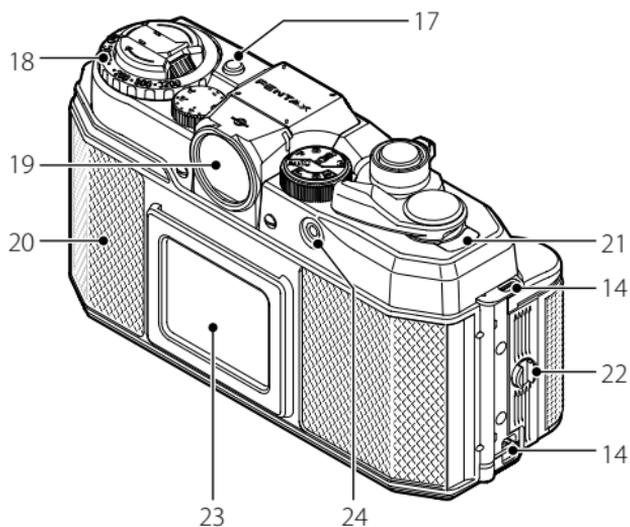
https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/support/man-pdf/pentax17_om_sc_web.pdf



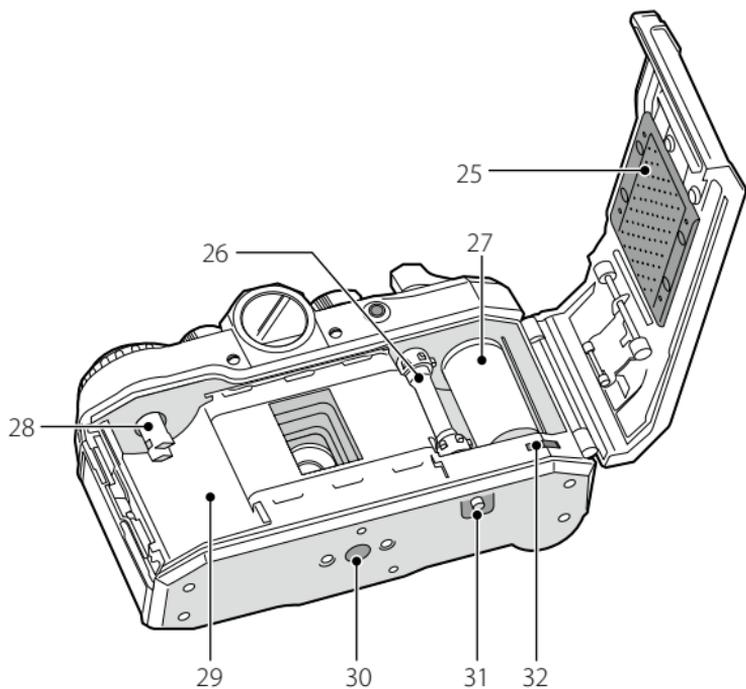
SC



- 1 快门释放按钮
- 2 卷片杆
- 3 模式转盘
- 4 胶片平面指示
- 5 电源开关
- 6 取景窗
- 7 手柄/电池盖
- 8 测光部
- 9 滤光镜安装螺丝 (40.5mm)
- 10 曝光补偿转盘
- 11 回卷钮
- 12 回卷曲柄
- 13 闪光灯
- 14 照相机带安装部
- 15 镜头
- 16 区域对焦环



- 17 感光度转盘锁定解除按钮
- 18 感光度转盘
- 19 取景器
- 20 后盖
- 21 胶片计数器
- 22 手柄安装螺丝
- 23 便条夹
- 24 快门线端子



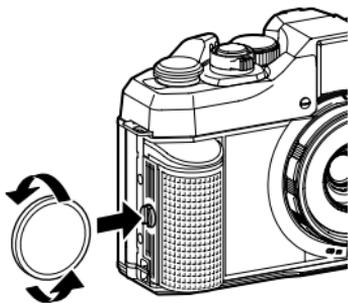
- 25 压片板
- 26 链轮
- 27 卷轴
- 28 回卷轴
- 29 暗盒仓
- 30 三脚架插孔
- 31 回卷按钮
- 32 胶片前端指示

装入电池

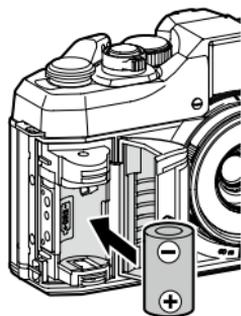
请准备1节市售的3V CR2锂电池。

- 1 用硬币等转动照相机侧面的手柄安装螺丝，取下手柄。

请小心不要遗失手柄安装螺丝。



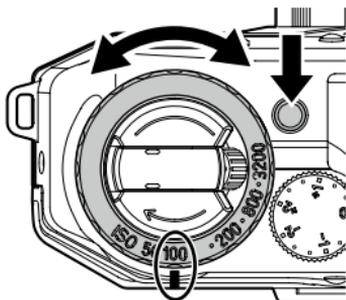
- 2 注意电池的朝向，将电池装入电池仓。



- 3 将手柄装回原来的位置后，拧紧手柄安装螺丝。取出电池时，请按照相同的步骤进行。

装入和卷绕胶片

- 1 确认写在胶片外盒等之上的胶片感光度，按住感光度转盘锁定解除按钮的同时，转动感光度转盘对准指针。

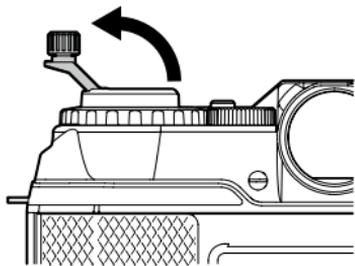


SC

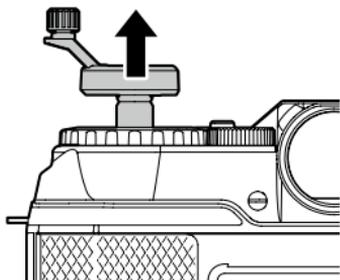
- 2** 将模式转盘设在 **P**，确认已安装镜头盖。



- 3** 拉起回卷曲柄，轻轻向上拉，直至回卷钮停住。

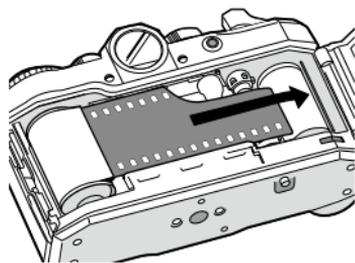


- 4** 握住回卷钮，笔直向上拉，直至后盖打开。



- 5** 将暗盒轴的突出部分朝下，装入暗室仓。

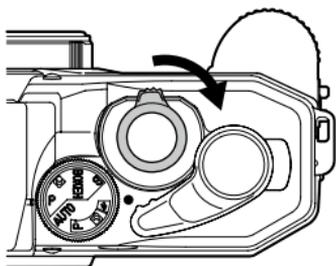
- 6** 将胶片的片头部（舌头）略微拉出，与橙色的胶片前端指示对准。



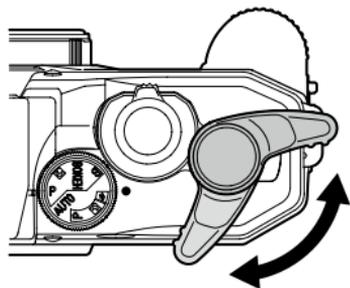
7 关闭后盖。

8 将回卷钮和回卷曲柄返回原位。

9 向右转动电源开关，开启电源。

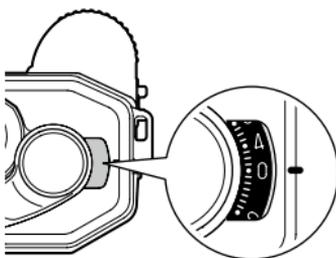


10 向右转动卷片杆卷绕胶片。



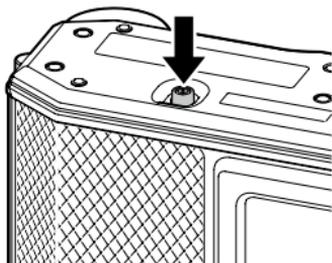
11 按快门释放按钮。

12 重复步骤10至11，直至胶片计数器为“0”。

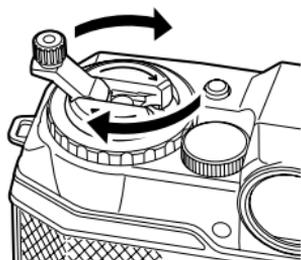


卷绕胶片

1 向下按回卷按钮。

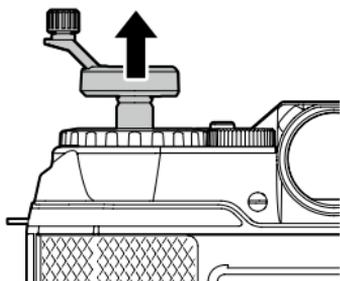


2 拉起回卷曲柄，顺时针转动。



3 回卷曲柄的转动变轻后，再转动约3次进行回卷。

4 向上拉回卷钮打开后盖，取出暗盒。



5 关闭后盖，将回卷钮和回卷曲柄返回原位。

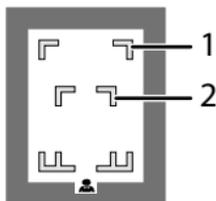
全自动拍摄

- 1 开启电源。
- 2 转动模式转盘，将拍摄模式设为 **AUTO**。

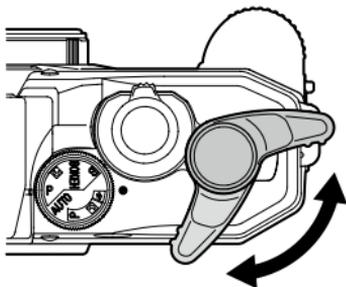


- 3 握持相机，通过取景器查看。

- 1 视野框
- 2 近距离视野补正框



- 4 将主体放入视野框内，半按快门释放按钮。
- 5 完全按下快门释放按钮。
- 6 卷绕胶片。



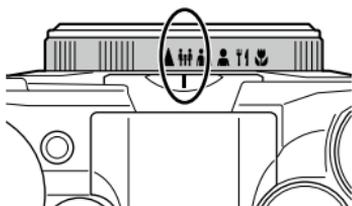
SC

1 开启电源。

2 转动模式转盘设定拍摄模式。

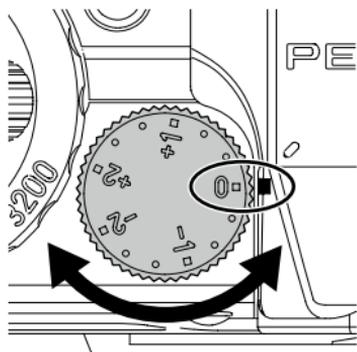
拍摄模式	特征
P 标准	程序
 低速快门	低速程序
BOKEH 光圈全开优先	全开优先程序
B B门	全开B门 按住快门释放按钮期间进行曝光。
P  日间同步	如果主体逆光、有阴影，拍摄时闪光灯强制闪光。
  低速同步	在背景暗的场所拍摄人物时，对人物使用闪光灯，背景以低速快门拍摄。

3 旋转区域对焦环设定拍摄距离。



区域	对焦范围m (ft)
 远距离	5.1m~∞ (17ft~∞)
 中距离	2.1m~5.3m (6.9ft~17ft)
 近距离	1.4m~2.2m (4.6ft~7.2ft)
 极近距离	1.0m~1.4m (3.3ft~4.6ft)
 特写（静物照片）	0.47m~0.54m (1.6ft~1.8ft)
 特写（微距）	0.24m~0.26m (0.79ft~0.85ft)

- 4** 曝光补偿时，旋转曝光补偿转盘对准指针。



- 5** 通过取景器查看并将主体放入视野框内，半按快门释放按钮。

- 6** 使用闪光灯时，确认闪光灯指示灯（橙色）亮灯。

- 7** 完全按下快门释放按钮。

B 模式时，保持完全按下快门释放按钮，曝光结束后从快门释放按钮松开手指。

- 8** 卷绕胶片。

产品中有害物质的名称及含量

环保 使用 期限	部件名称	有害物质					
		铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr ⁶⁺)	多溴 联苯 (PBB)	多溴 二苯醚 (PBDE)
主机							
	机箱（金属零部件）	×	○	○	○	○	○
	机箱（树脂零部件）	○	○	○	○	○	○
	光学零部件	×	○	○	○	○	○
	实际装备主板零部件	×	○	○	○	○	○
<p>○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T26572规定的限量要求以下。</p> <p>×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T26572规定的限量要求。</p>							
	<p>本标志适用于在中华人民共和国境内销售的电子信息产品，标志中的数字表示环保使用年限。本产品为用户遵守安全使用规定的条件下，从生产日期算起的环保使用期限内不会对环境造成污染或者对人身、财产造成损害。</p>						

企业产品标准编号：Q/DPJ0001-2023

产品名称：PENTAX 17

型号：R08010

产地：越南

安全預防措施

即使您已經了解產品的操作性能，仍請特別留意下列符號的警告。

 **警告** 該符號表示使用者如不理會警告有可能遭遇嚴重人身傷害。

 **注意** 該符號表示使用者如不理會警告有可能遭遇輕度至中度人身傷害，或物品損失。

關於照相機

警告

- 切勿拆開或改裝照相機。照相機內有高壓電，所以會有觸電的危險。
- 如果照相機內部因跌落等原因暴露，不論任何情況切勿觸及露出的部分，否則有觸電的危險。
- 切勿將照相機對著陽光等強光拍攝，或取下鏡頭蓋後將其放置於陽光直射之處。否則可能會導致照相機故障或起火。
- 切勿透過拍攝鏡頭從觀景器直視太陽，否則會引起失明或視力受損。
- 若產品冒煙或發出異味，或者出現其他異常，請立即停止使用、取出電池，並聯絡本公司服務中心。繼續使用會導致起火或觸電。

注意

- 切勿在將手貼住閃光燈的狀態下使其閃光，否則可能會導致灼傷。
- 切勿在衣物等貼住閃光燈的狀態下使其閃光，否則可能會導致變色。
- 照相機使用時，有些部分會發熱，長時間握持這些部分會有低溫灼傷的危險。

關於電池

注意

- 請僅使用指定的電池。電池使用不當可能會引起危險，如爆炸或起火。
- 切勿讓電池短路，或者將電池置於火中。切勿拆解電池或為其充電。否則可能會導致爆裂或起火。
- 如果照相機的電池變得很熱或開始冒煙，請盡快取出電池，要極為小心避免灼傷。

關於照相機與附件操作

警告

- 切勿將照相機及其附件存放在嬰幼兒可拿到的地方。
 - 電池和拆下的電池蓋螺釘可能出現誤吞的情況，請注意。如果發生誤吞，請立即就醫。
 - 將照相機帶繞在頸部可能會造成窒息的危險。
 - 因產品掉落或不當操作都可能造成人身傷害。
- 根據您的體質或身體狀況，使用照相機可能導致瘙癢、皮疹或濕疹等症狀。若出現異常症狀，請立即停止使用照相機，並立即就醫。

操作照相機須知

使用照相機之前

- 當照相機長期未使用時，請注意照相機是否操作正常，特別是拍攝重要題材之前（如結婚或外遊）。若因照相機故障導致無法沖印等，不承擔法律責任，敬請諒解。

攜帶和使用照相機的注意事項

- 切勿將照相機置於高溫或高濕的環境中。汽車內要特別小心，因為車內容易變得十分熱。
- 確保照相機不會受到嚴重的震動、衝擊或壓力。若乘坐機車、汽車或輪船，請把照相機放置在軟墊上作為保護。
- 若照相機處於溫差大的地方，照相機內外會凝結水汽。因此請將照相機放入布袋或塑料袋中，待溫差減小再取出。
- 避免接觸垃圾、污垢、沙、塵、水、有毒氣體、鹽等，這會損壞照相機。若照相機上落有雨點或水滴，請立即擦乾。
- 本照相機並非防水規格，因此無法在直接淋到雨水等的場所使用。
- 切勿在裝填底片的狀態下長時間放置於陽光直射的環境中。底片可能會感光。
- 使用三腳架時請小心不要將三腳架插孔中的螺絲旋得過緊。

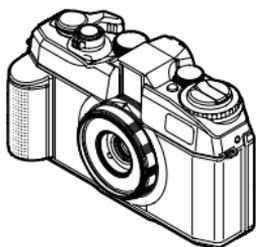
清潔照相機

- 切勿用有機溶劑清潔本產品，例如稀釋劑、酒精或汽油等。
- 請用鏡頭刷除去沈積在鏡頭上的灰塵。切勿用噴式氣泵清潔，因其可能會損壞鏡頭。
- 建議每一到兩年作定期檢查，以維持高性能。

存放照相機

- 切勿將照相機與防腐劑或化學藥劑放在一起。若將照相機置於高溫或高濕的地方可能會造成照相機發霉。請將其存放在乾燥且通風良好的地方。
- 請避免在易受靜電或電磁干擾的地方使用或存放照相機。
- 請避免在直射陽光下、氣溫急劇變化或凝結水汽的環境中使用或存放照相機。

包裝內的器材

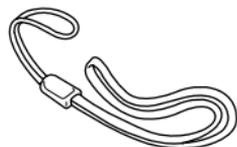


照相機

入門指南（本手冊）



鏡頭蓋
（O-LC40.5）



照相機帶
（O-ST191）

關於使用手冊

本公司網頁上發布了包含本照相機詳細說明的《使用手冊》（PDF）。請下載後使用。

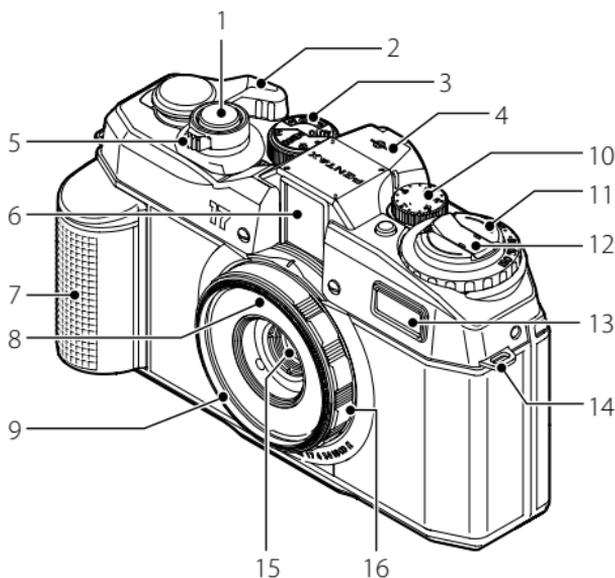
本公司網頁

<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/>

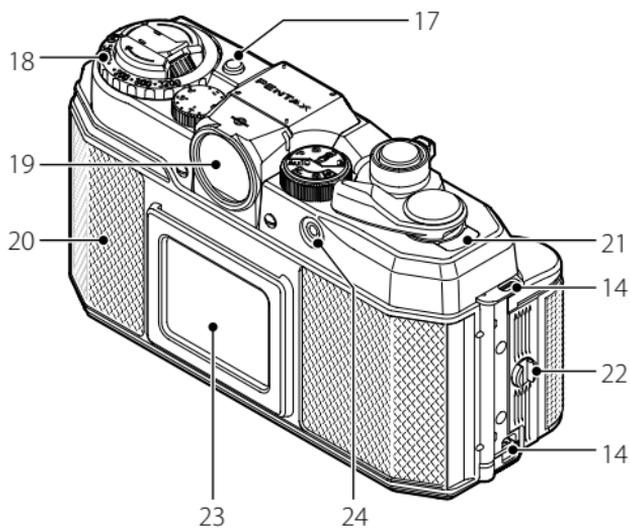
使用手冊下載

https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/support/man-pdf/pentax17_om_tc_web.pdf

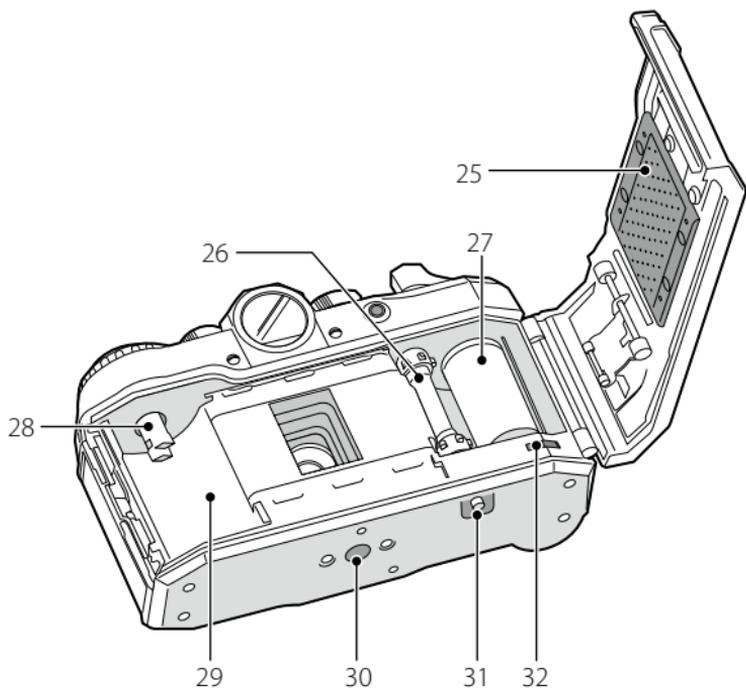




- 1 快門釋放按鈕
- 2 捲片桿
- 3 模式轉盤
- 4 底片平面指示
- 5 電源開關
- 6 觀景窗
- 7 手柄／電池蓋
- 8 測光部
- 9 濾光鏡安裝螺絲 (40.5mm)
- 10 曝光補償轉盤
- 11 回捲鈕
- 12 回捲曲柄
- 13 閃光燈
- 14 照相機帶安裝部
- 15 鏡頭
- 16 區域對焦環



- 17 感光度轉盤解鎖按鈕
- 18 感光度轉盤
- 19 觀景器
- 20 後蓋
- 21 底片計數器
- 22 手柄安裝螺絲
- 23 便簽夾
- 24 快門線端子

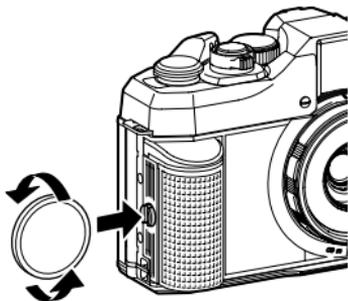


- 25 壓片板
- 26 鐘輪
- 27 繞片軸
- 28 倒片軸
- 29 暗盒室
- 30 三腳架插孔
- 31 回捲按鈕
- 32 底片前端指示

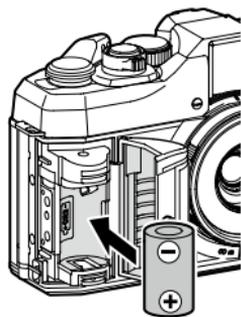
裝入電池

請準備1顆市售的3V CR2鋰電池。

- 1** 用硬幣等旋轉照相機側面的手柄安裝螺絲，取下手柄。
注意切勿遺失手柄安裝螺絲。



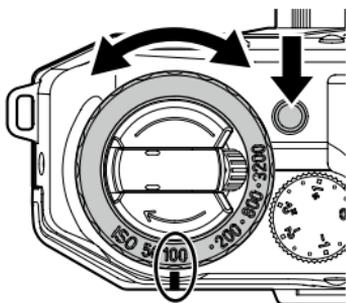
- 2** 請注意電池的朝向，將電池裝入電池倉。



- 3** 將手柄裝回原來的位置後，旋緊手柄安裝螺絲。
取出電池時，請按相同步驟進行。

裝填和捲繞底片

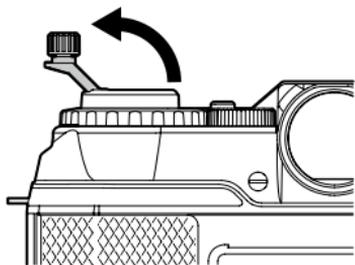
- 1** 確認底片外盒等之上記載的底片感光度，按住感光度轉盤解鎖按鈕的同時，旋轉感光度轉盤將指針對準。



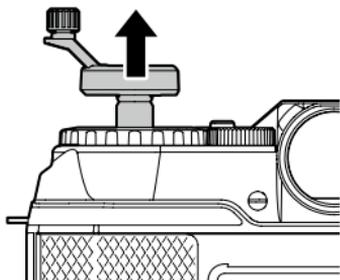
- 2** 將模式轉盤設定在 **P**，並確認已安裝鏡頭蓋。



- 3** 輕輕向上拉起回捲曲柄，直至回捲鈕停住。

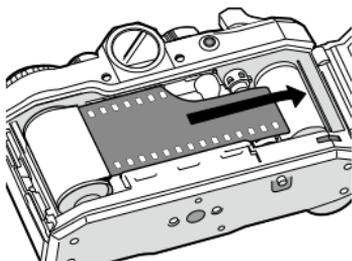


- 4** 握住回捲鈕，筆直向上拉，直至後蓋打開。

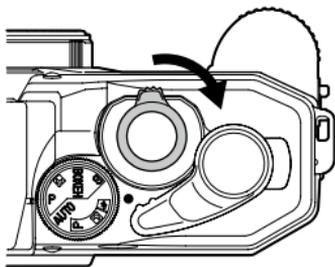


- 5** 將暗盒軸的突出部分朝下，裝入暗盒室。

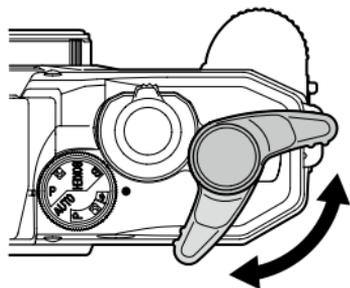
- 6** 將底片的片頭部（舌頭）略微拉出，對準橙色的底片前端指示。



- 7 關閉後蓋。
- 8 將回捲鈕和回捲曲柄返回原位。
- 9 向右旋轉電源開關，開啓電源。

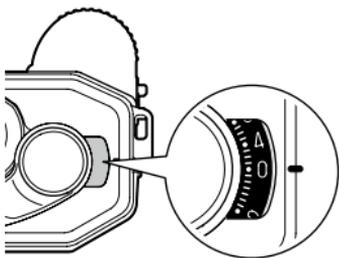


- 10 向右旋轉捲片桿捲繞底片。



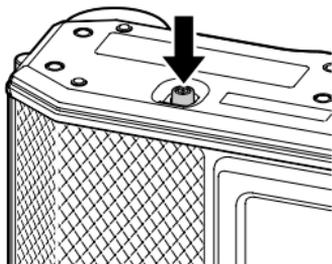
- 11 按下快門釋放按鈕。

- 12 重復步驟10至11，直至底片計數器為「0」。

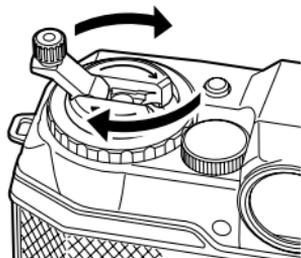


捲繞底片

1 向下按回捲按鈕。

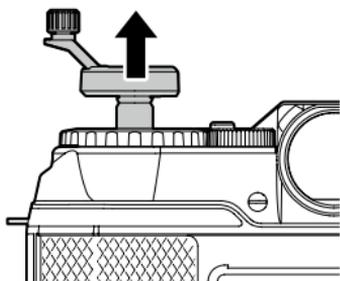


2 拉起回捲曲柄，順時針旋轉。



3 回捲曲柄的轉動變輕後，再旋轉約3次進行回捲。

4 向上拉回捲鈕打開後蓋，取出暗盒。



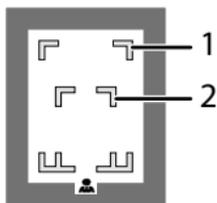
5 關閉後蓋，將回捲鈕和回捲曲柄返回原位。

全自動拍攝

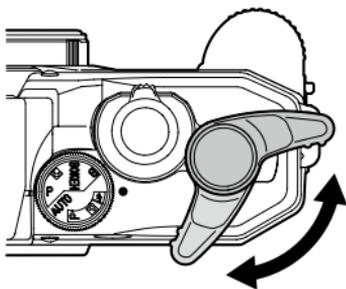
- 1 開啓電源。
- 2 旋轉模式轉盤，將拍攝模式設定為 **AUTO**。



- 3 握持相機，透過觀景器查看。
 - 1 視野框
 - 2 近距離視野補正框



- 4 將主體放入視野框，半按快門釋放按鈕。
- 5 完全按下快門釋放按鈕。
- 6 捲繞底片。



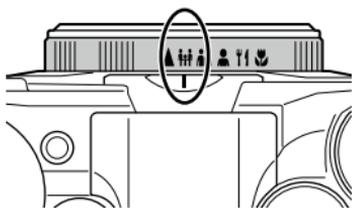
其他拍攝模式

1 開啓電源。

2 旋轉模式轉盤設定拍攝模式。

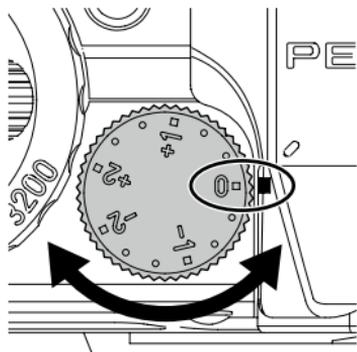
拍攝模式	特徵
P 標準	程式
 低速快門	低速程式
BOKEH 光圈全開優先	全開優先程式
B B門	全開B門 按住快門釋放按鈕期間進行曝光。
P  日間同步	若主體逆光或者有陰影，拍攝時閃光燈強制閃光。
  低速同步	在背景暗的場所拍攝人物時，對人物使用閃光燈，背景以低速快門拍攝。

3 旋轉區域對焦環設定拍攝距離。



區域	對焦範圍m (ft)
 遠距離	5.1m~∞ (17ft~∞)
 中距離	2.1m~5.3m (6.9ft~17ft)
 近距離	1.4m~2.2m (4.6ft~7.2ft)
 極近距離	1.0m~1.4m (3.3ft~4.6ft)
 特寫 (靜物照片)	0.47m~0.54m (1.6ft~1.8ft)
 特寫 (微距)	0.24m~0.26m (0.79ft~0.85ft)

- 4** 曝光補償時，旋轉曝光補償轉盤將指針對準。



- 5** 透過觀景器查看，並將主體放入視野框，半按快門釋放按鈕。
- 6** 使用閃光燈時，確認閃光燈指示燈（橙色）點亮。
- 7** 完全按下快門釋放按鈕。
- B** 模式時，保持完全按下快門釋放按鈕，曝光結束後從快門釋放按鈕鬆開手指。
- 8** 捲繞底片。

製造商：RICOH IMAGING COMPANY, LTD.
1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JAPAN
台灣進口商：富堃有限公司
台北市中正區開封街一段37號8樓
電話號碼：(02)2381-6132
Email：service@pentax.com.tw

안전 주의 사항

이 제품은 최대한의 안전성을 고려하여 설계되었습니다만 다음 기호로 표시된 항목에 대해서는 특별히 주의하여 사용하시기 바랍니다.



경고

이 기호가 표시된 항목을 지키지 않았을 경우 심각한 부상을 입을 수 있음을 나타냅니다.



주의

이 기호가 표시된 항목을 지키지 않았을 경우 경미하거나 중간 정도의 부상을 입거나 재산상의 손해를 입을 수 있음을 나타냅니다.

카메라에 대해

! 경고

- 카메라를 분해하거나 개조하지 마십시오. 카메라 내부에는 고전압 영역이 있어서 감전의 위험이 있습니다.
- 카메라를 떨어뜨리거나 기타 손상으로 인해 카메라 내부가 노출된 경우는 절대로 노출 부위를 만지지 마십시오. 감전의 위험이 있습니다.
- 촬영 시 카메라를 태양이나 기타 강력한 광원을 향하게 하거나 렌즈 캡을 벗긴 상태에서 직사광선에 노출하지 마십시오. 카메라가 오작동하거나 화재가 발생할 수 있습니다.
- 촬영 렌즈를 태양을 향하게 한 상태에서 파인더를 들여다보지 마십시오. 실명이나 시력 장애의 원인이 될 수 있습니다.
- 사용 중에 연기가 나거나 이상한 냄새가 나는 등의 이상이 발생한 경우는 즉시 사용을 중지하고 배터리를 제거한 후 당사의 수리센터 또는 고객센터에 문의해 주십시오. 계속해서 사용하면 화재 또는 감전의 위험이 있습니다.

! 주의

- 플래시의 발광부에 손을 밀착시킨 상태에서 발광하지 마십시오. 화상의 위험이 있습니다.
- 플래시의 발광부를 옷 등에 밀착시킨 상태에서 발광하지 마십시오. 변색 등의 우려가 있습니다.
- 본 기기에는 사용 시에 열이 나는 부분이 있습니다. 해당 부분과 장시간 접촉하면 저온 화상을 입을 수 있으니 주의하십시오.

배터리 정보

! 주의

- 본 기기는 정해진 배터리 이외는 사용하지 마십시오. 배터리의 폭발, 발화의 원인이 될 수 있습니다.
- 배터리를 단락시키거나 불에 넣지 마십시오. 또한 분해하거나 충전하지 마십시오. 파열, 발화의 우려가 있습니다.
- 만약 카메라의 배터리가 발열하거나 연기가 나면 즉시 배터리를 빼내십시오. 꺼낼 때는 화상에 주의하십시오.

카메라 및 부속품

⚠ 경고

- 카메라와 부속품을 어린이의 손이 닿는 곳에 두지 마십시오.
 - 배터리 또는 분리된 배터리 커버의 나사를 잘못해서 삼키지 않도록 주의하십시오. 만일 삼켰을 경우는 즉시 의사와 상담하십시오.
 - 스트랩이 목에 감겨 질식할 우려가 있습니다.
 - 제품을 떨어뜨리거나 갑작스러운 작동으로 인해 부상을 입을 수 있습니다.
- 사용자의 체질 또는 건강 상태에 따라 카메라 사용 시 가려움, 발진 또는 습진 등의 증상이 나타날 수 있습니다. 이러한 이상 증상이 발생하면 카메라 사용을 중지하고 즉시 의사에게 진찰을 받으십시오.

취급 시 주의 사항

카메라를 사용하기 전에

- 카메라를 장기간 사용하지 않았거나 중요한 촬영(결혼식, 여행 등) 전에는 반드시 시험 촬영을 하여 올바르게 작동하는지 확인하십시오. 만약 카메라의 결함으로 인해 현상 등을 할 수 없는 경우, 촬영한 사진에 대해 책임을 지지 않습니다.

보관 및 사용에 대한 주의 사항

- 고온 다습한 곳은 피하십시오. 특히 차 안은 온도가 높ی 올라갈 수 있으므로 카메라를 차내에 방치하지 마십시오.
- 강한 진동, 충격 또는 압력을 가하지 마십시오. 오토바이, 자동차 또는 배 안에서는 쿠션을 사용하여 진동을 차단하십시오.
- 급격한 온도 변화가 있을 시에는 카메라 안쪽에 결로 현상이 발생할 수 있습니다. 이런 경우는 카메라를 가방 또는 비닐 봉투에 넣어서 주위 온도와 비슷해지면 꺼내십시오.
- 쓰레기, 진흙, 모래, 먼지, 물, 독성 가스 또는 염분 등이 카메라에 들어 가지 않도록 주의하십시오. 제품이 고장날 수 있습니다. 카메라가 비를 맞거나 물이 묻은 경우에는 물기를 잘 닦아낸 후 말리십시오.
- 이 카메라는 방수 사양이 아니므로 빗물 등이 직접 닿는 곳에서는 사용할 수 없습니다.
- 필름을 넣은 상태에서 직사광선 아래에 장시간 방치하지 마십시오. 필름이 감광될 우려가 있습니다.
- 삼각대 사용 시에는 나사를 너무 세게 조이지 마십시오.

카메라 청소

- 더러움을 닦으려고 시너, 알코올, 벤젠 등의 유기 용제를 사용하지 마십시오.
- 렌즈의 먼지를 제거할 때는 깨끗한 렌즈 브러시를 사용하십시오. 스프레이식 블로어를 사용하면 렌즈가 손상될 수 있으므로 사용하지 마십시오.
- 고성능을 유지하기 위해 1~2년마다 정기적인 점검을 받는 것이 좋습니다.

카메라 보관

- 방부제나 유해약품이 있는 장소에서는 보관하지 마십시오. 고온 다습한 곳에 보관하면 곰팡이가 생길 수 있으므로 건조하고 통풍이 잘되는 곳에 보관하십시오.
- 정전기나 전기 노이즈가 발생하기 쉬운 장소에서는 카메라를 사용하거나 보관하지 마십시오.
- 직사광선이나 잦은 온도 변화 또는 결로가 발생할 수 있는 장소에서도 카메라를 사용하거나 보관하지 마십시오.

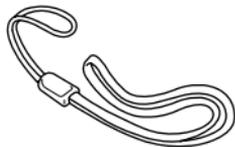


카메라 본체

시작 가이드(본 설명서)



렌즈 캡
(O-LC40.5)



스트랩
(O-ST191)

사용 설명서 안내

본 카메라의 자세한 설명을 기재한 《사용 설명서》(PDF)를 당사 홈페이지에서 받아보실 수 있습니다.

다운로드하여 사용하십시오.

당사 홈페이지

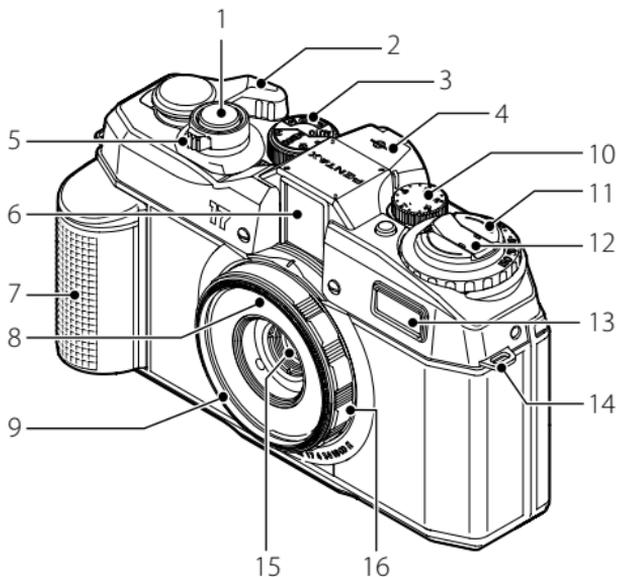
<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/>

사용 설명서 다운로드

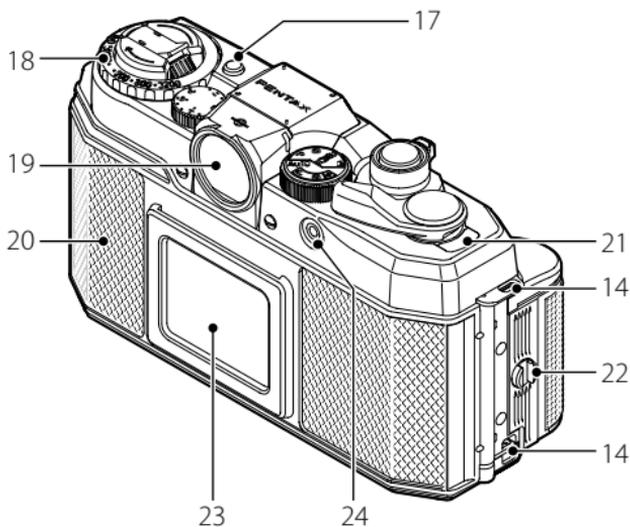
https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/support/man-pdf/pentax17_om_ko_web.pdf



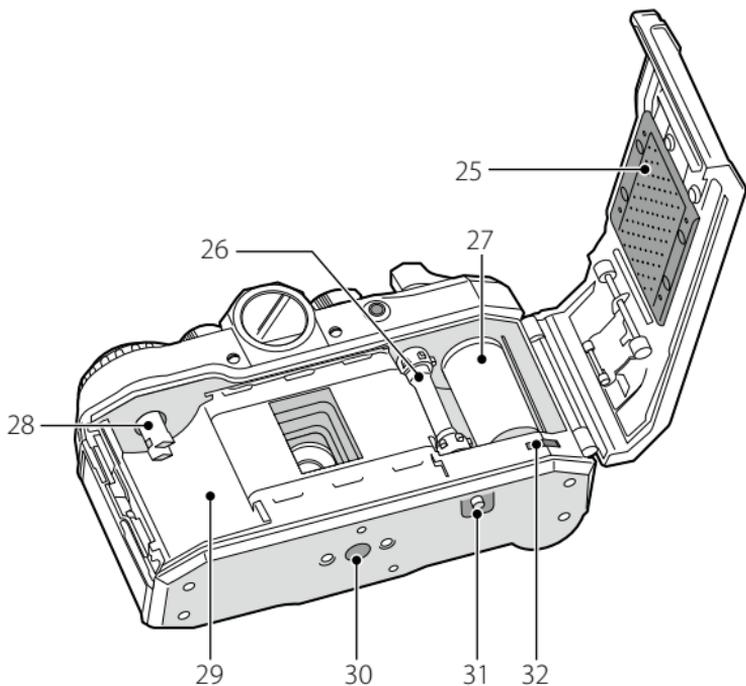
각 부분의 명칭



- 1 셔터 버튼
- 2 감기 레버
- 3 모드 다이얼
- 4 필름면 위치 표시
- 5 전원 레버
- 6 파인더 창
- 7 그립/배터리 커버
- 8 측광부
- 9 필터 장착부(40.5mm)
- 10 노출 보정 다이얼
- 11 되감기 손잡이
- 12 되감기 크랭크
- 13 플래시 발광부
- 14 스트랩 부착부
- 15 렌즈
- 16 존 포커스 링



- 17 ISO 감도 다이얼 잠금해제 버튼**
- 18 ISO 감도 다이얼**
- 19 파인더**
- 20 뒷면 덮개**
- 21 필름 카운터**
- 22 그립 부착 나사**
- 23 메모 홀더**
- 24 케이블 스위치 단자**

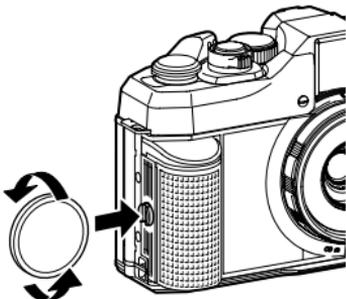


- 25 필름 압판**
- 26 스프로킷**
- 27 감기 스푼**
- 28 되감기 축**
- 29 파트로네 실**
- 30 삼각대 나사 구멍**
- 31 되감기 버튼**
- 32 필름 끝단 마크**

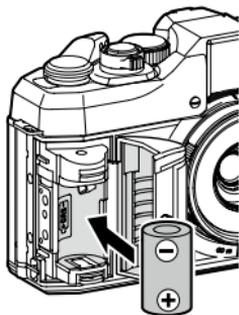
배터리 넣기

시중에서 판매되는 3V 리튬 배터리 CR2를 1개 준비하십시오.

- 1** 카메라 측면의 그립 장착 나사를 동전 등으로 돌려 그립을 제거한다
그립 장착 나사는 분실하지 않도록 주의하십시오.



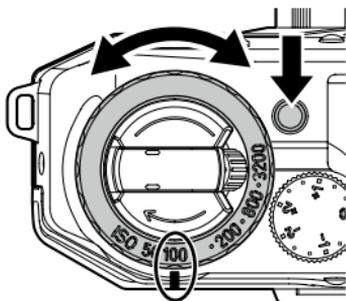
- 2** 배터리 방향에 주의하여 배터리실에 배터리를 삽입한다



- 3** 그립을 원래 위치에 설치하고 그립 장착 나사를 조인다
배터리를 꺼낼 때도 같은 방법으로 꺼냅니다.

필름 넣기 및 감기

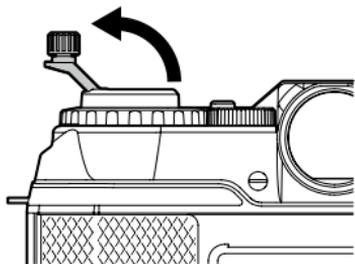
- 1** 필름 걸상자에 쓰여진 필름 감도를 확인하고 ISO 감도 다이얼 잠금 해제 버튼을 누르면서 ISO 감도 다이얼을 돌려 표시에 맞춘다



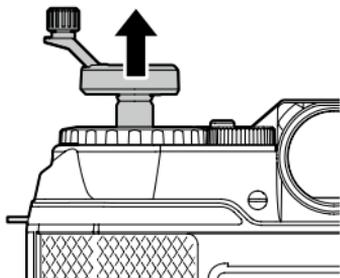
- 2** 모드 다이얼을 **P**로 설정하고 렌즈 캡이 장착되어 있는지 확인한다



- 3** 되감기 크랭크를 세우고 되감기 손잡이가 멈출 때까지 가볍게 위로 당긴다

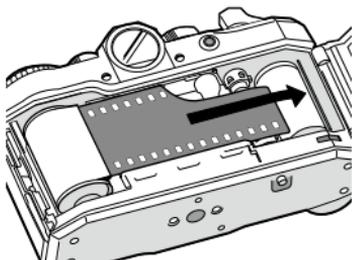


- 4** 되감기 손잡이를 잡고 뒷면 덮개가 열릴 때까지 똑바로 위로 당긴다



- 5** 파트로네 축의 돌출부를 아래로 하여 필름실에 필름을 넣는다

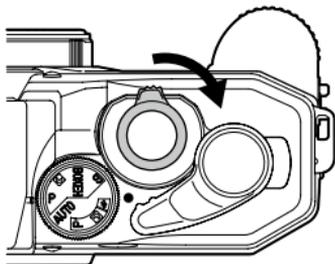
- 6** 필름의 리더부(끝부분)를 조금 당겨서 주황색의 필름 끝단 마크에 맞춘다



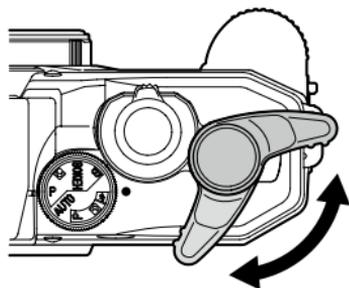
7 뒷면 덮개를 닫는다

8 되감기 손잡이와 되감기 크랭크를 원래 위치로 되돌린다

9 전원 레버를 오른쪽으로 돌려서 전원을 켜다

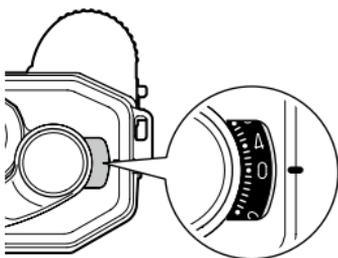


10 감기 레버를 오른쪽으로 움직여 필름을 감는다



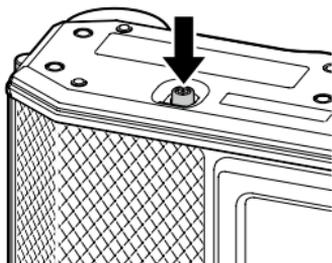
11 셔터 버튼을 누른다

12 필름 카운터가 '0'이 될 때까지 순서 10~11을 반복한다

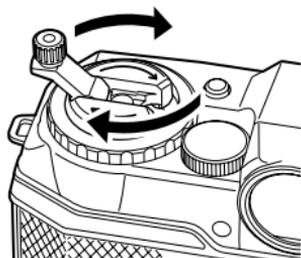


필름 되감기

1 되감기 버튼을 누른다

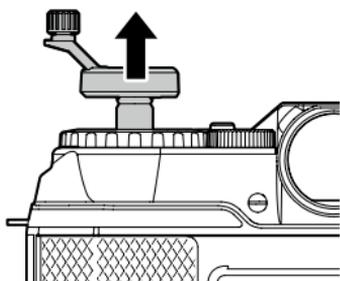


2 되감기 크랭크를 세워 시계 방향으로 돌린다



3 되감기 크랭크의 회전이 가벼워지면, 3회 정도 더 돌려서 되감는다

4 되감기 손잡이를 당겨서 뒷면 덮개를 열고 파트로네를 꺼낸다



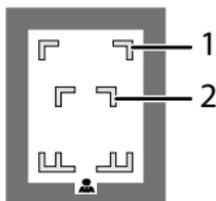
5 뒷면 덮개를 닫고 되감기 손잡이와 되감기 크랭크를 되돌린다

전자동 촬영

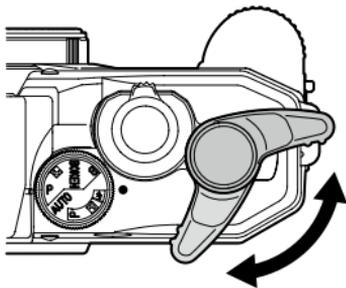
- 1 전원을 켜다
- 2 모드 다이얼을 돌려서 촬영 모드를 **AUTO**로 설정한다



- 3 카메라를 잡고 파인더를 들여다본다
 - 1 시야 프레임
 - 2 근거리 시야 보정 프레임



- 4 피사체를 시야 프레임 안에 넣고 셔터 버튼을 반누름한다
- 5 셔터 버튼을 완전히 누른다
- 6 필름을 감는다



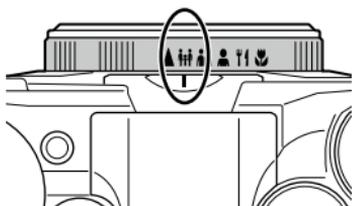
기타 촬영 모드

1 전원을 켜다

2 모드 다이얼을 돌려서 촬영 모드를 설정한다

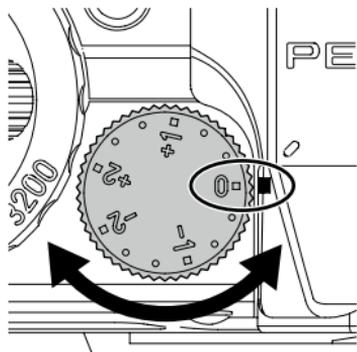
촬영 모드	특징
P 표준	프로그램
☑ 저속 셔터	저속 프로그램
BOKEH 조리개 개방 우선	개방 우선 프로그램
B 밸브	개방 밸브 셔터 버튼을 누르고 있는 동안 노출
P ⚡ 데이라이트 싱크로	피사체가 역광이나 그늘에 있을 때 플래시를 발광하여 촬영
☑ ⚡ 저속 싱크로	배경이 어두운 곳에서 인물을 촬영할 때는 인물에는 플래시를 터트리고, 배경은 저속 셔터로 촬영

3 존 포커스 링을 회전시켜 촬영 거리를 설정한다



존	초점이 맞는 범위 m(ft)
▲ 원거리	5.1m~∞(17ft~∞)
🌲 중거리	2.1m~5.3m(6.9ft~17ft)
👤 근거리	1.4m~2.2m(4.6ft~7.2ft)
👤 지근거리	1.0m~1.4m(3.3ft~4.6ft)
🍴 클로즈업(테이블 포도)	0.47m~0.54m(1.6ft~1.8ft)
🌸 클로즈업(매크로)	0.24m~0.26m(0.79ft~0.85ft)

- 4** 노출을 보정할 때는 노출 보정 다이얼을 돌려서 표시에 맞춘다



- 5** 파인더를 보고 시야 프레임에 피사체가 들어가게 한 다음 셔터 버튼을 반누름한다

- 6** 플래시를 사용할 때는 플래시 표시등(주황색)이 켜져 있는지 확인한다

- 7** 셔터 버튼을 완전히 누른다

B 모드일 때는 셔터 버튼을 완전히 누른 상태로 두고 노출을 종료할 때 셔터 버튼에서 손가락을 땁니다.

- 8** 필름을 감는다

자율안전확인 안전기준에 의거한 주의 사항

< 경고 >

발열, 화재, 폭발 등의 위험을 수반할 수 있으니 다음 사항을 지켜주시기 바랍니다.

- a) 육안으로 식별이 가능할 정도의 부풀음이 발생된 전지는 위험할 수 있으므로 제조자 또는 판매자로 즉시 문의할 것
- b) 지정된 정품 충전기만을 사용할 것
- c) 화기에 가까이 하지 말 것(전자레인지에 넣지 말 것)
- d) 여름철 자동차 내부에 방치하지 말 것
- e) 찜질방 등 고온다습한 곳에서 보관, 사용하지 말 것
- f) 이불, 전기장판, 카펫 위에 올려 놓고 장시간 사용하지 말 것
- g) 전원을 켜 상태로 밀폐된 공간에 장시간 보관하지 말 것
- h) 전지 단자에 목걸이, 동전, 열쇠, 시계 등 금속 제품이 닿지 않도록 주의할 것
- i) 휴대 기기, 제조 업체가 보증한 리튬2차전지 사용할 것
- j) 분해, 압착, 관통 등의 행위를 하지 말 것
- k) 높은 곳에서 떨어뜨리는 등 비정상적 충격을 주지 말 것
- l) 60°C이상의 고온에 노출하지 말 것
- m) 습기에 접촉되지 않도록 할 것

< 폐기 지침 >

사용이 끝난 전지는 국가 혹은 지방 자치제의 법령에 따라서 폐기할 것

< 충전 방법에 대한 권고 지침 >

전용 충전기 또는 본체 기기를 사용할 것 혹은 취급 설명서의 설명에 따를 것

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JAPAN
(<https://www.ricoh-imaging.co.jp>)

RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.

7-9, avenue Robert Schuman, 94150 RUNGIS, FRANCE
(<https://www.ricoh-imaging.eu>)

RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION

2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany, New Jersey 07054, U.S.A.
(<https://www.us.ricoh-imaging.com>)

RICOH IMAGING CANADA INC.

5560 Explorer Drive Suite 100, Mississauga, Ontario, L4W 5M3, CANADA
(<https://www.ricoh-imaging.ca>)

RICOH IMAGING CHINA CO., LTD.

Room A 23F Lansheng Building, 2-8 Huaihaizhong Road, Huangpu District, Shanghai, 200021, CHINA
(<https://www.ricoh-imaging.com.cn/china/>)

<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/>

This contact information may change without notice. Please check the latest information on our websites.

アフターサービスについて

保証規定

1. 本製品が万一故障した場合は、ご購入日から満1年間無料修理致しますので、お買い上げの販売店かお客様窓口にお申し出ください。なお、お買い上げの販売店またはお客様窓口へお届けいただく諸費用はおお客様にご負担願います。また、お買い上げの販売店と当社間の諸費用につきましても、輸送方法によっては一部ご負担いただく場合があります。
2. お買い上げの販売店やお客様窓口にて製品をお送りいただく場合には、輸送中の衝撃に耐えられるように梱包していただき宅配便等の送付控が残る方法でお送りください。修理品をお送りいただく際には、不良見本のサンプルや故障内容の正確なメモを添付いただけると原因分析に役立ちます。
3. 次の場合は、保証期間中でも無料修理の対象にはなりません。
 - (1) 使用上の誤り（使用説明書記載以外の誤操作等）により生じた故障および損傷。
 - (2) 当社の指定するサービス機関以外で行われた修理・改造・分解による故障および損傷。
 - (3) 火災・天災・地変・指定外の電源（電圧・周波数）使用・公害等による故障および損傷。
 - (4) 保管上の不備（高温多湿の場所、防虫剤や有害薬品のある場所での保管等）や手入れの不備（本体内部に泥・砂・ホコリ・液体かぶり・電池の液漏れ等）による故障および損傷。
 - (5) 落下・衝撃・加圧・振動・浸水・砂等による故障および損傷。
 - (6) 修理ご依頼の際に保証書のご提示、添付のない場合。
 - (7) お買い上げの販売店名や購入日等の記載がない場合ならびに記載事項を訂正された場合。
4. 保証の対象となるのは製品本体のみで、ケース、ストラップ、レンズキャップ、ケーブル等の付属品類や消耗品類（電池・フィルム・記録媒体等）は保証の対象となりません。
5. 修理履歴等につきましては別途修理発生時に発行される「納品書」または「修理票」を保管いただきご確認ください。
6. 修理によって交換した旧部品は、弊社にて処分させていただきます。旧部品をご入用な場合は、修理依頼の際にお申し出ください。部品の性質上ご意向に添えない場合もございます。
7. 本製品の故障に起因する付随的損害（撮影に要した諸費用や逸失利益等）については保証いたしかねます。
8. 保証期間経過後の修理などについては、お客様相談センターまたは、お客様窓口にお問い合わせください。保証期間経過後の修理は有料となります。また、その際の諸費用はおお客様にご負担願います。
9. 本製品の部品保有期間は製造打ち切り後5年を目安としております。したがって本期間中は原則として修理をお受けいたします。保有期間終了以後はお客様窓口にお問い合わせください。

ご注意

1. 保証書は、以上の保証規定により無料修理をお約束するもので、これにより、保証書を発行している者（保証責任者）、およびそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。
2. 保証書の表示について、ご不明な点はお客様相談センターにお問い合わせください。

保証書取り扱い上のご注意

1. お買い上げの際には、お買い上げの販売店名や購入年月日等が記入されているかどうかをご確認ください。
2. 保証書は再発行しませんので、大切に保管してください。
3. 保証書は日本国内においてのみ有効です。（This Warranty is valid only in Japan）

保証規定の改定

- ・当社は本保証規定を改定することができるものとします。この場合当社は、適切な時期に、本保証規定の変更内容および変更後の本保証規定の効力発生日を当社ホームページへの掲載その他当社が適当と判断した方法により周知します。なお、保証規定が改定された場合でも、製品ご購入時における保証規定が適用されるものとします。

保証書

お客様様	お名前	ふりがな		
	ご住所	□□□-□□□□		
お買上日	お電話	- -		
	年 月 日	保証期間	本 体 1 年	
販売店名・住所・電話	□□□-□□□□			
製品名	PENTAX 17			
製造番号				

本製品に関するお問い合わせ <https://www.ricoh-imaging.co.jp/japan/support/>

<お客様相談センター>



ナビダイヤル 0570-001313

[市内通話料金でご利用いただけます]

営業時間 9:00 ~ 17:00

休業日 日・祝日、年末年始、弊社休業日、
ビル施設点検日は休業

リコーイメージング株式会社
〒143-8555 東京都大田区中馬込 1-3-6
2024年2月



4NABZ039+